

**Aucun souci avec**

Husqvarna

**Tracteur à pelouse**  
À partir de **1 999<sup>99</sup>\$\***

\*Photo à titre indicatif seulement. Détails chez :

**VENTE ET SERVICE**  
196, chemin Haut de la Rivière  
Saint-Pascome  
418 852-2922

Tech Mini-Mécanique  
Paul Lévesque, prop.

www.techminimecanique.com

TOYOTA

**ÉTIQUETTES ROUGES**

aeroplan

**UN PLAN DE GÉNIE 1 MILLION**  
DE MILLES AÉROPLAN<sup>MD</sup> À GAGNER  
À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE NEUF\*

**YARIS BERLINE 2016** **88\$ / 2 SEM.**  
en location 60 mois

**ÉQUIPÉE 0\$ D'ACOMPTE**

aeroplan

OBTENEZ JUSQU'À 7 500 MILLES AÉROPLAN POUR UNE YARIS\*

TOYOTA

JUSQU'AU 31 MAI 2016 SEULEMENT

TOYOTA ÉTIQUETTES ROUGES

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

TOYOTA LOCATION AVANTAGE

PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE

STAR SYSTÈME DE SÉCURITÉ

TOYOTA

\*Informations auprès de votre représentant

**RIVIÈRE DU LOUP**

159 A, Fraser, Rivière-du-Loup  
418 862-3222  
www.cotesudtoyota.com

**RONA**  
Vous voulez. Vous pouvez.

DECO SURFACES

AMTEL

**NOUVEL HORAIRE DU DIMANCHE**  
MAINTENANT OUVERT DE 8 h À 12 h 30

CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
1005, rue Lévesque, SAINT-PASCAL

Tél.: 418 492-2347 - Téléc.: 418 492-9603  
www.camilledumais.com

LE MERCREDI 18 MAI 2016

Le **Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

VOLUME 39, ÉDITION 22 52 PAGES

Pédalez avec Ève Landry **14**

Saint-Pascal veut un quatrième fleuron **4**

35 000 \$ grâce au Défi têtes rasées **8**



**Une dixième et dernière course**

P. 3

**uniprix**

**CARREFOUR LA POCATIÈRE**  
Tél. : 418 856-3094

**OUVERT 7 JOURS**

Lundi au vendredi	9 h à 21 h
Samedi	9 h à 17 h
Dimanche	10 h à 17 h

**0% SUR** x 84 mois

**KAMOURASKA CHRYSLER**  
L'INCONTURNABLE!

- ▶ CHRYSLER 200
- ▶ TOWN & COUNTRY + 11 500\$ de RABAIS
- ▶ CHEROKEE + jusqu'à 2 000\$ de RABAIS
- ▶ GRAND CARAVAN + jusqu'à 9 500\$ de RABAIS
- ▶ RAM 1 500 ET 2 500 + jusqu'à 11 500\$ de RABAIS

255, av. Patry, Saint-Pascal, (autoroute 20, sortie 465)  
418 492-3432 • 1 800 363-3432  
www.kamouraskachrysler.com

# RABAIS JUSQU'À 50% SUR PIÈCES CHOISIES\*!

En vente à un bureau de poste près de chez vous! Les quantités sont limitées.

Venez-nous visiter pour un événement spécial

**Le jeudi 26 mai**  
de 11 h 00 à 17 h 30  
Bureau de poste  
de Saint-Pascal  
502, boul. Hébert  
Saint-Pascal (QC)  
G0L 3Y0

**Le mardi 31 mai**  
de 11 h 00 à 17 h 30  
Bureau de poste  
de La Pocatière  
407, 9<sup>e</sup> Rue  
La Pocatière (QC)  
G0R 1Z0

**Le jeudi 2 juin**  
de 11 h 00 à 17 h 30  
Bureau de poste  
de Saint-Jean-Port-Joli  
22, av. de Gaspé Est  
Saint-Jean-Port-Joli (QC)  
G0R 3G0

\*Offert à quelques endroits jusqu'au 10 juin. Certaines exceptions s'appliquent.



© 2016 Monnaie royale canadienne. Tous droits réservés.



## Retour en cour le 6 juin

Les trois accusés dans le dossier de présumée maltraitance envers des aînés à la résidence Ste-Hélène devront revenir en cour le 6 juin. Ginette Landry, Sylvie Dumais et Yves Tardif étaient représentés par leurs trois avocats respectifs lundi matin au Palais de justice de Rivière-du-Loup. Tous reviendront alors pour l'étape d'orientation et déclaration dans le cadre leurs dossiers. Ils sont accusés de voies de fait sur deux personnes âgées qui habitaient la résidence en question. Suite à un incendie qui a forcé la relocalisation des résidents, des plaintes avaient été formulées. (S.G)



## Société Alzheimer BAS-SAINT-LAURENT

*« Il a de la difficulté à suivre...  
le déroulement de la journée... »*

### Conseils:

- Établir une routine quotidienne;
- Afficher dans un endroit bien à la vue une liste simple des activités de la journée.



L'APPU POUR LES PROCÉDÉS AIDANTS D'AVANCÉS

Devenir aidant, ça s'apprend!  
418-562-2144

## JUDICIEUX CONSEILS D'UN EXPERT EN PLACEMENT

### ACCOMPAGNEMENT CONFIANCE

Expert des marchés boursiers, votre conseiller en placement peut vous aider à atteindre vos objectifs.

À l'écoute de vos besoins, il vous propose une stratégie d'investissement sur mesure.

LE PREMIER PAS VERS L'AVENIR FINANCIER,  
C'EST UNE RENCONTRE AVEC VOTRE CONSEILLER.



### VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS DE RIVIÈRE-DU-LOUP

#### Équipe Lagacé-Boutin-Pelletier

315, boulevard Armand-Thériault, bureau 100  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 0C5  
418 862-4772 | Sans frais : 1 877 716-6660



Coopérer pour créer l'avenir

Desjardins Gestion de patrimoine Valeurs mobilières est un nom commercial utilisé par Valeurs mobilières Desjardins inc.

Valeurs mobilières Desjardins inc. est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).

## Dernier tour de piste pour la course Claudie-Ouellet

Il devenait trop difficile émotivement pour les parents de Claudie Ouellet, Guylaine Bouchard et Michel Ouellet, de tenir la célèbre course année après année. C'est pourquoi l'édition du 20 mai, la dixième, sera la dernière.

Stéphanie Gendron

La première édition de la célèbre course remonte à 2007, peu de temps après le décès de la jeune fille de 15 ans, qui souffrait d'une maladie rare qui se traduisait par un trouble de la coagulation. Elle fréquentait l'École secondaire Chanoine-Beaudet de Saint-Pascal et était grandement impliquée et aimée de tous. « Ses amis nous avaient approchés avec cette idée de faire une course. À l'époque, le parcours menait les coureurs jusqu'au cimetière, où les jeunes se recueillaient avant de continuer la course », se souvient Michel Ouellet, le père de Claudie. « Au départ, c'était petit et on ne savait pas ce que ça deviendrait. Et avec ce moment, on n'oubliait pas Claudie », ajoute-t-il. L'histoire a décidé que cette idée spontanée deviendrait un événement.

### 10 ans plus tard

La course Claudie-Ouellet a pris de l'ampleur. De plus en plus de jeunes y participent au sein de la Commission scolaire.

« Chaque mois de mai, finalement, c'était dur de ramener le souvenir de Claudie. La peine ne s'estompait pas. C'est tellement un bel événement très difficile à arrêter. Il y a deux ou trois ans, on avait décidé que la 10<sup>e</sup> édition, en 2016, serait la dernière. La Commission scolaire a compris et respecté notre choix ». Les organisateurs ont affirmé avoir le cœur déchiré d'arrêter cette belle activité rassembleuse, qui permettait d'amasser des fonds pour les jeunes malades, mais acceptent très bien la décision des parents de Claudie. « Il n'est pas dit qu'on ne fera plus jamais rien, mais ce ne sera plus sous le nom de Claudie », a résumé l'enseignant responsable, François Dupont.

### Édition très spéciale

La course du 20 mai prochain sera très spéciale. Habituellement, ce sont les élèves de 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années seulement qui étaient invités à participer. Les plus jeunes attendaient impatiemment leur tour. Cette fois, tous les élèves du primaire, maternelle comprise, seront de la partie, ce qui amène un encadrement supplémentaire. Pour cette raison, ce sont uniquement les neuf écoles primaires du Kamouraska qui s'y rendront. « Il y aura un dernier 3 km dès 13 h 30, une course symbolique, avec des jeunes de la Commission scolaire. C'est important pour

nous de terminer en beauté », d'indiquer Geneviève Soucy, directrice de l'école secondaire. Grâce aux dons amassés par les enfants, un jeune du Bas-Saint-Laurent pourra vivre un Rêve d'enfant, comme Claudie l'avait fait il y a plusieurs années.

La présidence d'honneur a été confiée, précisons-le, aux parents de Claudie Ouellet. « Pour ma famille, ce ne sera pas facile de vivre cette dernière édition », admet M. Ouellet. La course aura lieu le vendredi 20 mai.



## Réorganisation des services de laboratoire dans la région



L'Hôpital Nore-Dame-de-Fatima gardera son laboratoire.

À la demande du ministère, le Centre intégré de Santé et de Services sociaux du Bas-Saint-Laurent travaille depuis 2011 à réorganiser les services de laboratoires dans la région. Certaines analyses seront concentrées à Rimouski, mais il n'est pas question de fermer le laboratoire de l'hôpital de La Pocatière, assure le président-directeur général adjoint du CISSS, M. Daniel Côté.

Maurice Gagnon

« Optilab vise essentiellement à revoir le mode de fonctionnement de nos laboratoires au Québec », explique monsieur Côté. Pour le Bas-Saint-Laurent, il y aura des laboratoires serveurs. Rimouski en sera un. Et des laboratoires associés. C'est le cas de La Pocatière ».

### Comité d'experts

Un comité d'experts a été formé de façon

à déterminer quels seront les tests qui seront dirigés vers Rimouski et ceux qui continueront d'être analysés à La Pocatière, dit-il. Pas question, ajoute le président-directeur général adjoint, de compromettre la sécurité, les délais et la traçabilité des échantillons.

### Comme avant

« Pour le patient, ça ne fera aucune différence. Le médecin va recevoir les résultats de l'examen comme avant. On travaille à réduire les délais, pas à les augmenter », dit-il. Par exemple, les tests pour le coumadin (médicament pour éclaircir le sang) qui nécessitent un traitement dans la même journée continueront de se faire dans les centres associés.

Monsieur Côté reconnaît qu'il y aura des effets sur les emplois, mais le tout va se faire par attrition dans le respect des conventions collectives, dit-il. D'ici 2018, une quarantaine de technologues médicaux devraient partir à la retraite, estime monsieur Côté.

## Un mot pour décrire le Kamouraska

La télévision communautaire du Kamouraska (TVCK), en collaboration avec Promotion Kamouraska, lançait le 10 mai dernier une courte vidéo où les résidents du Kamouraska devaient décrire leur région en un seul mot.

Plusieurs personnalités publiques, entrepreneurs et politiciens de la région se sont prêtés au jeu. Parmi elles, notons le co-

médien et animateur Christian Bégin et le député fédéral de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup Bernard Généreux.

Parmi les mots les plus populaires : amour, accueil et beauté se sont passablement démarqués. Et vous, comment qualifieriez-vous le Kamouraska, en un seul mot? (M.P.)

## Fête nationale des Patriotes

Le **Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

Veillez noter que les heures de tombées seront devancées en raison du congé de la Fête nationale des Patriotes

### TOMBÉE DU JOURNAL DU 25 MAI 2016

Journal et nécrologie : Vendredi 20 mai à 12 h  
Annonces classées, et bloc-notes : Jeudi 19 mai à 17 h

Nos bureaux seront fermés le lundi 23 mai 2016.

*Merci de votre collaboration!*

# L'imprimerie Fortin a fait couler beaucoup d'encre depuis 1941



Louis-de-Gonzague Fortin se servait de cette moto et de cette petite remorque pour son travail d'imprimeur. Source: Archives de la Côte-du-Sud, Photographie Arthur Gendreau.

Il faut manipuler environ 75 000 petits morceaux de plomb pour imprimer un seul numéro du journal La Gazette des Campagnes, écrit en 1941 Louis-de-Gonzague Fortin, le fondateur de la nouvelle édition de ce journal destiné aux cultivateurs.

Yves Hébert

Au moment où il rédige ces lignes, ce professeur de zootechnie de l'École supérieure d'agriculture de Sainte-Anne-de-La-Pocatière vient d'acquiescer le fonds d'imprimerie d'Henri A. Dionne de Saint-Pascal et l'installe dans la cuisine de sa maison. Il fonde alors la compagnie Fortin et Fils imprimeurs et ses deux fils Maurice et Louis-Joseph amorcent une carrière d'imprimeurs.

L'imprimerie Fortin qui vient de fermer ses portes après 75 ans d'activité à La Pocatière possède une longue histoire. Au début, elle compte cinq employés et en 1988 une quinzaine d'employés y travaillent.

## Imprimerie Fortin

Connue sous le nom d'Imprimerie Fortin dès 1958, elle se spécialise dans l'impression de dépliants publicitaires et de papete-

rie commerciale. Son territoire s'étend de Québec au Témiscouata. Ayant connu les changements qui se sont produits dans le monde de l'imprimerie, de la typographie traditionnelle à l'impression numérique, l'entreprise peut se vanter d'avoir contribué à l'histoire régionale, ayant imprimé plusieurs monographies de paroisse de la Côte-du-Sud.

## Les terres de la Grande-Anse

Mentionnons l'impression en 1951 de l'ouvrage de Léon Roy Les terres de la Grande-Anse des Aulnaies et du Port Joli. Outre la Gazette des campagnes qu'elle imprime de 1941 à 1956, on lui doit l'impression du journal À Pleines Voiles de l'école des Pêcheries de La Pocatière de 1945 à 1962.

Également l'impression des mandements des évêques et des documents officiels du diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière de 1951 à 1962. En 1946, elle imprime les causeries diffusées à la radio CHGB de La Pocatière.

Pour en savoir davantage sur l'histoire de cette entreprise, il faut consulter le Fonds d'archives de l'Imprimerie Fortin conservé aux Archives de la Côte-du-Sud et du collège de Sainte-Anne.

## Saint-Pascal veut un quatrième fleuron

SAINT-PASCAL - Alors qu'elle vient de renouveler son adhésion au programme des Fleurons du Québec, Saint-Pascal voit grand et rêve d'un quatrième fleuron en cette année de réévaluation.

Maxime Paradis

C'est en 2009 que la Ville de Saint-Pascal a adhéré au programme des Fleurons du Québec. À l'époque, la ville a obtenu deux fleurons. Lors de sa dernière évaluation en 2012, Saint-Pascal a été en mesure d'obtenir un troisième fleuron. L'an dernier, la ville aurait dû être évaluée de nouveau, mais elle a préféré demander un report en 2016, alors qu'elle se relevait encore des travaux réalisés au centre-ville. Pour sa troisième évaluation prévue à la fin juillet 2016, Saint-Pascal a décidé de pousser plus loin pour obtenir ce quatrième fleuron tant convoité. « On veut au moins garder nos trois fleurons, s'améliorer, tout en sensibilisant la population à l'embellissement de la ville », de déclarer Mme Marjolaine Émond, conseillère municipale à la ville de Saint-Pascal.

Pour réaliser cette mission, la ville de Saint-Pascal a augmenté son budget en horticulture pour 2016. Dans le rapport d'évaluation remis en 2012, Fleurons Québec recom-

mandait d'améliorer l'aménagement paysager autour des édifices municipaux et d'augmenter la végétation dans les parcs. De plus, un effort supplémentaire venant des résidences, commerces, industries et institutions est aussi recommandé. C'est pourquoi la Ville de Saint-Pascal a procédé à l'embauche de Mme Cécile Joseph, à titre de chargée de projet. L'ancienne mairesse aura une mission de sensibilisation. « Une ville fleurie est une ville plus accueillante et ce n'est pas nécessaire de faire une grosse plate-bande pour faire la différence », mentionnait-elle.

À titre incitatif, la Ville de Saint-Pascal et l'Association des gens d'affaires de Saint-Pascal ont décidé d'unir leur force en lançant le

concours « On fleurit Saint-Pascal. » Au total, six prix seront remis, soit trois pour chacun des volets que sont résidentiel, ou commercial, industriel et institutionnel. Les participants seront évalués sur 100 points selon la propreté et l'entretien, la variété, l'originalité et le coup d'œil général.

Pour le secteur résidentiel, 400 \$ en argent Place Saint-Pascal seront remis au gagnant et 200 \$ à ceux qui se retrouveront en deuxième position. Dans les secteurs commercial, industriel et institutionnel, le grand gagnant repartira avec un bon d'achat de 400 \$ dans le Journal Le Placoteux. Le deuxième obtiendra 200 \$. Dans les deux catégories, un cadeau surprise sera attribué au hasard en troisième place.



De gauche à droite : Bernard Tanguay, contremaître du Service des travaux publics, Cécile Joseph, chargée de projet, et Marjolaine Émond, conseillère municipale.



Confiez vos maux à votre physio!

Pour vos problèmes de :

- Dos ou de cou
- Nerf sciatique
- Tendinite, bursite, capsulite, arthrose
- Maux de tête
- Blessures sportives
- Vertiges positionnels

Paule Bélanger  
Jacinthe Chiasson

Physiothérapeutes  
Accréditée par la CSST,  
la SAAQ et les assurances privées

401, rue de l'Hôpital, La Pocatière  
Tél.: 418 856-2122

1233/09166

Le **Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

491, avenue D'Anjou,  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
418 492-2706 • Téléc. : 418 492-9706

901C, 4<sup>e</sup> Avenue,  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
418 856-5172 • Téléc. : 418 856-5734

www.leplacoteux.com



Impression **tc** • Distribution **publi soc**

IMPRIMERIES  
TRANSCONTINENTALE

DIRECTEUR GÉNÉRAL  
Raymond Frève (poste 105)

RÉDACTEUR EN CHEF  
Maurice Gagnon (poste 104)

JOURNALISTES PIGISTES  
Éliane Vincent  
Stéphanie Gendron

WEBMESTRE  
Maxime Paradis (poste 103)

VENTES  
Pierre Dumais (poste 122)  
Édith Lévesque (poste 108)

ADMINISTRATION  
Roselyne Laplante (poste 102)

PRODUCTION  
Marjorie Ouellet,  
coordonnatrice (poste 111)  
Manon Brousseau (poste 106)  
Ginette Lavoie

RÉCEPTION -  
PETITES ANNONCES  
Huguette Bossé (poste 101)

CONSEIL D'ADMINISTRATION  
Claude Gagnon, président  
Luc Morneau, vice-président  
Gilles Guilbert, secrétaire  
Louis Grenier, directeur  
Raymond Frève, directeur

Édition Kamouraska-L'Islet 18 325 copies

Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908 207X. Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 1979.

Société canadienne des postes et envoi de publications canadiennes, contrat de vente #0187755.

ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 80\$/année. TPS et TVQ incluses



Fait de plus de 50% de papier recyclé. Merci de recycler ce journal.

TOMBÉE : LUNDI 10 H 30 • Sans frais : Tél. : 1 855 492-2706 • Téléc. : 1 855 492-9706

## La chapelle à la croisée des chemins

Située à la Pointe-aux-Orignaux, non loin du quai, la chapelle de Rivière-Ouelle connaissait un regain d'énergie depuis quelques années. En effet, les marguilliers pouvaient compter sur le dynamisme du comité des riverains, qui y ont présenté différents spectacles durant la saison estivale et au-delà.

Trois ans plus tard, le comité est maintenant à bout de souffle, et les marguilliers, de leur côté, font face à un manque de relève et une moyenne d'âge élevée au sein de leur organisation. « Cette année, on se dit que ça passe ou ça casse », de déclarer M. Alain Bourassa, président des marguilliers depuis trois ans.

### Rénovations

En plus de toutes les problématiques soulevées précédemment, des travaux majeurs s'annoncent sur le bâtiment. Grâce aux revenus engendrés par les activités tenues ces dernières années, les marguilliers ont été en mesure de refaire la toiture du bâtiment au coût de 18 000 \$. La prochaine phase de travaux nécessitera davantage d'argent. « Il y a les châssis, la fosse septique et le presbytère à rénover. On estime l'ensemble à 100 000 \$ », d'indiquer M. Bourassa.

### Réflexion

Le 26 décembre dernier, Sophie Pelletier se produisait à la chapelle de Rivière-Ouelle. Cet été, spectacles et activités sont sur la glace. « Il y aura une collecte de fonds pour la chapelle sous forme de souper spaghetti

le 6 août, mais aucun autre événement n'est prévu », de mentionner Alain Bourassa.

C'est pourquoi une grosse réflexion sur l'avenir de la chapelle est prévue pour le 28 mai prochain, à laquelle ont été conviés gens d'affaires, membres du conseil municipal, députés et gens du secteur.

En août prochain, c'est toute la population qui sera invitée au dévoilement des idées qui auront été proposées le 28 mai. « 2016 est vraiment une année de décision. Il faut que les gens se prennent en main et se demande si on la garde, ou si on la vend », de conclure le président. (M.P)



La chapelle de Rivière-Ouelle. Photo : Maxime Paradis

## Don à la Fondation

Les membres des Chevaliers de Colomb du conseil 5425 Ste-Anne ont remis un chèque de 365 \$ à la Fondation André-Côté.

Ce généreux montant est tiré des profits nets du Marché de Noël. Cet argent permettra d'aider la Fondation André-Côté à poursuivre son œuvre auprès des personnes malades et leurs proches de toute la MRC du Kamouraska, ainsi qu'aux résidents de Saint-Roch-des-Aulnaies et Sainte-Louise. Rappelons que la Fondation André-Côté offre une gamme de services d'entraide, d'accompagnement, de confort et de soutien aux personnes atteintes d'un cancer ou d'une maladie incurable, ainsi qu'à leurs proches.

**Ma vie. Mon décor.**  
**DECO SURFACES**  
www.decoursurfaces.com

Maintenant  
OUVERT LE DIMANCHE  
de 8 h à 12 h 30

**Annabelle**  
Coloristes et designers  
pour des conseils  
judicieux dans le  
choix de votre  
peinture!  
**SICO**

**RONA** **DECO SURFACES**  
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347  
www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

**GRAND LOCAL à louer**  
**rue Taché à SAINT-PASCAL**  
Commercial. Idéal pour vente au détail,  
service ou autre. Endroit stratégique.

**Aline Ouellet**, courtier immobilier  
**418 860-6723**

ROYAL LEPAGE  
KAMOURASKA-L'ÉBÉ

**Clinique chiropratique**  
**Raymond**

Dr Jean-Pierre Raymond,  
chiropraticien

169, de la Seigneurie  
Saint-Roch-des-Aulnaies  
Tél. : 418 354-2723  
1 800 725-5133

**PJH** DIVISION  
CHAUFFAGE

**NOUVELLE ADMINISTRATION**  
(anciennement Entreprises Aurèle Thériault)

- Vente de poêles et foyers au bois et gaz
- Installation de systèmes de chauffage de combustible solide
- Vente et installation de cheminées ICC
- Vente et installation de fournaies et conduits de ventilation
- Réfection de cheminées de tous genres et recouvrement de têtes en acier inoxydable
- Maçonnerie et joints de pierre
- Chemisage par gaine de stainless
- Inspection de cheminées et certificats de conformité
- Régions desservies : de St-Jean-Port-Joli à Trois-Pistoles et de St-Pamphile à Cabano

AirBills  
HI FLAME  
EXCEL  
ICC  
ARCHGARD  
APC

Pierre-Jean Hudon Tél. : 418 894-5837  
Site web : www.pjhinc.ca

En vedette  
aux serres  
des **FEUILLAGES**  
DU QUÉBEC

**Venez profiter des rabais en vigueur**

Ce vendredi 20 mai au lundi 23 mai  
Jusqu'à épuisement des stocks

**Fines herbes**  
3,5"  
À l'achat de 3 pots  
au prix régulier  
**le 4<sup>e</sup> est GRATUIT**

**Panier suspendu**  
10"  
Rég. 24\$  
**14,99\$**

**Terre à jardin**  
Lambert  
32 L  
**1,49\$**

**15%**  
sur les  
plants de  
tomates

**FEUILLAGES**  
DU QUÉBEC

64, route 230 Ouest  
Saint-Pascal  
418 492-2310  
Suivez-nous sur

lesfeuillagesduquebec.ca

**club voyages**  
**FP**

190, boul. Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup  
418 862-8737 | 1 800 463-1263  
Pour la région de La Pocatière  
418 856-5950

Titulaire d'un permis du Québec

**LE MONDE DES CROISIÈRES À VOTRE PORTÉE ...**

**SOIRÉE**  
**D'INFORMATION**  
**CROISIÈRES**  
Mardi le 24 mai à 19 h  
RSVP au 418 862-8737

- Comment bien choisir sa croisière
- Tous les avantages d'une croisière avec accompagnateur francophone
- Nous répondrons à toutes vos questions
- **Nos départs à venir vers :**  
Les Caraïbes, l'Europe, l'Alaska,  
la Californie et le Pacifique Sud

**Lyne Lévesque,**  
Présentatrice  
(30 croisières)

Tous les détails et autres départs sur  
**www.clubvoyagesfp.com** (sous l'onglet NOTRE AGENCE)



6<sup>e</sup> édition  
Pédalons au  
Kamouraska



**Défi Vélo**  
André-Côté

**SAMEDI  
2 JUILLET  
2016**

Parcours en boucle  
50 | 75 | 100 | 130 km



Président d'honneur :  
**Louis Garon**



Porte parole :  
L'aventurier  
**Frédéric Dion**

Pour informations :

**418 856-4066**

info@fondationandrecote.ca

Inscription et parrainage en ligne :  
[defiveloandrecote.ca](http://defiveloandrecote.ca)

Maillot vert



Coopérer pour créer l'avenir

Maillot rouge



Maillot bleu

- PME Inter Notaires Garon, Lévesque, Gagnon, St-Pierre
- G Communication Marketing
- Bombardier Transport
- MRC de Kamouraska
- Créanimation
- Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière
- Promotion Kamouraska
- Premier Tech
- Service de sécurité incendie Intermunicipal
- Régie intermunicipale Kamouraska Ouest
- Service de Sécurité incendie KamEst

Maillot à pois »

- Thibault GM de La Pocatière • Aliments Ludo • Coop IGA de La Pocatière • Kamouraska Chrysler
- Journal L'Oie Blanche • Services financiers Mozart Leclerc Inc. • Journal Le Placoteux
- Lemieux Location • Marie-Ève Roussel-photographe

Maillot blanc »

- Publicité P.A. Michaud • Alimentation Louis Grenier • Intersport La Pocatière
- Apogee Sport • Clinique IRIS de La Pocatière • Construction Marcel Charest et Fils inc.
- Alimentation René Pelletier

## Un blessé dans une collision à Saint-Pascal

SAINT-PASCAL — Trois véhicules ont été impliqués dans une collision, mercredi matin à Saint-Pascal. Le tout est survenu face à l'édifice Claude-Béchar, sur la rue Rochette, un peu avant 8 h.

Suite à cette collision, une dame a été conduite à l'hôpital de La Pocatière pour des blessures mineures.

« Les dommages pour les trois véhicules

impliqués s'élevaient à plus de 2000 \$ », d'indiquer le Sgt Claude Doiron, responsable des communications pour la Sûreté du Québec, district Bas-Saint-Laurent — Gaspésie — Îles-de-la-Madeleine.

La circulation a été perturbée durant environ une heure sur cette portion de la rue Rochette, le temps de nettoyer le lieu de l'accident.



REJOIGNEZ DES  
MILLIERS DE  
CANADIENS ET  
PARTICIPEZ À  
LA MARCHÉ POUR  
L'ALZHEIMER

LA MARCHÉ  
DE LA MÉMOIRE

DEVIENT

LA MARCHÉ  
POUR L'ALZHEIMER

Société  
Alzheimer

BAS-SAINT-LAURENT

La Marche pour l'Alzheimer est l'événement majeur de collecte de fonds au Canada pour la maladie d'Alzheimer et maladies apparentées.

Inscrivez-vous dès aujourd'hui !

L'activité se déroulera le 29 mai simultanément dans plusieurs villes du Bas-Saint-Laurent.



LA MARCHÉ  
POUR L'ALZHEIMER  
UN GESTE DIGNE  
DE MÉMOIRE

support.alzheimer.ca

INFORMATIONS : 1 877 446-2144



Deux des trois véhicules impliqués dans la collision. Photo : Maxime Paradis

INFO-AIDANT  
1 855 852-7784

L'APPU POUR LES  
PROCHES AIDANTS  
D'AINÉS  
CHAUDIÈRE-APPALACHES [lappui.org](http://lappui.org)



VOUS PRENEZ SOIN D'UN AÎNÉ?



ASSOCIATION POCATOISE  
DES PERSONNES HANDICAPÉES inc.  
Téléphone : (418) 856-5784  
901, 5<sup>e</sup> rue, bureau 300  
La Pocatière (Québec)  
G0R 1Z0

## AVIS DE CONVOCATION Assemblée générale annuelle

L'Association pocatoise des personnes handicapées est heureuse de vous convoquer à sa 39<sup>e</sup> assemblée générale annuelle qui sera suivie d'un souper amical.

**Mardi 7 juin 2016 à 17 h**  
**Restaurant Mikes de La Pocatière**  
**225, route 132**

Chacun devra payer son repas

Nous vous prions de confirmer votre présence avant le 1<sup>er</sup> juin 2016 en communiquant à notre bureau au **418 856-5784**.

Nous vous invitons à renouveler votre carte de membre avant l'assemblée pour avoir droit de vote. Votre présence est grandement souhaitée à cette rencontre d'importance.

Nancy Boucher, directrice générale

## Un nouveau sentier équestre

Les amateurs d'équitation de la région ont de quoi se réjouir, puisque le Club des randonneurs équestres du doux pays de Kamouraska annonçait récemment la mise en place de nouveau sentier de 25 km.

Ce nouveau sentier, qui partira des terrains de l'expo à Saint-Pascal, passera à Saint-Bruno pour se rendre directement à Mont-Carmel. « On voulait un parcours avec de beaux points de vue sur le fleuve et les montagnes de Charlevoix », d'expliquer Michel Lavoie.

Il vient s'ajouter au premier sentier du Club, soit une boucle de 14 km autour de Mont-Carmel, où il est aussi possible d'accéder à la Station plein air de Saint-Pacôme. Une randonnée y est d'ailleurs organisée le 11 juin prochain afin d'en faire la promotion.

### Autres projets

Récemment, le Club déposait un projet au Fonds de développement des territoires de la

MRC de Kamouraska. Dans ce dernier, les randonneurs équestres font mention de leur désir de développer d'autres sentiers, question d'être en mesure de rejoindre toutes les municipalités du territoire. De plus, le projet inclurait de sécuriser des sentiers et la signalisation. « On prévoit entre 2500 \$ et 3000 \$ seulement pour la signalisation sur les deux sentiers », de préciser Michel Lavoie.

À court terme, Michel Lavoie mentionnait aussi le désir de développer de la longue randonnée pour les touristes passionnés de chevaux dans la région. « Cet automne, on voudrait jumeler le monde des cheveux avec le volet touristique pour visiter et participer à des activités sur le territoire du Kamouraska. Éventuellement, on pourrait même se rendre jusqu'au Lac de L'Est », mentionnait-il.

En ce qui concerne le nouveau sentier, ce dernier sera balisé et sécurisé dans les prochaines semaines et devrait être praticable dès l'automne prochain. (M.P)

## Notre phase 2 débute bientôt

### À SAINT-PASCAL



Réservez rapidement

Pour une visite, communiquez avec Dany  
**418 856-6666** jour  
**418 492-3937** soir et week-end

1258178166



Goûtez Kamouraska

## OUVERTURE

OUVERT  
 lundi 23 mai,  
 Fête des patriotes

LES PÊCHERIES OUELLET INC. DE KAMOURASKA  
 SERONT OUVERTES

À COMPTER DE CE VENDREDI 20 MAI 2016

- vous y retrouverez des **POISSONS FUMÉS À LA MANIÈRE ARTISANALE**
- aussi nombreux produits marinés et des merrines variées et maintenant des saucisses de poissons

### OUVERT

Les jeudis, vendredis, samedis et dimanches jusqu'à la mi-juin et ouvert tous les jours pour l'été

Prix spéciaux aux commerces (restaurants, auberges, etc.)

Goûtez Kamouraska...

LES PÊCHERIES OUELLET INC.  
 38, avenue Morel, Kamouraska  
 Tél.: 418 492-1872 - Téléc.: 418 492-2402  
 Courriel: pecheriesouellet@bellnet.ca

Visitez notre site : [www.pecheriesouellet.com](http://www.pecheriesouellet.com)

1255229206

# 6<sup>e</sup> édition

# vendredi et samedi 20 ET 21 MAI

## ÉVÉNEMENT NATIONAL

# DEWALT

**BAS-ST-LAURENT ST-PASCAL**

**ACHETEZ UN ENSEMBLE D'OUTILS ET OBTENEZ UN OUTIL**

**20V MAX XR LITHIUM ION**

**GRATUIT sur place**

**PLUS DE DÉTAILS : WWW.CAMILLEDUMAIS.COM**

**ÉGALEMENT, OBTENEZ GRATUITEMENT DES ACCESSOIRES SELON L'ARTICLE SÉLECTIONNÉ DEWALT EN PROMOTION**

**TOUS LES PRODUITS DEWALT EN SUPERS PROMOTIONS**

**SOUS LE CHAPITEAU**

démonstrations sur place    nouveautés sur place    représentants sur place

**RONA DECO SURFACES**

**CENTRE DE RÉNOVATION CAMILLE DUMAIS!**

Licence FBO - #1195-5277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347

[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com) LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

## Le Défi têtes rasées permet d'amasser 35 000 \$

LA POCATIÈRE – Le Défi têtes rasées tenu jeudi dernier au Centre Bombardier de La Pocatière a permis d'amasser 35 000 \$. Cinquante-sept participants ont mis leur tête à prix en signe de solidarité envers les enfants atteints de cancer.

Maurice Gagnon

Ceux-ci se sont succédé sous les yeux du public afin de se faire raser totalement ou partiellement les cheveux. Certains affichaient un sourire, d'autres avaient presque la larme à l'œil de voir tomber leurs longues mèches de cheveux sous le coup de ciseau ou de tondeuse des trois coiffeuses. Au début de l'activité, animé par des étudiantes de l'option Médias du Cégep de La Pocatière, les gens ont pu entendre le témoignage de la présidente d'honneur, Mme Élisabeth Hudon, et de la mère du porte-parole, Fabien Imbeault, 5 ans, sur les épreuves qu'ils ont du traverser et le soutien reçu de Leucan.

### Implications

Présenté par Proxim, le Défi têtes rasées souligne l'implication des employés du Provingo de Saint-Pascal qui ont amassé ensemble près de 4500 \$ et de l'équipe de l'entreprise

Biopierre qui a récolté plus de 3000 \$. Notons aussi la participation au Défi, en direct du Parlement d'Ottawa, du député Bernard Généreux qui a amassé près de 1000 \$ et de la Chambre de commerce Kamouraska-L'Islet, dont la présidente, Mme Elizabeth Hudon, assurait la présidence d'honneur de l'événement. L'organisation a récolté et remis un montant de près de 4500 \$ à Leucan.

### Depuis 7 ans

Depuis 7 sept ans, des centaines de personnes de la région se sont fait raser la tête pour les enfants atteints de cancer. «Au Québec, pres d'une famille par jour recoit ce terrible diagnostic. En participant au Défi et en amassant des dons, Leucan peut offrir des services distinctifs et adaptés aux enfants atteints de cancer et leur famille, en plus de financer la recherche clinique, qui a permis de faire passer le taux de survie de 15 % à 82 %», a mentionné Catherine Anctil-Robitaille, chargée de projets au développement philanthropique à Leucan région Québec. L'équipe de Leucan région Québec tient à remercier de tout cœur les participants, donateurs et bénévoles qui ont fait de cet événement une réussite.

## Des taux enviables pour le Cégep

Les étudiants du Centre d'études collégiales de Montmagny ont obtenu un taux de réussite supérieur à 98 % lors de la dernière Épreuve uniforme de français (EUF). Le directeur du CÉCM, M. Steve Gignac, tient à féliciter l'implication des cégépiens qui ont fréquenté assidûment le centre d'aide en français de l'établissement afin de bien se préparer à passer cet examen. Ceux du Cégep de La Pocatière ont obtenu un taux de réussite de plus de 82 %. Le but de l'Épreuve uni-

forme de français est de vérifier que l'élève possède, au terme des trois cours de formation générale commune en langue d'enseignement et littérature, les compétences suffisantes en lecture et en écriture pour comprendre des textes littéraires et pour énoncer un point de vue critique qui soit pertinent, cohérent et écrit dans une langue correcte. Les étudiants doivent réussir l'Épreuve uniforme de français pour obtenir leur DEC et pour être admis à l'université.



Fabien Imbeault n'a pas hésité à prendre la tondeuse pour raser un participant.

## Bernard Généreux rasé pour Leucan

Ce mercredi 11 mai, le député de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup, M. Bernard Généreux, a relevé le Défi têtes rasées sur la Colline du Parlement à Ottawa. Entouré de ses collègues de la Chambre des communes, il s'est fait raser les cheveux par la chef de l'Opposition officielle, Mme Rona Ambrose, afin d'amasser des fonds pour les enfants atteints de cancer et leurs familles.

Leucan dans les bureaux du député de Rivière-du-Loup (277 rue Lafontaine) et Montmagny (6 rue Saint-Jean-Baptiste Est, bureau 101) ou encore via le web sur son profil <http://www.webleucan.com/bernardgene> pour atteindre l'objectif de 1 000 \$ fixé.

### Activité de financement

Le Défi têtes rasées Leucan est une activité de financement majeure au cours de laquelle les participants mettent leur propre tête à prix pour recueillir des dons et soutenir les enfants qui subissent, lors de la chimiothérapie, une modification de leur image corporelle par la perte de cheveux. «Moi, j'ai le luxe de choisir, je peux ne plus avoir un poil sur le crâne volontairement, malheureusement certains enfants, eux n'ont pas ce choix» souligne M. Généreux. Leucan peut ainsi financer la recherche clinique et offrir des services aux enfants touchés et leurs familles.

### Faire un don

Il est encore possible de faire un don en argent, de remettre un chèque à l'ordre de



M. Bernard Généreux se faisant raser les cheveux par Mme Rona Ambrose.

**OUVERTURE le jeudi 19 mai à 11 h**

**Resto du Parc à Mont-Carmel**



**NOUVEAU  
PIZZA sur place**

**Dimanche :**  
Déjeuner de 8 h à midi

**Dès le 25 mai et jusqu'au 24 juin, ouvert du mercredi au dimanche**

**54, Bois-Francs, Mont-Carmel • 418 498-2050, poste 107 ou 418 860-5834**

**Piédestal**

Soins podologiques  
Bas de compression

Nathalie Soucy  
Infirmière en podologie

La Pocatière  
418.860.1283

Piédestal

**Promotion**  
sur tous nos bas de compression

**10%** de rabais sur la 1<sup>re</sup> paire de bas de compression

**15%** de rabais sur la 2<sup>e</sup> paire de bas de compression

Ce coupon est valide jusqu'au 15 juin 2016 pour le même client.

1210, boul. Desrochers  
[www.piedestal.ca](http://www.piedestal.ca)  
418•860•1283



# Nous cultivons



# la passion!

VALIDE JUSQU'AU  
20 MAI 2016



14<sup>89</sup>\$

## Jardinière de Fraises 'Toscana'

*Fragaria ananassa 'Toscana'*

À la fois décoratif et gustatif, ce fraisier à fleurs roses produit des fruits sucrés et juteux de la fin juin jusqu'aux gels.

Format: 10 po  
REG.: 21,99\$

0<sup>99</sup>  
~~1,99~~  
7 cm

jusqu'à épuisement des stocks

Vivaces

Limite de 32 par client

Voir sélection en magasin

**Vous avez jusqu'au 20 mai pour profiter de ces spéciaux! Faites vite!**

15<sup>89</sup>  
~~20,95~~  
1,5 kg

Jusqu'à épuisement des stocks

Semence à gazon Herbionik® à germination rapide - Soleil

Couvre: 50 m<sup>2</sup> (550 pi<sup>2</sup>) pour un sol dénué  
80 m<sup>2</sup> (850 pi<sup>2</sup>) pour un sol claisé



2 JOURS SEULEMENT



39<sup>89</sup>  
~~54,99~~  
3 sacs de 9 kg

Programme de fertilisation pour pelouse en 3 étapes Passion Jardins®

Couvre: 4305 pi<sup>2</sup> / 400 m<sup>2</sup>

59<sup>99</sup>\$

Lilas japonais 'Ivory Silk'

*Syringa reticulata 'Ivory Silk'*. Magnifique lilas à floraison parfumée blanc crème apparaissant en début juillet. Idéal pour les jardins de ville.

Format: 175 cm  
REG.: 99,99\$



5<sup>89</sup>  
~~7,99~~  
42 L

Terreau réparateur Viva Pelouse®



14<sup>49</sup>  
~~19,99~~  
9 kg

Engrais à pelouse étape 1 (21-0-5) Passion Jardins®  
Couvre: 4305 pi<sup>2</sup> / 400 m<sup>2</sup>



Plantes tropicales variées

19<sup>99</sup>  
~~29,99~~  
10 po



Compost marin Solmer Passion Jardins®

Approuvé pour la culture biologique

3 pour 13<sup>99</sup>  
30 L



## Centre-Jardin Montminy

82, route 132, La Pocatière  
418 856-2114

Suivez-nous sur



1251539206

# Une formation en ligne sur la sécurité incendie dans les résidences pour aînés

Le CISSS de Chaudière-Appalaches a développé une vidéo qui s'adresse aux employés des résidences privées pour personnes âgées du Québec ayant comme objectif de les former à réagir en cas d'incendie.

Stéphanie Gendron

Ce pas en avant était nécessaire suite aux recommandations du coroner Cyrille Delage à la suite de l'incendie de la Résidence du Havre à L'Isle-Verte. Le ministère de la Santé a mandaté le CISSS pour déployer son modèle partout au Québec. « Il n'existait rien de ciblé au niveau des employés des résidences », résume Kathleen Paquet, conseillère en bâtiment et responsable de la gestion du risque incendie du CISSS de Chaudière-Appalaches. Actuelle-

ment, la loi oblige les propriétaires à former leurs employés et à faire deux exercices d'évacuation par année. Ces vidéos ont été approuvées par tous les organismes concernés : regroupement des résidences, Sécurité publique, Régie du bâtiment, etc. On y retrouve des trucs de prévention à mettre en application par les employés, la bonne réaction à avoir, les façons d'évacuer des personnes autonomes ou à mobilité réduite, et ce, en détail. Cet outil sera sans doute bien accueilli par les gestionnaires qui pourront les proposer aux milliers de personnes qui travaillent dans les bâtiments qui accueillent des personnes âgées. D'ici quelques semaines, une vidéo s'adressant aux aînés eux-mêmes sera mise en ligne.



Photo issue des vidéos.

## Des petits entrepreneurs invités à créer une entreprise dans L'Islet



L'édition tenue à Québec l'an dernier. Photo: Francis Vachon.

Pour une première année, les jeunes de 5 à 12 ans de la région de L'Islet sont invités à mettre sur pied leur petite entreprise d'un jour en prévision d'un rassemblement le 18 juin devant l'école secondaire Bon-Pasteur.

Stéphanie Gendron

Une première tentative avait été lancée dans Montmagny l'an dernier, mais sans succès. Cette année, les organismes reviennent à la charge et entendent rejoindre un maximum de parents qui inscriront leurs enfants à l'activité visant à éveiller la passion des affaires dès l'enfance.

« Les jeunes peuvent, par exemple, préparer une petite entreprise de vente de li-

monade, de biscuits ou de bracelets ou offrir leurs services de lavage de vélo ou d'apprentissage de techniques de soccer », lance, à titre d'exemple, Michael Caron, agent de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse aux Carrefours jeunesse-emploi de Montmagny et L'Islet. L'événement existe depuis trois ans et a été lancé dans la région de Québec. De plus en plus de villes de la province emboîtent le pas à l'initiative.

Lors de l'inscription de leur enfant, les parents ont accès à une trousse d'outils via internet pour aider à préparer le kiosque des jeunes. M. Caron est également disponible. Plus d'infos au [www.petitsentrepreneurs.ca](http://www.petitsentrepreneurs.ca).



Nouveaux bébés cockatiels bientôt disponibles-réservez le vôtre

### Perroquet Roco

Nourriture, jouets, cages et accessoires pour oiseaux de compagnie et perroquets

Nouveau—Nouveau—Nouveau—Nouveau—Nouveau

Graines, nichoirs et mangeoires pour oiseaux de nos jardins



10 % de rabais sur les produits pour oiseaux de nos jardins remettre ce coupon lors de votre achat en boutique



Valide du 26 au 29 mai 2016

10 % de rabais sur la nourriture en inventaire Remettre ce coupon lors de votre achat en boutique



Valide du 26 au 29 mai 2016

512, de l'Église Nord, Sainte-Hélène de Kamouraska Tél.: 418 866-2706

1259998206

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE CORMORAN

### Assemblée générale annuelle

Vous êtes cordialement invité à assister à l'assemblée générale annuelle du Centre d'action bénévole Cormoran qui se tiendra le **mardi 7 juin 2016 à 14 h** au Restaurant de la Montagne à Saint-Pascal.

Bienvenue à tous!

Pascale Ouellet, directrice au 418 492-5851

1253142206

## La Fête des voisins

La Fête des voisins se tiendra le samedi 11 juin prochain dans toutes les régions du Québec et dans une quarantaine de pays. Cette initiative issue du Réseau québécois Villes et Villages en santé a comme principal objectif d'encourager les personnes vivant à proximité à se rassembler pour faire connaissance.

### Assemblée générale annuelle des Habitations Saint-Pacôme (OSBL)

qui aura lieu à la Résidence du Lys D'Argent : 18, RUE MARTIN SAINT-PACÔME (QUÉBEC) Le Mercredi 25 mai, 19 h

1253446206

APHK INC.

612, rue Taché Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0

## AVIS

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Association des personnes handicapées du Kamouraska-Est vous invite à venir participer à leur souper suivi de l'assemblée générale annuelle lesquels se tiendront :

**DATE :** Le mercredi 8 juin 2016  
**ENDROIT :** Centre communautaire Robert-Côté 470, Notre-Dame, Saint-Pascal  
**HEURE :** Souper à 17 h 45  
**Assemblée générale annuelle à 19 h 30**  
**COÛT :** Carte « Or » : 15 \$  
 Carte « Argent » : 18 \$  
 Non-membre : 21 \$

Confirmez votre présence au 418 492-7149 avant le 1<sup>er</sup> juin 2016.  
 Carole Lévesque, directrice générale

1252914206

## Un premier locataire à l'église

SAIN'T-GERMAIN - C'est l'entreprise Écommunication qui a l'honneur d'être la première entreprise à installer ses bureaux dans l'église de Saint-Germain.

M. Philippe Bonneau, travailleur autonome, utilisera le bureau de la secrétaire de la fabrique. « Je suis une sorte de bêta test », écrivait-il.

Récemment, Le Placoteux rapportait qu'un OBNL, Parvis Saint-Germain était en création. Ce dernier désire relancer l'église paroissiale en y aménageant un mur d'escalade intérieur et des espaces locatifs pour jeunes professionnels. En étant le premier locataire de l'église, M. Bonneau compte bien aider à la réalisation de ce projet. « Je vais user de tout mon poids pour que ça aille l'avant. »

J'ai l'intention d'en parler avec la municipalité », mentionnait-il. (M.P.)



L'église de Saint-Germain. Photo : Maxime Paradis

### Wi-Fi

En attendant d'être rejoint par d'autres entrepreneurs, Philippe Bonneau aimerait améliorer l'accès internet au cœur du village. « Mon principal problème quand je suis arrivé à Saint-Germain, c'était l'accès internet dans le secteur où j'habite. Avec Z.A.P. Bas-Saint-Laurent, on pourrait peut-être développer une zone de partage wi-fi autour de l'église.

**FERBLANTERIE DE L'EST INC.**  
les **Bardeaux™**  
REVÊTEMENT  
Tél.: 418 492-1384  
Télé.: 418 492-6432  
Cell.: 418 860-6432  
260, RUE VARIN, SAINT-PASCAL

Plage - Recouvrement  
Service d'installation  
Moules de tôle  
Tôles à toitures à l'ancienne

Gaétan Ouellet, prop.

**PRODUCTION DE CÈDRES KARINE DUMONT**

Cèdres à haies 100% cultivés en pots  
Cèdres produits à 100 % dans la région  
Cèdre noir (nigra) disponible qualité supérieure

- Reprise et croissance immédiate
- Garantie 2 ans sur installation.
- Traitement de maladies de haies
- Estimation gratuite.

[www.haiedecedrekarinedumont.ca](http://www.haiedecedrekarinedumont.ca)

Pour informations contactez :  
Jacques Viel • 418 866-8352  
ou [tijack.16@hotmail.fr](mailto:tijack.16@hotmail.fr)

# 2 POUR 1

sur toute la peinture d'intérieur  
**SICO EVOLUTION<sup>MD</sup>** format 3.78 litres

**4 JOURS SEULEMENT**  
du vendredi 20  
au lundi 23 mai

**OUVERT LE DIMANCHE DE 8 H À 12 H 30**

On est là pour les LÈVE-TÔT

**RONA DECO SURFACES**  
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
L'adresse REO : #1195-5277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347  
[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com) LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

PARTENAIRE PROVINCIAL  
**DEFI EVEREST 2016**

**ACIER LÉGER EXPERTS**  
LA STRUCTURE RÉINVENTÉE

- Sur mesure
- Prêt à assembler
- Facile

**Serre 8'x 16'**  
À partir de **415\$**  
\* + option + taxes

**Abri à BBQ 8' x 8' et 10' x 10'**  
À partir de **379\$** + taxes  
\* + option

**Distributeur des BBQ** **NAPOLEON**  
LE GRIL DU GOURMET

**Cache pour la chasse**  
À partir de **546\$** + taxes  
\* + option  
\* D'autres grandeurs disponibles

**SOLUTION économique et durable pour les chasseurs**

Les caches en acier léger sont la solution adéquate pour les chasseurs et les propriétaires de propriétés ne désirant pas rebâtir leurs installations pour la chasse année après année.

- Légères et simple d'installation
- Fabriquées de matières recyclées
- Ne rouillent pas et ne s'effritent pas
- Peuvent être démontées et réassemblées où vous le voulez
- Plusieurs options disponibles

INFORMEZ-VOUS!

\*Prix non assemblé, non livré. Taxes en sus.

**ACIER LÉGER EXPERTS**  
LA STRUCTURE RÉINVENTÉE

85, route 132 Ouest  
Sainte-Anne-de-la-Pocatière  
B. 418 856-6666  
F. 418 856-6669

[www.acierlegerexperts.com](http://www.acierlegerexperts.com)

CECI N'EST PAS UN  
CONTENANT



CECI N'EST PAS UN  
EMBALLAGE



CECI N'EST PAS UN  
IMPRIMÉ



POUR TROUVER  
LE POINT DE CHUTE  
DE TOUT CE QUI NE  
VA PAS DANS LE BAC

**RECREER.CA**

**CONTENANTS  
EMBALLAGES  
ET IMPRIMÉS**

**C'EST TOUT  
CE QUI VA  
DANS LE BAC**



Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

## Les camionneurs artisans manifestent leur mécontentement

**SAINT-PASCAL** - Les camionneurs artisans indépendants de la région de Kamouraska ont manifesté le lundi 9 mai dernier devant les bureaux du député de Côte-du-Sud, M. Norbert Morin, à Saint-Pascal. Essentiellement, ils demandent au gouvernement de reconduire leur entente sur le courtage après son échéance prévue le 31 mars 2017.

### À l'échelle provinciale

Cette manifestation s'est tenue à l'échelle provinciale. Dans une lettre au député Norbert Morin, le président de l'Association nationale des camionneurs artisans inc. (ANCAI), Guy Laplante, demande au ministère des Transports de prendre les mesures nécessaires afin que la loi soit appliquée et que le courtage illégal soit éradiqué. « Nous comptons donc sur votre appui pour que les camionneurs puissent conserver leur accès aux marchés publics par l'entremise d'un courtier sans but lucratif supervisé par la Commission des transports du Québec », écrit M. Laplante dans sa lettre.

### Rencontrer le ministre

Le président déplore que depuis deux ans, son association n'a pu rencontrer ni discuter avec le ministre des Transports. Une clause du MTQ mise en vigueur le 1er janvier 2012 a entraîné selon le président une « prolifération du courtage illégal. »

« Je crois sincèrement que ce système de courtier sans but lucratif doit être maintenu en y apportant des améliorations pour le rendre encore plus efficace », dit M. Laplante.



Crédit photo : Patrick Tremblay, camionneur artisan indépendant.

**ÉMONDAGE  
ABATTAGE  
d'arbres  
418 300-0589**



## VOYAGE

### La Pocatière

402, 4e Avenue  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
Tél.: 418-856-4129  
Watt : 1-800-882-4129  
Télé.: 418-856-3347  
Courriel : voyagelapocatiere@qc.aira.com  
Site Internet : www.voyagelapocatiere.com  
Détenant d'un permis du Québec

Danie Jean, directrice-générale



Suivez-nous

---

**HÔTEL AMBASCIATORI**  
DU 31 OCTOBRE AU 15 NOVEMBRE 2016

À partir de **2268\$**

**16 jours/14 nuits/en demi-pension,**  
**Vois de Montréal avec AirFrance, transferts en autocar**  
La ville de Riccione se situe dans la région d'Émilie-Romagne, sur la côte Est de l'Italie et que l'on surnomme « la perle verte de l'Adriatique ». On l'apprécie pour son calme, sa très belle plage de sable fin, mais aussi pour ses thermes, où le bien-être et la détente sont au rendez-vous.

22 places disponibles



---



**CROISIÈRE « CARAÏBES DE L'EST »**  
DU 18 AU 26 MARS 2017  
**FREEDOM OF THE SEAS**

À partir de **1995 \$**  
cabine intérieure promenade



Vois direct de Québec/Fort Lauderdale/Québec et transferts  
Royal Caribbean est renommé pour ses activités exaltantes, son large éventail de divertissements pour tous les âges, ses choix gastronomiques variés. Ce navire admirablement conçu, est raffiné. Ajoutez à cela une ambiance agréable et animée et vous comprendrez pourquoi on vous garantit des vacances fabuleuses.

9 jours/8 nuits



---

**Départ de la région**

**NEW YORK**  
**ACTION DE GRÂCES (7 AU 10 OCTOBRE 2016)**



3,5 jours/2 nuits. Transport en autocar de luxe  
Hébergement au Hilton Hasbrouck Heights (New Jersey) 4,5\* incluant le petit déjeuner  
**Inclus** : tour d'orientation pédestre du Times Square, Rockefeller Center, 5e Avenue et Central Park. Différentes activités à petits prix vous seront offertes sur place.

**559 \$ occ. double 449 \$ occ. quad 489 \$ occ. triple 769 \$ occ. simple**

Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ et les frais applicables. Les prix sont par personne en occupation double. Prix en vigueur jusqu'à la fin des inventaires indiqués. Pour les circuits, voir l'itinéraire détaillé à l'agence. **Le prix n'inclut pas la Contribution au fonds d'indemnisation des clients, des agents de voyages de 15/1000\$**



**BP**  
www.bpcan.com



**Weather-Tite<sup>MD</sup>**  
**TECHNOLOGIE**  
À DEUX BANDES AUTOCOLLANTES

**LA TECHNOLOGIE AVEC DEUX  
BANDES ULTRA-ADHÉRENTES,  
UNE DOUBLE PROTECTION  
POUR VOTRE TOITURE !**

(Rendez vous chez votre quincaillerie pour de plus ample information.)

UNE  
COMPAGNIE DE  
CHEZ NOUS

**DEPUIS  
PLUS D'UN  
SIÈCLE!**

**TECHNOLOGIE ÉPROUVÉE POUR UNE MEILLEURE PROTECTION**  
Les bardeaux architecturaux et 3 pattes munis de la technologie Weather-Tite<sup>MD</sup> ont réussi les tests de résistance contre le vent et la pluie, preuve qu'ils peuvent affronter les pires conditions climatiques.  
C'est la protection suprême contre les fuites qui vous garantit la paix d'esprit.

**GARANTIES ACCRUES CONTRE LE VENT**  
Cette technologie révolutionnaire assure une protection supérieure, au point d'offrir des garanties accrues contre le vent.

**PROTECTION SUPÉRIEURE**

- Meilleure résistance contre le vent
- Meilleure protection contre la pluie poussée par le vent
- Meilleure protection contre les infiltrations d'eau
- Meilleure résistance au soulèvement des bardeaux



**BANDE AUTOCOLLANTE CONTINUE**

**BANDE AUTOCOLLANTE POINTILLÉE**



**EVEREST 42**      **MYSTIQUE 42**

Les lettres publiées dans la rubrique «Place aux lecteurs» doivent être dûment signées par leur auteur (nom véritable) et comporter l'adresse complète (numéro civique, rue, municipalité) du signataire ainsi que le numéro de téléphone de façon à ce que l'éditeur puisse en vérifier l'authenticité. La longueur du texte ne devra pas excéder environ 1 500 caractères. Le journal «Le Placoteux» n'assume d'aucune façon la responsabilité des idées exprimées dans cette rubrique. Les lettres ne devront comporter aucun propos diffamatoires. De plus, le Journal se réserve le droit d'abréger une lettre ou de la corriger et ne s'engage pas à publier toutes les missives.

## Que se passe-t-il à Saint-Pacôme? Un autre point de vue

J'ai assisté, moi aussi, à la séance du conseil du 3 mai dernier, mais ce que j'y ai vu et, surtout, entendu est fort différent de ce que vous avez retenu, Mme Marie-Andrée Lévesque. Vous voguez en plein populisme en mettant plein cap sur la démagogie. Que les citoyens soient en mesure de poser des questions et d'obtenir des réponses adéquates, fort bien. Une saine démocratie ne peut fonctionner sans participation citoyenne. Cependant, cette participation doit se faire dans le respect, sans les procès d'intention, les insultes, les injures et l'emploi de locutions langagières blessantes et, surtout, sans ne jamais oublier le vieil adage : « la colère est toujours mauvaise conseillère ». Quatre personnes ont défilé à la direction générale en 29 mois et vous criez au loup. Examinons attentivement la situation et tentons de réfléchir un tant soit peu sans parti pris.

Au moment de la passation des pouvoirs, nous sommes en novembre 2013. Nous savons que l'administration sortante est à court de votes tirés avec son directeur général. Quelques mois plus tard, la nouvelle administration en arrive à une entente négociée avec le d.g. Cet homme cumulait plus de cinq années d'ancienneté à ce poste et jouissait, comme tous les d.g. en poste, de la protection de l'ADMQ. Une entente négociée devenait dès lors incontournable. En s'inspirant de ce qui s'était fait dans d'autres municipalités ayant eu à faire face à une problématique similaire, le conseil en est arrivé à très bien ficeler ce contentieux et cela dans les meilleurs intérêts de la municipalité. Cette situation, dois-je vous le rappeler, a été héritée de l'ancienne administration. Pourtant, l'ancien maire qui disposait d'une majorité au conseil aurait été en mesure de procéder dans le même sens, mais il ne l'a pas fait. Pourquoi? Je ne sais pas. Ce que je sais cependant, c'est que nous étions en eau trouble.

Parlons de M. Bernard Dérapas maintenant. Il a passé quelques mois à analyser la situation. Qu'a-t-il découvert? Une dette monstrueuse, des pratiques comptables et administratives désuètes, une importante faiblesse organisationnelle dans le fonctionnement du bureau municipal et du laxisme dans les relations avec les entrepreneurs, entre autres. De plus, et à mon humble avis, c'est la goutte qui a fait déborder le vase, il a découvert que des projets n'étaient pas fermés, treize projets au total, et que certains montants de ces subventions obtenues non déboursés pour les projets prévus avaient été affectés à autre chose que ce pourquoi elles avaient été accordées. Il est ici le coup de massue. Il fallait rembourser tous ces montants au gouvernement. Il a écrit, en annonçant son départ, que l'administration municipale accusait un retard de vingt ans. Je crois qu'il ne croyait plus en un possible renversement de situation.

Dans le cas de M. Côté, je n'ai pas le loisir de commenter puisque l'affaire est devant les tribunaux.

Nous entrons maintenant dans le vif du sujet, le départ, par démission, de Mme Linda Pelletier. Tout au long de ma vie, mes expériences de travail, autant civiles que militaires, m'ont appris que ce n'est jamais une bonne idée d'essayer de retenir une personne qui a manifesté le désir de partir. Comme vous, je voyais la venue de cette dame comme la perle rare dont nous avons besoin. Elle possédait un bon amalgame d'expériences et de connaissances. Mais que voulez-vous, nous parlons ici d'une personne libre de prendre ses décisions. Vous vouliez connaître les raisons de son départ, pourquoi ne pas le lui avoir demandé? Vous étiez plusieurs à être profondément préoccupés par l'annonce de sa démission, mais personne, personne ne

s'est adressé à elle. Un citoyen peut, en tout temps, poser une question à la directrice générale, vous savez cela. Et, a fortiori, elle n'avait pas la contrainte de la confidentialité que devait respecter la mairesse. Voyez-vous, et c'est là mon hypothèse, je ne crois pas que c'est la recherche de la vérité qui vous anime. Je crois que c'est la destruction, par tous les moyens, tous azimuts, du conseil actuel. J'ai appris, de source sûre, quelques heures avant la séance du conseil, que la conseillère Desroches avait fait parvenir à un « public ciblé » un courriel incitant les gens à venir au conseil. Cette démarche n'est pas condamnable en soi, mais le ton permet de comprendre l'objectif souhaité.

Non, nous n'avons pas assisté à la même séance du conseil. J'avais pris soin de prendre un siège sur la dernière rangée pour ne rien manquer de interventions, mais surtout de la gestuelle, telle-ment révélatrice. L'intervention d'une citoyenne, qui demandait à la mairesse s'il lui arrivait de faire des remises en question, vous en faites état dans votre texte : cette intervention était une véritable agression, tout y était et la gestuelle nous laissait sans équivoque.

Ce qui m'a sidéré, et je dirais même médusé, en vous lisant, c'est que vous ayez passé sous silence l'atmosphère qui régnait dans cette salle. L'odeur du mépris et de la haine vous n'avez point senti? Le langage utilisé, les attaques personnelles, vous n'avez point entendus? Cette séance du conseil fut savamment orchestrée pour faire mal. Nous avons même un pseudo-régisseur pour déclencher les applaudissements! Une séance de lynchage en quelque sorte, de là mon allusion aux machettes durant ma courte intervention.

Je m'en voudrais de ne pas vous entretenir de notre bibliothèque et de la supposée baisse de 27 %. Encore une fois, le jupon populiste est plus long que la robe madame. Il dépasse et révèle vos couleurs. Voici les chiffres réels provenant du rapport annuel 2013-14 : 4 440 prêts et du rapport annuel 2014-15 : 4 178 prêts. Pour être clairs, nous avons ici une baisse de 9,4 %. Veuillez noter, au passage, que les exercices se terminent le 31 mars de chaque année. Incidemment, l'équipe des 14 démissionnaires était en poste pendant cette période, la démission en bloc ayant eu lieu en mai 2015. Les chiffres 2015-16 seront disponibles à l'AGA qui se tiendra le 28 mai 2016. Par conséquent, il serait judicieux d'attendre avant de tirer des conclusions erronées. Alors ici la situation ne peut être plus claire : vous répandez des faussetés : « le pire résultat en onze ans » blablabla. Le faites-vous sciemment? Je dois vous avouer, encore là c'est mon hypothèse, que cela s'insère à merveille dans l'élan populiste qui souffle dans vos voiles.

J'ose espérer que vous serez en mesure de constater que tout n'est pas simple. Vous auriez tellement voulu arriver à démontrer que la mairesse est responsable de tout ce qui ne tourne pas rond dans notre beau village. Moi, vous auriez réussi à me déboulonner, jamais je n'accepterai de subir pareil traitement. Voilà pourquoi j'ai tenu à souligner son courage. Il en faut pour subir un tel niveau de mesquinerie.

Je terminerai en vous citant madame, à la fin de 2013, alors que vous écriviez : « ce n'est pas parce qu'on est écœuré qu'on a le droit d'être écœurants ».

Pierre Lachaine  
Saint-Pacôme

## Bonne réponse aux sondages du comité des commerçants

LA POCATIÈRE - Lancés le 4 mai dernier, les deux sondages du comité des commerçants de La Pocatière rencontrent beaucoup de succès. Cette initiative découle des rencontres Je commerce ICI tenues en janvier et mars dernier.

Les deux sondages portent sur les habitudes de consommation à La Pocatière. Un s'adresse aux consommateurs et l'autre aux commerçants. Une semaine après leur lancement, le sondage s'adressant aux consommateurs avait été répondu par 410 personnes,

contre 81 gens d'affaires pour celui visant les commerçants. « Plus de 400 entrepreneurs ont été contactés par courriel pour les inviter à répondre au sondage », de déclarer Luc Pelletier, agent de développement commercial et touristique à la ville de La Pocatière.

Consommateurs et commerçants ont jusqu'à vendredi minuit pour répondre aux sondages.

### Analyse

Dès la semaine prochaine, le comité se ré-

unira de nouveau pour faire l'analyse des résultats. Ils seront communiqués à l'ensemble des commerçants le 25 mai prochain à 18 h 30 au Centre Bombardier, lors d'une autre rencontre de Je commerce ICI.

« Le comité avait promis aux commerçants qu'ils reviendrait avec des données avant l'été », d'indiquer Luc Pelletier, qui rappelait que la démarche avait été entièrement réalisée par les commerçants et que la ville avait joué un rôle d'accompagnateur dans le projet. (M.P.)

## Pédalez avec Ève Landry

SAINT-PASCAL - La comédienne Ève Landry organise une activité de financement au profit de la Fondation Charles-Bruneau le samedi 11 juin prochain, à compter de 9 h, devant la pharmacie Familiprix Blanchet, St-Hilaire et Rivard de Saint-Pascal.

Maurice Gagnon

Ève Landry est associée à la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau depuis trois ans. C'est le comédien Paul Doucet qui lui a proposé d'être porte-parole pour cet organisme voué à la lutte contre le cancer pédiatrique. Comme nous le précise son site Internet, La Fondation « a pour mission de financer la recherche et de soutenir le développement de projets visant à améliorer la vie de milliers d'enfants atteints de cancer au Québec. »

Ève pédalera 300 kilomètres entre Sherbrooke et Montréal dans le cadre du Parcours du courage du Tour CIBC Charles-Bruneau. À titre de porte-parole, comme elle doit surtout accorder des entrevues aux médias, Ève n'a pas à amasser 5 000 \$ comme les autres cyclistes. Néanmoins, elle a généreusement décidé d'ajouter une contribution financière à son engagement, notamment en organisant une activité de financement dans sa ville natale.

### Pédaler avec Ève

Ainsi, durant la journée du 11 juin, Ève pédalera devant la pharmacie Familiprix de 9 h à 18 h. Son vélo sera monté sur des rouleaux, de façon à demeurer stationnaire. « Deux autres vélos seront aussi mis à la disposition des personnes qui auront le goût de faire quelques tours de pédaliers en ma compagnie », ajoute la comédienne.

Ce sera une occasion pour le public de la région de contribuer à la cause de la Fondation Charles-Bruneau. On peut se rendre sur sa Page Facebook (Ève Landry [public]) pour visionner les capsules vidéo que Ève met en ligne ou pour faire un don via le site du Tour CIBC Charles-Bruneau.

Ses partenaires : pharmacie Blanchet, St-Hilaire et Rivard de Saint-Pascal, Intersport de La Pocatière et Coffrage Provincial de Saint-Pascal.



Ève Landry lors d'une participation au Tour CIBC (Crédit : Laprise Photo)

## 10 M\$ pour rénover les écoles

Québec investit 10,2 M\$ pour rénover 51 écoles du Bas-Saint-Laurent. Sept projets sont prévus sur le territoire de la Commission scolaire Kamouraska-Rivière-du-Loup, notamment à Saint-Pascal, Saint-Alexandre et Sainte-Louise.

Ces sommes ont été annoncées vendredi, à l'École secondaire Chanoine-Beudet de Saint-Pascal, par le ministre responsable de la région, Jean D'Amour, et le député de Côte-du-Sud, Norbert Morin. « Ces travaux serviront essentiellement à mettre à niveau nos installations », a mentionné le ministre D'Amour. Pour l'École secondaire Chanoine-Beudet de Saint-Pascal, ils consistent à remplacer le système de chauffage. M. Morin a, de son côté, souligné que les écoles qu'il a eu l'occasion de visiter au Kamouraska comme député sont en très bon état.

Pour l'année 2015-2016, une enveloppe de 367,1 M\$ est disponible pour les projets qui s'inscrivent dans les mesures Maintien des bâtiments et Résorption du déficit de maintien. Divers travaux, tels que la réfection de toitures, la mise aux normes de bâtiments, le remplacement de portes et de fenêtres, l'amélioration de systèmes de chauffage et la rénovation d'installations sanitaires, pourront ainsi être réalisés dans l'ensemble des commissions scolaires.

Monsieur D'Amour a aussi annoncé un investissement de 314 250 \$ à Communauté Ouverte et Solidaire pour un Monde Outillé,

Scolarisé et en Santé (COSMOSS). L'organisme soutient les initiatives en matière de persévérance scolaire et de réussite éducative dans la région. Cet argent permettra à COSMOSS de mettre en place des projets tels que l'aide au devoir, de déceler des jeunes en difficulté ou encore d'agir en prévention, selon M. Gérald Beaudry, président du Comité régional de coordination de COSMOSS. De telles actions contribuent à maintenir le Bas-Saint-Laurent parmi les meilleures régions quant au taux de diplomation, a ajouté le ministre D'Amour.(M.G.)



Mme Édith Samson, directrice générale de la Commission scolaire Kamouraska-Rivière-du-Loup, MM. Norbert Morin et Jean D'Amour.



**Coiffure  
Expression**  
1992 ENR.  
Service et beauté  
Ginette Landry, prop.  
273, Principale E, Sainte-Hélène  
**418 492-9236**

# Boutique Thérèse

## S'AGRANDIT!



**LE PLUS GRAND CHOIX DE SOUS-VÊTEMENTS DANS L'EST**

L'équipe de la Boutique Thérèse vous invite dans son  
**TOUT NOUVEAU DÉCOR AVEC PLUS D'ESPACE ET PLUS DE CHOIX**  
pour encore mieux vous servir!


**Sous-vêtements, lingerie et vêtements de plage**  
Tailles 32-46 en bonnets A à G

**Centre Commercial Rivière-du-Loup**  
**418 862-4955**


# 2 POUR 1\*

## DU 20 AU 23 MAI


### DU JAMAIS VU EN 79 ANS




\* Promotion 2 pour 1 parrainée par le fabricant Sico. S'applique sur la peinture d'intérieur au latex Sico Evolution 861, 863, 866 et 867, format de 3,78 L seulement. L'offre est valide sur les prix courants du 20 au 23 mai 2016 ou jusqu'à l'épuisement des stocks (selon la première éventualité). Le deuxième contenant doit être de valeur égale ou moindre. Avec vous mur à mur est une marque de commerce et Sico et Sico Evolution sont des marques déposées du groupe PPG. © 2016, PPG Industries, Inc. Tous droits réservés.




**AVEC VOUS MUR À MUR™**



Saint-Paul-de-Montminy  
Montmagny  
Saint-Jean-Port-Joli  
La Pocatière  
Saint-Pascal



Rivière-du-Loup  
Dégelis  
Témiscouata-sur-le-Lac  
Pohénégamook

 **BMR Dynaco**    [www.dynaco.coop](http://www.dynaco.coop)

## 39 organismes de la région reçoivent pour 125 700 \$ d'oxygène

SAINT-PASCAL — Les représentants de 39 organismes communautaires et coopératives des secteurs de Kamouraska, Beauport, Côte-de-Beaupré, Île d'Orléans, Charlevoix et de la Côte-Nord se sont donné rendez-vous, le 10 mai, aux bureaux de Promutuel Assurance du Lac au Fleuve, à Saint-Pascal, pour se partager 125 700 \$ destinés à la réalisation de leurs projets.

Les boursiers étaient unanimes pour dire que cet apport financier inattendu fait toute la différence entre mijoter un projet... et le réaliser. « C'est une initiative qui sera reconduite dès 2018 », a précisé M. Omer Bouchard, président du Groupe Promutuel et président du conseil d'administration de Promutuel Assurance du Lac au Fleuve, ce qui a évidemment ravi toutes les personnes présentes.

### Représentativité

Après avoir pris connaissance des dossiers, M. Guy Lapointe, premier vice-président de la Société, a souligné la belle représentativité géographique, sociale et

sectorielle des récipiendaires. « Cette diversité était très souhaitable. Elle est le reflet de notre région, mais aussi des valeurs d'inclusion de Promutuel Assurance du Lac au Fleuve. Nous sommes résolument au service du plus grand nombre », a-t-il commenté.

### Secteur Kamouraska

Pour le secteur Kamouraska, les sommes se partagent comme suit : Tandem Jeunesse 4 000 \$; Corporation Domaine les Pèlerins 5 000 \$; Pommeterie Saint-Gabriel de Kamouraska 6 000 \$; Association des personnes handicapées de Kamouraska-Est 5 000 \$ et Association du baseball mineur de Saint-Pascal de Kamouraska 5 000 \$; pour un total de 25 000 \$.

Accompagné de M. Pierre Raymond, directeur général de Promutuel Assurance du Lac au Fleuve, M. Bouchard a réitéré l'importance que Promutuel du Lac au Fleuve accorde au soutien des organismes communautaires. « Nous sommes solidaires de leur engagement, de leur générosité et du rôle es-

sentiel qu'ils jouent dans la communauté », a-t-il déclaré, avant d'inviter les récipiendaires à partager leur contentement avec leurs amis et connaissances Facebook.

### Facebook

« Nous sommes aussi sur Facebook »,

ajoutait M. Bouchard. « Nous y commenterons cette belle soirée et nous publierons des photos. Tout le monde est invité à emboîter le pas, ce qui est une façon de mobiliser et de motiver tous ceux qui ont des projets et qui travaillent quotidiennement au développement de notre communauté », a-t-il conclu.



Les récipiendaires pour la région de Kamouraska.

## AVIS DE CONVOCATION

### AQDR MONTMAGNY-L'ISLET

Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées de Montmagny-L'Islet  
Nous avons le plaisir de vous inviter à assister à la rencontre annuelle des membres de l'AQDR Montmagny-L'Islet qui aura lieu

**Le jeudi 26 mai 2016**

**Au Restaurant St-Jean, 27 de Gaspé Ouest, Saint-Jean-Port-Joli**

Déroulement : Arrivée à 9 h pour le déjeuner;

Début de l'Assemblée à 10 h

Veuillez confirmer votre présence au **418 247-0033** ou par courriel : **aqdrislet@globetrotter.net**

1254782/2016

## À TOUS LES MEMBRES AVIS DE CONVOCATION

À l'assemblée générale annuelle du



qui se tiendra le mardi **24 mai 2016** à **19 h 30** au  
Centre Rousseau, salle des Bâtisseurs  
390, rue Verreault, Saint-Jean-Port-Joli

*Bienvenue à tous!*

Donné à Saint-Jean-Port-Joli, 16 mai 2016  
Chantal Deschênes, secrétaire du conseil d'administration

1250316/2016

## Échanges sur l'aide médicale à mourir

MONTMAGNY — Une quinzaine de citoyens ont participé à un échange sur l'aide médicale à mourir (projet de loi C-14), le 6 mai dernier à Montmagny, en compagnie des députés fédéraux Bernard Généreux et Gérard Deltell.

M. Deltell a été membre du Comité mixte spécial sur l'Aide médicale à mourir qui a déposé un rapport en février et il a par la suite présenté un rapport dissident en compagnie de trois collègues concernant entre autres la protection des personnes vulnérables. Le Parlement a jusqu'au 6 juin pour se doter d'une législation donnant suite à la décision rendue par la Cour Suprême du Canada le 6 février 2015 dans le cadre de l'affaire Carter.

Les gens présents à cette rencontre étaient de tous les horizons, avocat, infirmière, bénévole auprès des malades, prêtre et

proche aidant. M. Généreux dit que « cette rencontre était très importante pour lui qui sera appelé à voter librement sur le projet de loi. »

Il a déclaré : « Nous devons trouver comment appliquer la loi avec un maximum de protection pour celles et ceux qui sont alités et éviter les dérives humaines. Elle ne sera pas parfaite cette loi, mais le temps presse, il nous faut un cadre d'ici le 6 juin. »

« Quelques-unes de nos recommandations du rapport dissident ont été retenues par la ministre de la Justice Jody Wilson-Raybould. Nous devons poursuivre le dialogue avec tous les Canadiens. Une quinzaine d'articles seront discutés en Chambre au cours des prochains jours pour en arriver au vote. J'entends prendre une décision juste et éclairée », affirme de son côté M. Deltell.

## Concert intimiste avec Nicole Caron

« Des mots oubliés et  
des rythmes inconnus »



CHANTS DES ÉPOQUES...

Baroque  
Classique  
Romantique

« Très beau timbre de voix,  
chaleureux. Bon phrasé. »

Danielle Demers  
Juge d'examen 2015

Chapelle du Collège de  
Sainte-Anne-de-la-Pocatière

28 mai 2016, 20 h

Entrée 15\$

Commandité par  
Garderie Chez Mynie

chezmynie.com

Pianiste:  
Marie-Hélène Greffard



# La CONDUITE à adopter



## PIÈCES D'AUTOS

Des gens, des produits et  
des prix incomparables<sup>MS</sup>

### Roues et accessoires Pensez CARQUEST



### Batteries spécialisées

#### Batteries pour embarcations nautiques

Excellente puissance au  
démarrage et longue durée  
de vie sans entretien

À partir de **89<sup>95</sup>\$**



#### Batteries pour sports motorisés

Batteries pour sports motorisés AGM  
Platinum pour motoneiges,  
motocyclettes et VTT



Nous recyclons  
les batteries!

Prix en vigueur  
jusqu'au 31 mai 2016

219, avenue Rochette, Saint-Pascal  
télé. : 418 492-9612 418 492-2704

1322, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
télé. : 418 856-5119 418 856-5000



## PIÈCES D'AUTOS

L'ÉVÉNEMENT  
UN  
**ZÉRO**  
— QUI VAUT —  
**GROS**



**jusqu'à  
84 mois**  
sur certains  
modèles.

Voir les détails chez



**LA LOCATION EST  
DE RETOUR CHEZ  
LORD ET FRÈRES...  
INFORMEZ-VOUS!**

**RAM 2016**

**0%** jusqu'à  
84 mois  
**PLUS**  
RABAIS DE **10 000\$**

**GRANDE VENTE DE  
DÉMONSTRATEURS**

- 1 DODGE GRAND CARAVAN 2016
- 1 DODGE JOURNEY 2015
- 1 DODGE DART 2015
- 1 JEEP RENEGADE 2015
- 1 JEEP PATRIOT 2014

**DES VÉHICULES D'OCCASION DE QUALITÉ AU MEILLEUR PRIX...**



2015 Dodge Dart GT, automatique, cuir, sièges chauffants, équipé, 180 km #15068A

**24 800\$**



2015 Jeep Renegade 4x4, automatique, équipé, 230 km, #15072A

**28 895\$**



2015 Dodge Journey SXT, automatique, sièges chauffants, air clim. et plus. 210 km, #15152A

**28 965\$**



2014 Dodge Journey Crossroad, automatique, sièges chauffants, int. cuir et plus. 16 693 km, #15122B

**23 900\$**

**NOUVEL  
ARRIVAGE**



2013 Jeep Compass 4x4, manuelle, équipé, 22 800 km, #15-043A

**16 995\$**



2013 Dodge Dart, manuelle, équipé, 42 400 km, #14128A

**14 995\$**



2013 Dodge Ram 1500 AWD 4x4, Outdoorsman, automatique, 48 525 km, #16023A

**29 495\$**



2013 Dodge Ram 1500 AWD 4x4, automatique, équipé, 32 615 km, #16038A

**29 995\$**



2013 Dodge Ram 1500 AWD sport 4x4, automatique, bien équipé, 73 451 km, #16031A

**31 995\$**



2013 Dodge Journey AWD, automatique, R/T Rallye, cuir, tout équipé, 53 600 km, #16-055A

**21 995\$**



2013 Chrysler 200, automatique, Touring, sièges chauffants et plus, 47 600 km, #16-050A

**15 495\$**



2011 Jeep Patriot 4x4, manuelle, tout équipé, 60 800 km, #15-017A

**12 595\$**



2010 Dodge Journey AWD, automatique, R/T, équipé, 137 300 km, #14-047A

**12 495\$**



2010 Dodge Caliber SXT, automatique, tout équipé, 59 880 km, #15002A

**9 500\$**



2010 Jeep Patriot AWD sport 4x4, automatique, tout équipé, 64 644 km, #13-080A

**12 495\$**



2010 Dodge Grand Caravan SE Stow'n Go, automatique, tout équipé, 7 places, 84 496 km, #15-114A

**10 595\$**



2010 Jeep Patriot Sport, automatique, équipé, 68 100 km, #15-149B

**8 495\$**



2010 Dodge Ram 2500 AWD TRX 4x4, automatique, diesel, équipé, 174 357 km, #16046A

**29 895\$**



2009 Ford Ranger XL, manuelle, équipé, 147 320 km, #15-131A

**8 595\$**



2008 Dodge Grand Caravan SE, automatique, équipé, 7 places, 149 730 km, #14-099B

**7 995\$**



2008 Chevrolet Malibu LT, automatique, équipé, 126 810 km, #15-082A

**7 595\$**



2008 Dodge Challenger SRT8, automatique, tout équipé, 24 500 km, #28-210

**36 500\$**



2008 Nissan Versa, manuelle, 1.8 L, équipé, 101 500 km, #16-042C

**5 595\$**



**VENEZ VOIR  
NOTRE INVENTAIRE  
DE VÉHICULES USAGÉS**

**2<sup>e</sup> chance au crédit  
sur véhicules neufs  
et usagés**

1001, Principale, Tourville  
**418 359-2244 | 1 866 959-2244**

**www.lordetfreres.com**

## Subaru propose des véhicules d'exception

En scrutant la gamme Subaru, on arrive à la conclusion qu'aucun constructeur généraliste n'offre autant de véhicules d'exception. Si l'on fait abstraction de la voiture sport BRZ à mode propulsion (roues motrices à l'arrière), chaque véhicule Subaru se démarque de la concurrence en disposant de série d'un rouage à traction intégrale asymétrique à prise constante, soit l'un des mécanismes les plus perfectionnés de l'industrie. Qui plus est, la gamme est constituée de modèles uniques en leur genre, comme la familiale tout-terrain Outback, le VUS urbain Crosstrek à motorisation hybride et la voiture de rallye WRX STI homologuée pour la rue.

L'an dernier, Subaru a remodelé ses modèles Legacy et Outback. Ainsi, les châssis ont été renforcés en torsion et en flexion, ce qui a permis de raffermir la suspension et d'améliorer le comportement routier. L'habitacle, le tableau de bord et les sièges ont aussi été redessinés, et leur finition est désormais de meilleure qualité. Le moteur de base demeure le quatre cylindres de 2,5 litres (175 chevaux), lequel peut être arrimé à une boîte manuelle à 6 vitesses ou à une transmission CVT. Pour un meilleur silence de roulement, des accélérations plus franches et une capacité de re-

morquage accrue, le six cylindres de 3,6 litres (256 chevaux) est un must. Ce dernier est désormais jumelé à une boîte CVT.

Quant au modèle d'entrée de gamme Impreza, c'est la seule voiture compacte de sa catégorie de prix à proposer la traction intégrale de série. La prochaine génération, qui sera vraisemblablement dévoilée ce printemps au Salon de l'auto de New York, s'inspirera du design des concepts qui ont été présentés lors des derniers salons automobiles nord-américains. Cette nouvelle Impreza sera assemblée sur une plate-forme plus rigide et disposera d'un nouveau moteur doté de technologies visant à réduire la consommation de carburant.



## Entretien automobile: quoi vérifier au printemps?

Avec l'hiver qui s'achève, le moment est tout indiqué pour vérifier les cinq éléments suivants afin d'optimiser la performance de votre véhicule... et de prévenir les réparations coûteuses!

1. Huile - Qu'elle soit standard ou synthétique, l'huile doit être vidangée deux fois par année, soit au printemps et à l'automne. Pour des résultats optimaux, assurez-vous d'utiliser une huile de la qualité et de la viscosité recommandées par le constructeur de votre automobile. Lors du changement d'huile, il faut aussi remplacer le filtre!

2. Liquide de refroidissement - D'une saison à l'autre, le liquide de refroidissement perd de son efficacité et s'oxyde. Et puisqu'il permet de protéger le moteur lors des grandes chaleurs, assurez-vous qu'il est en quantité suffisante — et que sa qualité est opti-

male!

3. Courroies - Les courroies de votre véhicule doivent être en excellent état avant d'amorcer l'été. La raison? Parce qu'en cas de bris vous pourriez tomber en panne et plusieurs pièces pourraient être affectées simultanément : arbre à cames, vile-brequin, soupapes, pistons, etc.

4. Pièces du dessous - Les routes parfois hasardeuses en hiver peuvent abîmer les pièces du dessous de votre voiture. Ainsi, l'entretien printanier implique nécessairement d'inspecter l'ensemble des éléments situés près du sol, notamment la suspension, les freins et le silencieux.

5. Bougies - Même si votre voiture est récente, vous devez faire vérifier les bougies lors de chaque entretien, ce qui peut vous éviter bien des ennuis... Mieux vaut prévenir!

**Des conseils éclairés,  
un choix incomparable  
dans les grandes marques**



**Les Pneus  
Lévesque**

Serge Lévesque, propriétaire

- Alignement aux 4 roues • Changement d'huile • Vulcanisation et réparation de pneus de camions et agricole
- Service d'entretien des pièces de conduite, de suspension, des freins et système d'échappement

125, route 230 Ouest, La Pocatière

Tél.: 418 856-2984

Télé.: 418 856-3502

## Jeep fête ses 75 ans

Dans la tradition des modèles Jeep, le nouveau Renegade se classe parmi les meilleurs barou-deurs sur le marché. En effet, ce modèle bat à plate couture tous les VUS de sa catégorie qui osent le suivre sur un terrain accidenté. Selon la version, ce Jeep de taille sous-compacte dispose d'un rouage à traction avant et du choix, en option, entre deux mécanismes à quatre roues motrices appelés « Active Drive » et « Active Drive Low ». Pour une réduction de la consommation de carburant, ces systèmes transmettent le couple uniquement aux roues avant lorsque la motricité 4 x 4 n'est pas requise.

Par rapport au système de base « Active Drive », le mécanisme « Active Drive Low » procure une meilleure motricité en terrain meuble grâce au ratio de démultiplication de 20 à 1 de la boîte de transfert. Les deux systèmes sont équipés du système de gestion « SelecTerrain », qui adapte la motricité au type de sol : neige, sable ou boue. Pour s'aventurer dans les ornières et les escarpements, le modèle ultime est le Renegade Trailhawk, dont le système « SelecTerrain » dispose en plus du mode rocher (Rock) qui accentue l'adhérence. Par rapport aux autres versions, la garde au sol de la Trailhawk est plus élevée, les pneus et les jantes sont plus robustes, et les pièces mécaniques sont mieux protégées

contre les obstacles au sol (bosse, roche, souche, etc.).

Deux moteurs sont au catalogue : un quatre cylindres turbo de 1,4 litre (160 chevaux) et un quatre cylindres de 2,4 litres (184 chevaux). Ce dernier peut tracter une remorque de 907 kilos. Côté transmission, le moteur de 1,4 litre peut être arri-mé à une boîte manuelle à 6 vitesses ou à une boîte automatique à 9 rapports, alors que le 2,4 litres est offert avec la boîte automatique.

### Éditions 75e anniversaire

Pour souligner ses 75 ans, Jeep offrira des éditions spéciales de la plupart de ses modèles, qui se distingueront par leur carrosserie de couleur verte et des décalques commémoratifs.



## Garage C. et F. Caron

Saint-Jean-Port-Joli

ALIGNEMENT

VENTE DE PNEUS

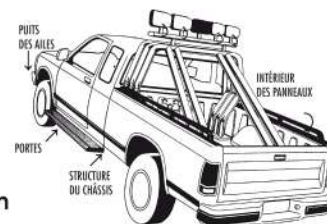


### UNE ÉQUIPE QUI VOUS EN OFFRE PLUS...

- ✓ Mise au point efficace de votre moteur
- ✓ Équipement efficace pour votre système de silencieux avec « cintreuse » moderne
- ✓ Franchise
- ✓ Remorquage
- ✓ Air climatisé
- ✓ Alignement

Conservez votre véhicule en bon état avec un « ANTIROUILLE » de qualité

Nos experts sauront l'appliquer de façon professionnelle...



### Pièces garanties à vie\*

- Amortisseurs MONROE
- Jambe de force MacPherson
- Cardan
- Crémaillère
- Plaquettes ou sabots de frein
- Pièces de direction
- Ressorts hélicoïdaux
- Silencieux WALKER

\* Détails chez votre garagiste



## Garage C. et F. Caron

51, Rang 2, Saint-Jean-Port-Joli

418 598-6955

## Nissan bat des records de ventes

Avec la multitude de nouveaux modèles qui pullulent chez Nissan, les ventes du constructeur japonais devraient battre des records cette année. En plus du lancement de la camionnette pleine grandeur Titan XD, Nissan a décidé de remodeler la silhouette de l'Altima et de la Sentra. De même, les ingénieurs ont augmenté l'autonomie de la voiture électrique Leaf.

Inspirées des formes futuristes de la récente Maxima, l'Altima et la Sentra reçoivent des retouches esthétiques de mi-parcours.

Les parties avant et arrière des carrosseries ont été redessinées. À l'avant, un nouveau carénage robuste et abaissé a été ajouté. Il est composé d'une calandre aérodynamique en forme de « V » et d'un nouveau pare-chocs. Le capot et les ailes ont également été refondus. On retrouve également les nouveaux phares en forme de boomerang de la Maxima, des phares antibrouillard et des feux de position diurnes à DEL en option.

À l'intérieur de l'Altima, le changement le plus notable est le nouveau bloc central qui

facilite l'accès à l'information. Le confort est assuré par des sièges avant « gravité zéro » dérivés de ceux de la Maxima et du Murano. De même, les ingénieurs ont amélioré la structure du châssis et de la caisse pour réduire le bruit et les vibrations. L'utilisation d'un pare-brise acoustique en verre laminé contribue à créer un environnement plus silencieux dans l'habitacle. Par ailleurs, la suspension a été redessinée pour une meilleure tenue de route. La direction et le freinage ont également été améliorés.

Pour sa part, l'agrément de conduite de la

Sentra est rehaussé par l'apparition d'un volant similaire à celui du coupé 370Z, d'une nouvelle console centrale, d'un pommeau de levier de vitesses plus sportif et de tissus plus raffinés recouvrant les sièges.

### Deux moteurs pour le Titan XD

La camionnette Titan XD peut être équipée d'un V8 turbo-diesel Cummins de 5,0 litres, lequel développe 310 chevaux et 555 livres-pieds de couple. Quant au V8 de 5,6 litres à essence, sa puissance a été augmentée à 390 chevaux; et le couple, à 401 livres-pieds.

# Carrossier ProColor®

## La Pocatière



**ATELIER CAROIS**

1575, ROUTE 230 EST  
LA POCATIÈRE

**418 856-1226**  
**REMORQUAGE**  
COURTE ET LONGUE DISTANCE  
24 HEURES / 7 JOURS



- Réclamation d'assurances
- Redressement de chassis
- Peinture et débosselage
- Sablage au jet de sable
- Réparation et remplacement de pare-brise
- Remorquage courte et longue distance





L'ÉVÉNEMENT  
**MON CHOIX**  
DE NISSAN



**LA FORCE NISSAN**  
SUR LA RIVE SUD

JEAN-FRANÇOIS CARON  
WORLD'S STRONGEST VIKING  
5 FOIS CHAMPION CANADIEN

# LA SENTRA 2016

En location à partir de

# 39\$ / semaine

sur 60 mois

# 0\$ comptant

**INCLUANT LE RABAIS MON CHOIX DE 750\$**

## GROS RABAIS SUR LES 2015!

PROFITEZ DE NOS PLUS EXCLUSIFS!



**MONTMAGNY NISSAN**  
GROUPE PAQUET

OUVERT  
LUNDI 23 MAI

133, boul. Taché Ouest  
montmagnynissan.com



**FREINS À VIE**



**RÉPARATIONS DE PARE-BRISÉ À VIE**



**PNEUS GARANTIS À VIE**



**CHANGEMENTS D'HUILE À VIE**

LES OFFRES SONT EN VIGUEUR DU 3 AU 31 MAI 2016 CHEZ LES MONTMAGNY NISSAN. LES OFFRES S'APPLIQUENT AUX MODÈLES 2015 ET 2016 SÉLECTIONNÉS EN STOCK SEULEMENT, SONT EXCLUSIVES ET PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES, PROLONGÉES OU ANNULÉES SANS PRÉAVIS ET NE PEUVENT ÊTRE COMBINÉES À AUCUNE AUTRE OFFRE. À L'EXCEPTION DES DOLLARS D'EXPLOITATION ADDITIONNELLES, CES OFFRES N'ONT PAS DE VALEUR D'ÉCHANGE AU COMPTANT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT LOUER / VENDRE À PRIX MOINDRE. LES FRAIS D'ENREGISTREMENT AUPRÈS DU RQPM ET LES FRAIS D'AGENT POUR L'INSCRIPTION (JUSQU'À 77 \$ AU TOTAL) NE SONT PAS COMPRIS ET SONT PAYABLES À LA SIGNATURE DU CONTRAT. LES FRAIS DE TRANSPORT ET DE PRÉ-ENVOI, LES FRAIS DE 100 \$ SUR LE CLIMATISEUR (LE CAS ÉCHÉANT), LES RABAIS DU MANUFACTURIER ET LES CONTRIBUTIONS DES CONCESSIONNAIRES (SI APPLICABLES) SONT COMPRIS. TAXES, IMMATRICULATION, DROITS SPÉCIFIQUES SUR LES PNEUS NEUFS (16 \$) ET ASSURANCES EN SUS. DES CONDITIONS OU RESTRICTIONS S'APPLIQUENT. \*\* LES PAIEMENTS NE PEUVENT ÊTRE FAITS RÉGULIÈREMENT, ILS SONT UNIFORMÉMENT MENTIONNÉS À TITRE INFORMATIF. VOYEZ VOS CONCESSIONNAIRES MONTMAGNY NISSAN POUR LES DÉTAILS.

# CONDUITE à adopter

## Mazda applique le design KODO à tous ses modèles

Le départ canon du CX-3 et de la quatrième génération de la MX-5 démontre que Mazda connaît la recette du succès avec le design KODO. Cette nouvelle signature visuelle de la marque japonaise s'applique aussi aux Mazda3, Mazda6 et CX-5. Seul le modèle CX-9 tardait à appliquer l'art de « l'âme en mouvement » — qui est la traduction littérale du mot japonais « kodo » — à ses angles de carrosserie. Or, ce multisegment grand format se met au diapason de la gamme Mazda cette année en adoptant à son tour le style KODO.

Depuis son introduction en 2007, le CX-9 avait peu évolué et le moment était venu pour une refonte en profondeur. Moins lourd et d'apparence plus costaud, le nouveau CX-9 est 3 cm plus court que le modèle précédent. Malgré tout, l'empattement a été allongé de 5,5 cm, ce qui améliore le dégagement pour les jambes des passagers arrière. Du côté de la mécanique, le CX-9 étrenne un nouveau quatre cylindres turbo de 2,5 litres et 227 chevaux. Ce moteur à technologie « SKYACTIV » développe un impressionnant couple de 310 livres-pieds, soit l'équivalent d'une cylindrée de 4,0 litres, grâce à un taux de compression élevé.

Dans la catégorie des petits véhicules ur-

bains, le CX-3 s'avère le meilleur des trois mondes en combinant le comportement routier d'une sportive, l'habitabilité d'une voiture à hayon et les aptitudes hors route d'un VUS. Toutes les versions sont animées par un quatre cylindres de 2,0 litres (146 chevaux), lequel est arrimé à une boîte automatique à 6 rapports.

De son côté, la MX-5 reste fidèle au concept original dévoilé il y a 25 ans. Vif et léger, le petit roadster japonais est propulsé par un quatre cylindres « SKYACTIV » de 2,0 litres (155 chevaux). Pour l'anecdote, la MX-5 est la voiture sport à deux places la plus vendue de l'histoire.



JUSQU'AU 31 MAI 2016

## PRENEZ LA ROUTE SANS STRESS

### TOYO TIRES

**OBTENEZ  
UNE REMISE  
POSTALE DE 70 \$**  
à l'achat de 4 pneus  
EXTANSA HP de TOYO TIRES\*

**EXTANSA HP**  
Performance toutes saisons

- Assure une bonne traction en toute saison dans un style moderne.
- Technologie Silent Wall
- Réduit la résonance de tuyau pour procurer un roulement plus silencieux.
- Évacue l'eau pour améliorer la traction sur chaussée mouillée.
- Assure un roulement stable en ligne droite pour une meilleure maniabilité.
- Stabilité directionnelle améliorée et meilleure performance en virage.
- Améliore la performance en virage.
- Aide à évacuer l'eau.
- Augmente la durée de vie.

\*Voir les détails chez le marchand



**point S**  
point-s.ca

**PNEUS F.M. INC**

595, boulevard Hébert, Saint-Pascal  
☎ 418.492.6035 1.800.463.1375  
Mécanique 418.492.2907

## LE MEILLEUR ENDROIT POUR VOTRE VÉHICULE

### Équipement ultra moderne pour détection de problèmes

- ✓ Programmateur pour la plupart des véhicules
- ✓ Machine pour inspection ordinateur pour analyse des problèmes reliés à votre véhicule
- ✓ Vente de pneus

**POUR VOS CHANGEMENTS DE PNEUS**  
Montés, démontés, balancés 10\$ /roue  
Déjà sur roue 5\$ /roue

**HEURES D'OUVERTURE DEPUIS 10 ANS**  
Lundi au vendredi 8 h à 17 h - 19 h à 21 h  
Samedi 8 h à 12 h



Réservez votre prochain entretien chez...  
**GARAGE NOËL ALEXANDRE**  
**MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

94, Bois Francs, Mont-Carmel

**418 498-2427**



# La CONDUITE à adopter

## Pas de vacances pour Kia!

Pour ne pas s'en laisser imposer par la concurrence, Kia remodèle la plupart des ses modèles en 2016. On se rappellera que ce renouvellement avait débuté un peu plus tôt cette année avec la refonte du Sorento, de la Rio et de l'Optima. Puis, Kia s'est empressé de lever le voile sur les Sportage et Forte 2017.

Le nouveau Sportage est assemblé sur une plateforme plus rigide. L'empattement a été allongé de 3 cm, tandis que la largeur gagne 4 cm, ce qui améliore le comportement routier, l'habitabilité et le confort. Le design de la carrosserie est plus dynamique que précédem-

ment avec des porte-à-faux plus courts. La présentation de l'habitacle s'avère plus luxueuse grâce à des matériaux de meilleure qualité. Le moteur de base est un quatre cylindres de 2,4 litres (181 chevaux). Pour plus de pep sous le soulier, un quatre cylindres turbo de 2,0 litres (240 chevaux) est aussi offert. Ces deux moteurs ont été révisés afin de réduire leur consommation. Comme le veut la tendance actuelle, les systèmes d'infodivertissement sont à la fine pointe et proposent l'intégration d'Apple CarPlay et d'Android Auto.

**L'ÉVÈNEMENT**  
**KIA L'ESSAYER, C'EST L'ADOPTER.**

À PARTIR DE **0% LOCATION** MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS\*  
**+ ESSAYEZ ET GAGNEZ 1 DES 30 FORFAITS EXPÉRIENCES DE 10 000 \$**

1254876206

Clef d'or  
 « Meilleure de sa catégorie »  
**L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2016**



**RIO SPORTS LX BM 2016** Modèle SX BA avec Navigateur illustré\*

C'EST L'ÉQUIVALENT DE **30 \$ PAR SEMAINE** À PARTIR DE **130 \$ PAR MOIS** 0% LOCATION 60 MOIS

INCLUANT 2 000 \$ DE RABAIS\* ET UN BONI CONCURRENCE\*\* OU LOYAUTÉ\* DE 500 \$ ACOMPTE DE 700 \$

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES AVANT CHAUFFANTS CAMÉRA DE RECU

**5 ANS 100 000 KM GARANTIE**

[kia.ca/lessayercestadopter](http://kia.ca/lessayercestadopter) **Prend fin le 31 mai.**

**10 ANS Case fète! GAGNEz la Kia Rio**

Achetez un véhicule neuf ou d'occasion de 5 000 \$ avant taxes ou plus chez Dubé-kia.com, avant le 31 mai 2017 et vous avez la chance de gagner une Kia Rio 2016 d'une valeur de 18 291 \$ taxes incluses.

**dubekia.com DUBÉ**

DEAN DUBÉ Propriétaire 418 860-3426	STEVE DUBÉ Propriétaire 418 862-8137	DARIEL DURAND conseiller 418 894-4047	MAXIME POULIN conseiller 418 714-3895	KEVIN RAYMOND conseiller 418 714-8483	M. FRANCE MARTIN directrice Financière 418 860-3542
---	--	---	---	---	---

7, CÔTE SAINT-JACQUES, RIVIÈRE-DU-LOUP  
 418 860-3542 • 1 888 382-3542

## SKYACTIV. Ça veut. Ça répond. Ça opère.

**GOÛTER À LA PERFORMANCE DE LA TECHNOLOGIE SKYACTIV DE MAZDA, T'ES RENDU LÀ.**

**MAZDA3 SKYACTIV G 2016**

LOUEZ-LA À PARTIR DE <b>77 \$*</b> AUX 2 SEMAINES 715 \$ D'ACOMPTE	LOCATION <b>36</b> MOIS	CELA ÉQUIVAUT À <b>38 \$</b> PAR SEMAINE
--	-------------------------	--

INCLUT LE BONI DE 500 \$ SYSTÈME DE NAVIGATION NON OFFERT SUR MODÈLE G



**Le Guide de l'Auto 2016**  
 MEILLEUR ACHAT VOITURE COMPACTE  
 VOITURE COMPACTE DE L'ANNÉE

**dubemazda.com DUBÉ**

Dean Dubé Propriétaire 418-860-3426	Julien Thériault Conseiller 418-943-4070	Rouan Thériault Directeur commercial 418-862-3382	Mathieu Dais Directeur des ventes 418-561-5337	Jordan Tremblay Conseiller 418-561-7343	Jérôme Michaud Conseiller 418-868-9911	Steve Dubé Propriétaire 418-862-8137
---	--	---	--	---	--	--

**5, RUE ERNEST-PARADIS, RIVIÈRE-DU-LOUP**  
**418 862-3382 • 1 855-417-3823**

**Carrossier ProColor**

**DURO vitres d'autos**

**fibrobec** Dépositaire cabine LA BOÎTE DE CONFIANCE, DEPUIS 1972.

• Débosselage • Peinture • Frame Master • Estimation gratuite Service de accompagnement

**DÉBOSSELAGE SANS PEINTURE**  
 En quelques minutes, nous ferons disparaître les petites bosses sur votre automobile.

**CENTRE DE DÉBOSSELAGE G.L INC. VITRES D'AUTO G. & L. LANGLOIS ENR.**  
 278, ch. Vincelotte, Cap-Saint-Ignace  
**418 246-5853** Léo, Michael et Katy Langlois, prop.  
 Courriel : [cdgl@cgocable.ca](mailto:cdgl@cgocable.ca)

1253825206

# La CONDUITE à adopter

## Hyundai redessine ses modèles compacts

Afin de demeurer compétitif dans la catégorie des berlines compactes, Hyundai a déjà dévoilé l'Elantra 2017. Par rapport à la précédente, la nouvelle Elantra reprend à bon compte le style de la Sonata, dont ses lignes arrondies et sa grille hexagonale. Cette sixième génération est plus spacieuse qu'auparavant et la présentation intérieure est plus attrayante. D'ailleurs, le design du tableau de bord s'inspire de la grande berline Genesis. Le moteur de base est un nouveau quatre cylindres de 2,0 litres à cycle

« Atkinson » qui développe 147 chevaux et 132 livres-pieds de couple. Au choix, il est jumelé à une boîte manuelle à 6 vitesses ou à une toute nouvelle boîte automatique à 6 rapports. Pour économiser davantage de carburant, Hyundai propose un quatre cylindres turbo de 1,4 litre, lequel développe 128 chevaux et 156 livres-pieds de couple. Ce moteur est arrimé à une boîte automatique à 7 rapports avec double embrayage.

Du côté des VUS compacts, Hyundai a refondu entièrement le Tucson. Cette nouvelle génération adopte une ligne plus athlétique inspirée du Santa Fe Sport. La structure et le châssis ont été rigidifiés afin de réduire les bruits et les vibrations. Le moteur de base est un quatre cylindres de 2,0 litres et 164 chevaux, alors que le nouveau quatre cylindres turbo de 1,6 litre développe 175 chevaux. Côté transmission, le 2,0 litres est jumelé à une boîte automatique à 6 rapports, tandis que le 1,6 litre a droit à la nouvelle transmission à 7 rapports et double embrayage.

Entièrement refondue l'an dernier, la Sonata propose cette année deux nouvelles versions hybrides, l'une à moteur conventionnel et l'autre à motorisation rechargeable. L'autonomie en mode électrique de la Sonata PHEV est d'environ 43 kilomètres, selon les conditions routières et d'utilisation. Quant à la Sonata Hybride, elle se révèle moins gourmande en essence que l'ancienne génération.



HyundaiCanada.com

### PRÉLEVEMENT PRIX DU FABRICANT

## VOUS PAYEZ LE PRIX DE LA FACTURE DU CONCESSIONNAIRE!

Le concessionnaire reçoit du fabricant un montant de retenue inclus dans le prix de la facture pour chaque véhicule vendu.

★ ★ ★  
**PREND FIN LE**  
**31 MAI**

Modèle GLS montré

**ACCENT 2016 L 5 PORTES**

~~10 995\$~~ - 750\$ = **10 245\$** SOIT **30\$ PAR SEMAINE** POUR 94 SEMAINES

FINANCEMENT À L'ACHAT 1,9% POUR 84 MOIS\*

- ✓ Freins à disque aux 4 roues
- ✓ Moteur de 137 ch
- ✓ Garantie 5 ans

INCLUANT  
**750\$**  
 RABAIS SUPPL. DU FABRICANT

Modèle Ultimate montré\*

**TUCSON 2016 2.0L à trac. avant**

130\$ aux deux semaines soit: **65\$ PAR SEMAINE** 0\$ COMPTANT

LOCATION 60 MOIS\*\* POUR 260 SEMAINES

- ✓ Caméra de recul
- ✓ Système Bluetooth®
- ✓ Sièges avant chauffants
- ✓ Phares antibrouillard

Modèle Limited montré\*

**ELANTRA 2016 L**

70\$ aux deux semaines soit: **35\$ PAR SEMAINE** 0\$ COMPTANT

LOCATION 60 MOIS\*\* POUR 260 SEMAINES

- ✓ Glaces électriques
- ✓ Rétroviseurs extérieurs dégivrants
- ✓ Banquette arrière à dossier rabattable 60/40

**GARANTIE 5 ANS\*\***

GARANTIE globale limitée: 5 ans/100 000 km	GARANTIE groupe motopropulseur: 5 ans/100 000 km	GARANTIE sur les émissions: 5 ans/100 000 km	ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 heures: 5 ans / km illimité
--	--	--	--

Voir les détails chez

# Montmagny

**HYUNDAI**

75, boul. Taché Est  
Montmagny

**1 866 410-5877**  
**418 248-7877**

Martin Gauthier  
Président

Roland Blais  
Directeur général

Véronique Blais  
Directrice commerciale

Sébastien Blais  
Conseiller

Yvon Boulet  
Conseiller

**www.montmagnyhyundai.com**

## 20 PILULES CHAQUE JOUR

SEULEMENT POUR DIGÉRER LES ALIMENTS

Une autre raison qui explique pourquoi la fibrose kystique est une maladie plutôt dure à avaler.

**Pour votre véhicule... Un seul endroit, GARAGE J.M. OUELLET**

*Venez nous rencontrer!*

- ✓ Entretien général
- ✓ Vidange d'huile
- ✓ Freins
- ✓ Vérification complète
- ✓ Silencieux

**GARAGE J.M. OUELLET**  
mécanique générale

180, de la Station, Sainte-Louise (Québec) G0R 3K0 • Tél. : 418 354-2112

# La CONDUITE à adopter

## Une nouvelle fourgonnette de luxe chez Chrysler



En 1984, Chrysler révolutionnait l'industrie automobile en dévoilant la Dodge Caravan et la Plymouth Voyager. Quant à la fourgonnette de luxe Town & Country de Chrysler, elle a été commercialisée à partir de 1989. Pendant des décennies, les fourgonnettes de Chrysler ont dominé le marché des véhicules familiaux grâce à de nombreuses astuces comme la banquette « Stow 'n Go », entièrement rabattable sous le plancher du coffre. Or, après de multiples et loyaux services, le temps était venu pour la fourgonnette Chrysler de faire peau neuve.

Pour remplacer la Town & Country, Chrysler a ressuscité le nom Pacifica. On se rappellera qu'un multisegment à six places avait porté ce nom de 2003 à 2009 chez Chrysler. Toutefois, la nouvelle Pacifica 2017 n'a rien à voir avec son homonyme. Reprenant l'architecture d'une fourgonnette avec des portes coulissantes, la Pacifica est entièrement repensée : nouveau design, nouvelle plateforme et nouvelles motorisations. Le châssis a été conçu pour améliorer le confort, le silence de roulement et la tenue de route.

Deux moteurs sont au programme : le V6 Pentastar de 3,6 litres (287 chevaux), lequel est jumelé à une boîte automatique à 9 rapports; et une motorisation hybride rechargeable qui peut parcourir environ 50 kilomètres en mode entièrement électrique.

À l'intérieur, le luxe est de mise puisque les versions les plus huppées peuvent être équipées de trois écrans tactiles (un de 8,4 pouces à l'avant et deux de 10 pouces à l'arrière pour les passagers). Comme toute fourgonnette qui se respecte, la Pacifica pourra transporter une feuille de contreplaqué de 4 x 8 pieds. Le système de banquettes « Stow 'n Go » est de retour et l'aspirateur intégré (en option) « Stow 'n Vac » permet de faire le ménage dans l'habitacle!

### La gamme Ram

Encore cette année, les camionnettes Ram (1500, 2500 et 3500) multiplient les versions et accueillent la luxueuse Laramie Limited, qui expose une nouvelle calandre plus raffinée.

**UN PLAN DE GÉNIE**

**1 MILLION**

**DE MILLES AÉROPLAN<sup>MD</sup> À GAGNER**

À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE NEUF\*

**COROLLA** **168\$ MOIS\***  
CE 2016 **0\$ D'ACOMPTE**  
Équivalant à 39\$/sem.\*\*

**168\$ MOIS\***  
en location 60 mois

Modèle S illustré

OBTENEZ JUSQU'À 7500 MILLES AÉROPLAN POUR UNE COROLLA\*

**RAV4** **278\$ MOIS\***  
2RM LE 2016 **0\$ D'ACOMPTE**  
Équivalant à 64\$/sem.\*\*

**278\$ MOIS\***  
en location 60 mois

Modèle 4RM Limited illustré

OBTENEZ JUSQU'À 10 000 MILLES AÉROPLAN POUR UN RAV4\*

**JUSQU'AU 31 MAI 2016 SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC**

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada Inc. et conditionné à l'approbation ou crédit par Toyota Services Financiers. Limmatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 3 au 31 mai 2016 chez un concessionnaire participant au Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix fixe. Les offres peuvent être chargées sans préavis. \* Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (LE/JC/HA AL / 3494 2RM LE 2016 (2TR/ET) à la base moins en stock. \*\* PDSF de 17 750 \$/27 285 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de livraison (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 0,99 %/1,99 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 0 \$/300 \$, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 1500 \$/1000 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement des taxes sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 2,07 \$/2,10 \$ du kilomètre supplémentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 168,20 \$/278,28 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sans préavis. Le PDSF des modèles illustrés Corolla S 2016 (BUR/EM A) / RAV4 4RM Limited 2016 (2TR/ET) A1 est de 21 635 \$/39 775 \$\*\*. \*\* À titre indicatif seulement. Versements hebdomadaires non disponibles. \* Possibilité de participer sans achat. Ouvert aux résidents du Québec (particuliers), 18 ans ou plus. Fin: 2016-06-30. Question mathématique requise. Règlement complet, adhésion Toyota.ca. \* Maximum annoncé applicable, selon le cas, aux modèles Corolla LE et à la plupart des modèles S / RAV4 4RM XLE, SE et LIMITED. L'offre Aeroplan est calculée à partir du PDSF du véhicule, moins les frais de transport et de préparation, les frais de climatisation et les frais de concessionnaire, moins de 20 000 \$ = 4 000 miles offerts en base, 20 000 \$ = 8 299 999 \$ = 4 000 miles offerts en base, 10 000 \$ = 10 000 miles offerts en base, 30 000 \$ = 39 999 \$ = 10 000 miles offerts en base, 10 000 \$ = 40 000 miles offerts, etc. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. \*\* Aeroplan et le logo Aeroplan sont des marques déposées d'Air Miles Canada Inc.

**Une équipe de passionnés à votre écoute...**

 Mario Thiboutot, Directeur des ventes  
 Jean-Philippe Mainville, Conseiller aux ventes Véhicules neufs  
 Guillaume Fortin, Conseiller aux ventes Véhicules neufs  
 Vincent Lemieux, Conseiller aux ventes Véhicules neufs  
 Jonathan Carrier, Directeur commercial  
 Gilles Boulianne, Directeur des ventes Véhicules d'occasion  
 Patrick Chretien, Conseiller aux ventes Véhicules d'occasion

**MONTMAGNY TOYOTA.COM** 140-150, boul. Taché Ouest, Montmagny  
 418.248.2323 / 1.866.684.2323 **...venez les rencontrer!**  
[www.montmagnytoyota.com](http://www.montmagnytoyota.com)

**800 000**  
QUÉBÉCOIS SONT  
ANALPHABÈTES

**Aidez-nous à les aider!**

Faites un don :  
1 800 361-9142  
fondationalphabetisation.org

**LEMIEUX**  
LOCATION

LOCATION DE VÉHICULE, CAMION, CUBE  
REMORQUE OUVERTE OU FERMÉE  
**418.856.2824**  
Réservez votre huilage



# CONDUITE à adopter

## De nouveaux hybrides chez Toyota

Pour conserver son titre de numéro un mondial en 2016, le géant japonais a dévoilé la quatrième génération de la Prius, en plus de rafraîchir ses modèles RAV4 et Tacoma. D'ailleurs, la baisse des prix des carburants n'est pas une raison pour Toyota d'arrêter le développement des véhicules à motorisation hybride. Ce type de véhicule, rechargeable ou non, fait tout un tabac chez le constructeur japonais qui a fabriqué plus de 8 millions d'hybrides au cours des 20 dernières années. Et avec les premières livraisons en Europe et au Japon de la Mirai, une voiture à hydrogène, l'aventure est loin d'être terminée pour Toyota.

La nouvelle Prius possède un système hybride plus compact, des batteries plus puissantes au nickel-hydrure métallique ou au lithium-ion (selon le marché où la Prius est vendue) et un nouveau moteur thermique à quatre cylindres de 1,8 litre plus efficace. Sur le plan du style, la carrosserie est plus athlétique et élancée. L'habitacle a aussi été redessiné : les passagers profitent de sièges plus confortables et d'un meilleur dégagement pour la tête. Le comportement routier fait des progrès grâce à la nouvelle plateforme TNGA et à la géométrie de la nouvelle suspension.

Le RAV4 est l'un des véhicules les plus vendus de Toyota; pour conserver ses parts de marché, Toyota dévoile une version hybride de son VUS compact. La motorisation est composée d'un quatre cylindres de 2,5 litres et d'un moteur électrique. À l'image du RAV4 Hybride, toutes les versions équipées du moteur thermique adoptent une carrosserie aux lignes plus modernes. L'habitacle a aussi été revu et comprend des matériaux de meilleure qualité.

La carrosserie et l'habitacle de la camionnette intermédiaire Tacoma ont été revus. Au choix, le moteur est un quatre cylindres de 2,7 litres développant 159 chevaux et 180 livres-pieds de couple, ou le nouveau V6 de 3,5 litres à cycle « Atkinson » et injection directe de 278 chevaux et 265 livres-pieds de couple.



**Le premier mot auquel on devrait penser après un accident :**

- Nous réparons tout, du pare-chocs avant au pare-chocs arrière
- Une gamme complète de services en réparation collision et carrosserie auto

**FIX AUTO KAMOURASKA**  
**SÉBASTIEN MASSÉ**

PROPRIÉTAIRE

[FIXAUTO.COM/KAMOURASKA](http://FIXAUTO.COM/KAMOURASKA)

216, rue Rochette  
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0  
Tél. : 418.308.1001  
Télé. : 418.308.1002  
kamouraska@fixauto.com

Réparation en moins d'une heure  
**GRATUITEMENT**  
**0\$** aucune franchise  
avec votre assureur

Voir les détails chez

**AUTOMOD KAMOURASKA**  
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO

SÉBASTIEN MASSÉ

Propriétaire

216, rue Rochette, Saint-Pascal

418.308.1001

sebastienm1@hotmail.com

# DEMANDEZ ET VOUS RECEVREZ!

SI NOUS N'AVONS PAS LE VÉHICULE  
D'OCCASION QUE VOUS CHERCHEZ,  
**NOUS LE TROUVERONS!**



Votre génie  
**Roger Lavoie**



Votre génie  
**Benoit Chouinard**

VÉHICULES D'OCCASION  
**CERTIFIÉS**



**LES AVANTAGES :**

- Inspection en 150 points et plus
- Garantie du manufacturier
- Assistance routière 24 heures
- Privilège d'échange

Aimez notre page  
**Facebook**

pour connaître nos  
concours et promos

**Thibault**   
MONTMAGNY LA POCATIÈRE  
418 248-7122 418 856-2621

[www.thibaultgm.com](http://www.thibaultgm.com)



# PROGRAM MATION 2016-2017

Les Arts de la scène de Montmagny

Diffuseur de bonheur!



**Claudine Mercier**  
Samedi 10 septembre



**David Jalbert**  
Vendredi 16 septembre



**Gino Quilico**  
Samedi 17 septembre



**Pologne**  
Dim 18 - Lun 19 septembre



**Alexandre Barrette**  
Samedi 24 septembre



**Philippe Laprise**  
Samedi 1<sup>er</sup> octobre



**Jean-Claude Gélinas**  
Samedi 29 octobre



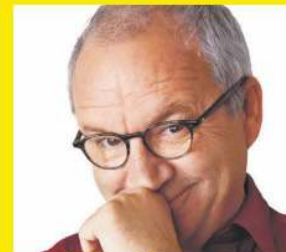
**La tournée des idoles 2**  
Dimanche 30 octobre



**2Frères**  
Vendredi 4 novembre



**Florence K**  
Samedi 5 novembre



**Michel Barrette**  
Samedi 12 novembre



**Les Bluebell Sisters**  
Samedi 19 novembre



**Norvège**  
Dim 4 - Lun 5 décembre



**Tocadéo**  
Dimanche 11 décembre



**Heymoonshaker**  
Jeudi 15 décembre



**Fredo**  
Dimanche 18 décembre



**Caboose Band**  
Samedi 14 janvier



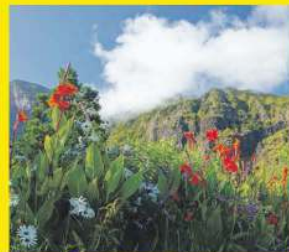
**Olivier Martineau**  
Samedi 21 janvier



**Bears of Legend**  
Vendredi 17 février



**Broue**  
Samedi 18 février



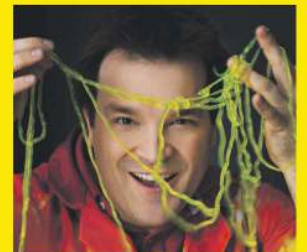
**Île de la Réunion**  
Dim 19 - Lun 20 février



**Simon Leblanc**  
Samedi 25 février



**Jérémy Demay**  
Samedi 4 mars



**Magie de la chimie**  
Jeudi 9 mars



**Peter MacLeod**  
Vendredi 7 avril



**Pascale Picard**  
Samedi 8 avril



**Islande**  
Dim 9 - Lun 10 avril



**Vincent Vallières**  
Samedi 22 avril



**La Traviata**  
Dimanche 23 avril



**OGO**  
Jeudi 27 avril



**Charles Richard-Hamelin**  
Dimanche 28 mai



**Laurent Paquin**  
Vendredi 2 juin



**Émile Proulx-Cloutier**  
Samedi 3 juin



Conseil des arts et des lettres Québec

Patrimoine canadien Canadian Heritage



Norbert Morin  
Député Côte-du-Sud

29, rue St-Jean-Baptiste Est  
 Montmagny (Québec) G5V 1J6  
 418 241-5799 • 1 866 641-5799 • www.adls.ca

**Jean Coutu** 75, boul. Taché Ouest, Montmagny

**Dates de mise en vente**  
 VIP : 17 au 24 mai • Privilège : 26 mai au 1<sup>er</sup> juin  
 Entreprise (20 personnes et plus) : 2 et 3 juin  
 Admission générale : samedi 4 juin dès 9 h

1254560206



**Phil Roy**  
Samedi 8 octobre



**Jean-Michel Anctil**  
Ven 14 - Sam 15 octobre



**Les Fonomormies**  
Vendredi 21 octobre



**Bousille et les justes**  
Samedi 22 octobre



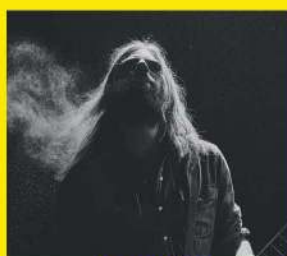
**Colombie**  
Dim 23 - Lun 24 octobre



**Hotel**  
Vendredi 28 octobre



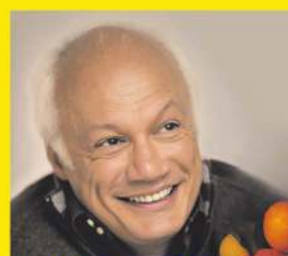
**Bali**  
Dim 20 - Lun 21 novembre



**Steve Hill**  
Jeudi 24 novembre



**François Bellefeuille**  
Samedi 26 novembre



**Monsieur Ibrahim**  
Dimanche 27 novembre



**Fred Dubé**  
Vendredi 2 décembre



**Yves Lambert**  
Samedi 3 décembre



**Portugal**  
Dim 22 - Lun 23 janvier



**Lisa LeBlanc**  
Samedi 28 janvier



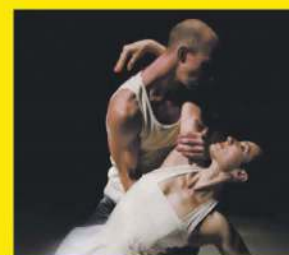
**Mariana Mazza**  
Samedi 4 février



**Napoléon voyage**  
Dimanche 5 février



**Dominique Hudson**  
Samedi 11 février



**Ballet Ouest de Montréal**  
Dimanche 12 février



**La fièvre du country**  
Samedi 11 mars



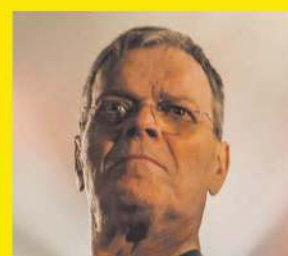
**Dominic Paquet**  
Samedi 18 mars



**Pays basque**  
Dim 19 - Lun 20 mars



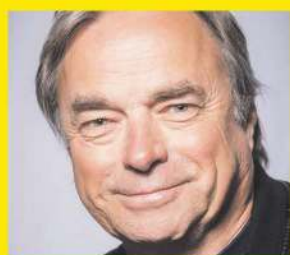
**L'Emmerdeur**  
Samedi 25 mars



**Bob Walsh**  
Samedi 1<sup>er</sup> avril



**BJM**  
Dimanche 2 avril



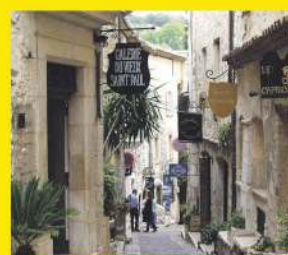
**François Léveillé**  
Samedi 29 avril



**France D'Amour**  
Samedi 6 mai



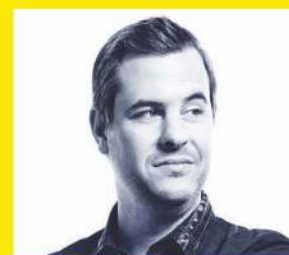
**Time it Was**  
Samedi 13 mai



**Provence**  
Dimanche 14 mai



**Julien Tremblay**  
Samedi 20 mai



**Pierre Hébert**  
Samedi 27 mai



# CONDUITE à adopter

## Chevrolet présente une multitude de nouveautés

Une multitude de nouveautés vont déferler dans les salles de montre de Chevrolet en 2016. Coup sur coup, on assistera à l'arrivée des nouvelles générations de la Volt, de la Camaro, de la Cruze, de la Spark, de la Malibu et de plusieurs autres modèles.

En attendant le lancement de la Bolt EV à moteur entièrement électrique, la Volt étrenne un nouveau système de propulsion qui peut parcourir jusqu'à 85 kilomètres en mode électrique avant que le moteur à essence ne démarre pour recharger les batteries. Ces modifications mécaniques coïncident avec le design plus sportif de la carrosserie et le réaménagement de l'habitacle, qui peut désormais accueillir cinq personnes au lieu de quatre.

La Camaro subit également une cure de rajeunissement. Ainsi, sa masse est allégée de 90 kilos et sa carrosserie adopte un style plus athlétique. Côté mécanique, on trouve un nouveau quatre cylindres turbo de 2,0 litres (275 chevaux), un V6 de 3,6 litres (355 chevaux) plus puissant et le nouveau V8 de 6,2 litres (455 chevaux) dérivé du moteur de la Corvette Stingray.

Afin d'augmenter ses parts de marché, la Cruze a aussi été entièrement redessinée et embarque plusieurs technologies à son bord.

Afin de satisfaire les tendances du marché, cette refonte était le moment idéal pour introduire un nouveau modèle à hayon pour épauler la berline. Le moteur de série est un quatre cylindres turbo de 1,4 litre (153 chevaux).

Pour ne pas être en reste, la Malibu change de look et adopte un style plus moderne. Plus longue et plus légère, elle est animée par un nouveau quatre cylindres turbo de 1,5 litre (160 chevaux). Pour davantage de puissance, un 2,0 litres turbo (250 chevaux) est aussi inscrit au catalogue. Une version hybride combinant un moteur à essence de 1,8 litre et un moteur électrique est également sur les rangs.

Quant à la Spark, la citadine de Chevrolet affiche dorénavant une allure plus moderne, alors que le moteur de 1,4 litre gagne un peu de puissance.



### De tout pour votre véhicule...

Changement de pare-brise  
Réparation GRATUITE\* de votre pare-brise  
Antirouille de qualité  
Accessoires d'autos et camions  
Pneus de toutes marques

\* si assuré

Dépositaire des pneus



**nokian**  
eNTYRE 2.0



GARANTIE HASARD DE ROUTE

REMISE DE  
**70\$**

CARTE PRÉPAYÉE  
à l'achat de 4 pneus  
Valide jusqu'au 3 juin 2016

Venez nous rencontrer...

## CENTRE DU PARE-BRISE M.L. inc.

151, Route 230  
La Pocatière

**418 856-6323**



1254300296



L'ÉVÈNEMENT  
**L'ESSAYER, C'EST L'ADOPTER.**

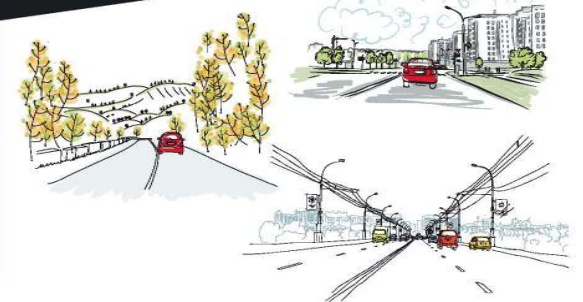
À PARTIR DE

**0%**  
LOCATION  
MODÈLES 2016  
SÉLECTIONNÉS

ESSAYEZ ET GAGNEZ 1 DES 30  
FORFAITS EXPÉRIENCES DE

**+ 10 000 \$**

**OUVERT  
LUNDI 23 MAI**



Clef d'or  
« Meilleure de sa catégorie »  
**L'ANNUEL DE  
L'AUTOMOBILE  
2016**



**RIO**  
SPORTES LX BM 2016

Modèle SX BA avec  
Navigateur illustré†

C'EST L'ÉQUIVALENT DE  
**30 \$** PAR  
SEMAINE<sup>01</sup>

À PARTIR DE  
**130 \$<sup>02</sup>** 0% LOCATION  
PAR MOIS  
60 MOIS

INCLUANT 2 000 \$ DE RABAIS\* ET UN BONI CONCURRENCE\*\* OU LOYAUTÉ† DE 500 \$  
ACOMPTE DE 700 \$

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES AVANT CHAUFFANTS  
CAMÉRA DE REÇUL

**OUVERT  
LE SAMEDI**

VISITEZ [KIAMONTMAGNY.COM](http://KIAMONTMAGNY.COM) POUR CONNAÎTRE NOS PLUS EXCLUSIFS!



129, BOUL. TACHÉ OUEST, MONTMAGNY, QUÉBEC  
**418 248-2999 - 1 855 886-1050**  
[WWW.KIAMONTMAGNY.COM](http://WWW.KIAMONTMAGNY.COM)

**MEMBRE DU GROUPE PAQUET  
QUI VOUS EN DONNE PLUS!**



[kia.ca/lessayercestladopter](http://kia.ca/lessayercestladopter)

**Prend fin le 31 mai.**



Le pouvoir de surprendre

1255190206

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2016/2017 neuf sélectionné chez Kia Montmagny du 3 au 31 mai 2016. Le concessionnaire peut louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être refusée. Des conditions s'appliquent. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. L'offre de location disponible sur le modèle Rio5 LX BM (R0551G) 2016 neuf, avec un prix d'achat de 16 455 \$ incluant un rabais de 2 500 \$ (inclus un crédit à la location de 2 000 \$ et un Boni Concurrence ou Loyauté de 500 \$) est basée sur 60 paiements mensuels de 130 \$. Location 60 mois au taux de 0 % avec un acompte de 700 \$ ou échange équivalent. Dépôt de sécurité de 0 \$, premier paiement et les frais d'inscription au ROPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 110 \$) exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 c le km additionnel. Les paiements à la location doivent être effectués au mois et ne peuvent être effectués à la semaine. Les paiements à la semaine figurent dans l'annonce à des fins publicitaires. Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. L'offre de location à partir de 0 % est disponible sur les modèles 2016 sélectionnés, sur approbation du crédit. Sur toutes ces offres, certaines conditions s'appliquent. Visitez Kia Montmagny pour tous les détails.

# PROMOTION : TAXES INCLUSES SUR CES VÉHICULES JUSQU'AU 24 MAI

2011 JEEP COMPASS NORTH 4X4



12 989\$

Air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage, sièges chauffants et plus. Bal. de garantie 5/100. 59 815 km • Stock:2014309A

2010 KIA RONDO LX



6 989\$

5 portes, 2.4 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, roues en alliage, régulateur de vitesse et plus. 138 228 km • Stock:2016083B

2010 FORD ESCAPE XLT AWD



10 989\$

Automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, démarreur à distance, roues en alliage et plus. 121 193 km • Stock:2016072A

2010 JEEP PATRIOT NORTH 4X4



10 989\$

Air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. 89 958 km • Stock:2014409B

1996 CADILLAC FLEETWOOD



4 986\$

5.7 L, automatique, roues en alliage, tout équipé. 172 359 km • Stock:E724C

1995 FORD MUSTANG GT



9 985\$

5.0 L, manuelle, vitres/serrures électriques, roues en alliage et plus. 124 258 km • Stock:2013162B

2001 CADILLAC DE VILLE



3 981\$

4.6 L, automatique, tout équipé. 196 789 km • Stock:2014274D

2002 CHRYSLER SEBRING LX



989\$

V6, automatique, équipé. 149 076 km • Stock:2016037D

2003 SATURN VUE



2 983\$

2.3 L, automatique, volant inclinable, régulateur de vitesse, vitres/serrures électriques, et plus. 157 388 km • Stock:2016005B

2003 CHRYSLER SEBRING



1 383\$

V6, automatique, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. 161 339 km • Stock:ACC501

2003 CHRYSLER SEBRING CONVERTIBLE



3 983\$

V6, automatique, vitres/serrures/sièges électriques, roues en alliage, régulateur de vitesse et plus. 214 056 km • Stock:E665B

2004 CHRYSLER SEBRING LX



2 984\$

4 portes, V6, automatique, volant inclinable, régulateur de vitesse et plus. 103 434 km • Stock:E759

2006 CHRYSLER 300 LIMITED AWD



4 989\$

V6, automatique, vitres/serrures/sièges électriques, toit ouvrant, volant inclinable, régulateur de vitesse et plus. 221 063 km • Stock:2015559A

2006 CHEVROLET MALIBU LT



3 986\$

V6, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, roues en alliage et plus. 165 581 km • Stock:2016265B

2007 CHEVROLET IMPALA LS



6 987\$

4 portes, V6, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, roues en alliage et plus. 123 080 km • Stock:2015462A

2007 CHEVROLET MALIBU LT



3 987\$

2.2 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, roues en alliage, béquet arrière et plus. 127 547 km • Stock:2015466A

2008 JEEP COMPASS



3 988\$

2.4 L, 5 vitesses, roues en alliage et plus. 230 517 km • Stock:2016195B

2008 PONTIAC G5 SE COUPÉ



3 988\$

2.2 L, automatique, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage, béquet arrière et plus. 171 245 km • Stock:2015412A

2009 CHEVROLET UPLANDER LS



6 989\$

7 places, V6, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse et plus. 127 789 km • Stock:2016053B

2009 KIA RONDO EX



8 989\$

V6, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. 98 832 km • Stock:2015352A

2009 CHRYSLER 300C



11 989\$

5.7 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage, toit ouvrant et plus. 116 240 km • Stock:2014498B

2010 JEEP PATRIOT NORTH 4X4



9 989\$

Air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage et plus. 111 782 km • Stock:2015177A

ON EST OUVERT POUR VOUS EXCEPTIONNELLEMENT LE 23 MAI, FÊTE DE LA REINE, DE 9 H 16 H

Wow!

Vous êtes important pour nous!

**KAMOURASKA**

CHRYSLER

L'INCONTOURNABLE!

CHRYSLER

Jeep

DODGE

RAM

255, av. Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)  
418 492-3432 • 1 800 363-3432

www.kamouraskachrysler.com  
info@autokamouraska.com



1270008206

## Les jantes et les enjoliveurs : de véritables bijoux

Vous aimeriez améliorer l'apparence de votre véhicule? Plusieurs choix s'offrent à vous : installation d'un aileron, application d'une nouvelle peinture, pose d'autocollants, etc. Cela dit, les quatre « membres inférieurs » de votre voiture méritent également d'être mis en valeur! Découvrez comment des jantes ou des enjoliveurs neufs peuvent procurer un look unique à votre véhicule.

### Jantes

Communément appelées « mags », les jantes sont les pièces circulaires constituant la périphérie de la roue; ces dernières assurent le lien entre le pneu et le moyeu (partie centrale). Les jantes sont généralement fabriquées :

- En alliage d'aluminium (rapport qualité-prix avantageux);
- En tôle (au fini peu esthétique requérant l'ajout d'un enjoliveur);
- En composite (assemblage de métaux au

fini haut de gamme).

Plusieurs fabricants proposent des modèles de jantes aux designs recherchés, peints en couleurs variées et avec des finis divers (mat, miroir, etc.). Lorsque vous désirez ajouter du style et du prestige à votre voiture, le jeu en vaut la chandelle, car tels des bijoux, de superbes jantes accrochent instantanément le regard! Par ailleurs, notez que seul un professionnel peut effectuer leur montage sur des roues.

### Enjoliveurs

Surnommés « caps de roue » dans le langage populaire, les enjoliveurs sont expressément conçus pour l'esthétique automobile. Ces accessoires de plastique ou de métal s'installent en un tournemain afin de décorer les roues. Beaucoup moins dispendieux que les jantes, les enjoliveurs sont offerts en une quantité infinie de designs pour rendre votre voiture unique en son genre.



**UN PLAN DE GÉNIE**  
**1 MILLION**  
**DE MILLES AÉROPLAN<sup>MD</sup> À GAGNER**  
 À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE NEUF<sup>†</sup>

aeroplan

**COROLLA** **168\$ MOIS\***  
 CE 2016 **0\$ D'ACOMPTE**  
 Équivalent à 39\$/sem.\*\*



aeroplan

OBTENEZ JUSQU'À  
**7 500 MILLES AÉROPLAN**  
 POUR UNE COROLLA<sup>†</sup>

Modèle S illustré

**RAV4** **278\$ MOIS\***  
 2RM LE 2016 **0\$ D'ACOMPTE**  
 Équivalent à 64\$/sem.\*\*



aeroplan

OBTENEZ JUSQU'À  
**10 000 MILLES AÉROPLAN**  
 POUR UN RAV4<sup>†</sup>

Modèle 4RM  
 Limited illustré



JUSQU'AU 31 MAI 2016 SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 3 au 31 mai 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. \* Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (BURCEM A) / RAV4 2RM LE 2016 (ZFREV T A) de base neufs en stock. PDSF de 17 750 \$/27 265 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 0,99 %/1,99 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 0 \$/300 \$, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 1 500 \$/1 000 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquels sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$/0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 168,30 \$/278,38 \$ avant taxes (équivalent au premier versement mensuel) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le PDSF des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM A) / RAV4 4RM Limited 2016 (DFREV T A) est de 21 635 \$/39 775 \$. \*\* À titre indicatif seulement. Versements hebdomadaires non disponibles. † Possibilité de participer sans achat. Ouvert aux résidents du Québec (particuliers) 18 ans ou plus. Fin 2016-06-30. Question mathématique requise. Règlement complet : acheter.toyota.ca. † Maximum annoncé applicable, selon le cas, aux modèles Corolla LE et la plupart des modèles S / RAV4 4RM XLE, SE et LIMITED. L'offre Aéroplan est calculée à partir du PDSF du véhicule, moins les frais de transport et de préparation, les frais de climatisation et les frais de concessionnaire : moins de 20 000 \$ = 5 000 milles (offre de base), 20 000 \$ à 29 999 \$ = 7 500 milles (offre de base + 2 500 milles-bonus), 30 000 \$ à 39 999 \$ = 10 000 milles (offre de base + 5 000 milles-bonus), etc. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. † Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Airma Canada inc.



TOYOTA

**RIVIÈRE DU LOUP**

159 A, Fraser, Rivière-du-Loup 418 862-3222



**RICHARD PELLETIER**  
 DIRECTEUR GÉNÉRAL  
 CO-PROPRIÉTAIRE



**MICHELINE DUMAS**  
 DIRECTRICE  
 COMMERCIALE



**STEEVE PELLETIER**  
 CONSEILLER



**CLAUDE PARADIS**  
 CONSEILLER  
 418 867-0863



**CHRISTIAN LAGACÉ**  
 CONSEILLER



**KEVEN CHAREST**  
 CONSEILLER

## Volkswagen dévoile des modèles inédits

Toujours en référence aux premières Beetle, la version Denim du modèle cabriolet se veut un hommage à une variante du passé,

alors que le toit souple et le tissu des sièges ont une texture qui rappelle celle des jeans!



**Pour un véhicule en bon état...**

Gaz propane

**Automobiles Dubé et fils S.E.N.C.**

Jean-François, Mathieu et Patrick Dubé

83-B, Route 132 Ouest, La Pocatière  
Tél. : 418 856-4746 • Téléc. : 418 856-5396  
dube.et.fils@hotmail.com

CAA Garage Recommandé

NAPA AUTOPRO

CHECK ENGINE

AIR CLIMATISÉ

1251493206

Dans le but de diversifier sa gamme et d'apporter du sang neuf, Volkswagen nous présente trois véhicules inédits : la Golf Sportwagon Alltrak, la Beetle Dune et la Beetle Denim.

Dans un marché où tous les multisegments se ressemblent et emploient la même formule, la Golf Sportwagon Alltrak tente d'innover en s'insérant dans le segment des familiales tout-terrain où l'on trouve la Subaru Outback, la Volvo XC70 et l'Audi A4 Allroad. Par rapport à ces concurrentes, la Golf Sportwagon Alltrak mise sur des prix abordables et une consommation d'essence réduite. Le moteur de cette baroudeuse est un quatre cylindres turbo de 1,8 litre, lequel est arrimé à une boîte automatique à 6 rapports et à un rouage à traction intégrale « 4Motion ». Pour traverser les fossés et les bancs de neige, la garde au sol est 2 cm plus haute que celle de la Golf Sportwagon standard. Pour protéger la carrosserie des éraflures, les pare-chocs sont plus robustes et les arches de roues sont recouvertes d'un fini en plastique noir. Pour les sorties en famille, l'espace aux places arrière et la capacité du coffre rivalisent avec des multisegments compacts qui paraissent plus imposants.

Le châssis et la mécanique des Beetle d'antan ont souvent été associés au véhicule tout-terrain que l'on appelait affectueusement Dune Buggy. Pour nous faire sourire et mettre un peu de baume sur la plaie des moteurs diesel, Volkswagen a décidé de commercialiser une Beetle Dune qui fait un clin d'œil aux buggies de l'époque. Par rapport à la Beetle de base, la version Dune est légèrement plus haute et plus large. Elle se reconnaît à ses gros pare-chocs, à ses contours d'ailes et à ses jantes distinctives. La mécanique comprend un quatre cylindres turbo de 1,8 litre, une transmission automatique à 6 rapports et un rouage à traction avant.

**L'évènement Volkswagen pour tous**

NOUVEAU TERME AMÉLIORÉ!

FINANÇEMENT À PARTIR DE **0%** JUSQU'À **60 MOIS\*** sur certains modèles sélectionnés

OBTENEZ JUSQU'À **2 000 \$** DE RABAIS\*\* sur certains autres modèles sélectionnés

*toi*

\*Rabais offert sur la Jetta Highline, GLI ou hybride

### L'évènement Volkswagen pour tous, c'est juste pour toi.



**Tiguan 2016**  
TRENDLINE TSI DE 2,0 L À TRACTION AVANT  
NOUVELLE OFFRE  
LOCATION À PARTIR DE  
**285 \$** pour **60** avec **0 \$**  
/MOIS MOIS D'ACOMPTE

- Des caractéristiques créées pour toi :
- Traction intégrale 4MOTION<sup>®</sup> en option
  - App Connect en option
  - Moteur TSI de 2,0 L, 200 ch

**Jetta 2016**  
TRENDLINE TSI DE 1,4 L AVEC BOÎTE MANUELLE  
LOCATION À PARTIR DE  
**193 \$** pour **48** avec **0 \$**  
/MOIS MOIS D'ACOMPTE

- Des caractéristiques créées pour toi :
- Moteur turbo TSI
  - App Connect en option
  - Caméra de recul de série

**Golf Sportwagon 2016**  
TRENDLINE 5 PORTES AVEC BOÎTE MANUELLE  
LOCATION À PARTIR DE  
**272 \$** pour **48** avec **0 \$**  
/MOIS MOIS D'ACOMPTE



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

Prix de la Meilleure voiture familiale.

**LES OFFRES SE TERMINENT LE 31 MAI. DÉPÊCHE-TOI !**

L'exceptionnel existe, et il t'est accessible.

**RINFRET VOLKSWAGEN**

LÉVIS, 5355, boul. de la Rive-Sud  
**418 833-2133**  
www.rinfretvolkswagen.com



\*SAC de Volkswagen Finance. Applicable à l'achat d'un modèle Jetta 2016 Trendline 5 portes à boîte manuelle neuf et non immatriculé. Un montant de 17 620 \$ financé au TAP de 0 % correspond à 60 paiements par mois de 294 \$ sur 36 mois avec un acompte de 0 \$ requis à la signature. Coût d'emprunt de 46 \$ pour une obligation totale de 17 666 \$. Offre en vigueur jusqu'au 31 mai 2016. Certaines caractéristiques mentionnées ou montrées sont offertes en option ou réservées à d'autres versions de modèles. \*\* Les rabais allant jusqu'à 2 000 \$/1 500 \$/1 250 \$ sur le PDSF sont offerts uniquement au financement et à la location de certains modèles 2016 de Jetta Highline avec moteur turbo de 1,8 L, GLI ou hybride/Tiguan Highline à traction intégrale 4MOTION<sup>®</sup>/Golf Highline de 1,8 L neufs et non immatriculés. Les offres sont soumises à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance. Le montant peut varier selon le modèle. † Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance et est applicable à la location d'un modèle de base 2016 de Tiguan Trendline à traction avant et à boîte manuelle/Jetta Trendline 5 portes à boîte manuelle/Golf Sportwagon Trendline 5 portes à boîte manuelle neuf et non immatriculé dont le PDSF est de 26 885 \$/17 620 \$/24 620 \$. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 795 \$/1 625 \$/1 625 \$ inclus. Un dépôt de sécurité de 340 \$/240 \$/320 \$ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Le montant du rabais de 500 \$/1 500 \$/1 500 \$ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. Frais de 0,12 \$/0,15 \$/0,15 \$ du kilomètre applicables après 20 000 km/16 000 km/16 000 km. Frais liés à l'enregistrement au RDPRM (jusqu'à 46 \$), droits et taxes applicables en sus. PDSF des modèles montrés : Tiguan Highline TSI 2016 de 2,0 L, 41 888 \$/Jetta Highline TSI 2016 de 1,8 L, 29 720 \$/Golf Sportwagon Highline TSI 2016, 33 520 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres sont en vigueur jusqu'au 31 mai 2016 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Visitez offersvw.ca ou votre concessionnaire pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Tiguan », « Jetta », « Highline », « Trendline », « Hybrid », « TSI » et « 4MOTION » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Golf Sportwagon » est une marque de commerce de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2016.

ÉVÉNEMENT **PRIX DU FABRICANT**

**VOUS PAYEZ LE PRIX DE LA FACTURE DU CONCESSIONNAIRE!**

Le concessionnaire reçoit du fabricant un montant de retenue inclus dans le prix de la facture pour chaque véhicule vendu.<sup>†</sup>

★ ★  
**PREND FIN LE  
31 MAI**



Modèle GLS montré\*

**ACCENT 2016 L 5 PORTES**

~~10 995\$~~  
~~- 750\$~~ = **10 245\$**

SOIT

**30\$ PAR SEMAINE**  
POUR 364 SEMAINES

- Freins à disque aux 4 roues
- Moteur de 137 ch
- Garantie 5 ans

INCLUANT  
**750\$**  
RABAIS SUPPL.  
DU FABRICANT\*

FINANCEMENT À L'ACHAT 1,9 % POUR 84 MOIS<sup>§</sup>



Modèle Ultimate montré\*

**TUCSON 2016 2.0L à trac. avant**

130\$  
aux deux  
semaines  
soit:

**65\$ PAR SEMAINE**      **0\$ COMPTANT**

LOCATION 60 MOIS\*\* POUR 260 SEMAINES

- Caméra de recul
- Système Bluetooth®
- Sièges avant chauffants
- Phares antibrouillard



Modèle Limited montré\*

**ELANTRA 2016 L**

70\$  
aux deux  
semaines  
soit:

**35\$ PAR SEMAINE**      **0\$ COMPTANT**

LOCATION 60 MOIS\*\* POUR 260 SEMAINES

- Glaces électriques
- Rétroviseurs extérieurs dégivrants
- Banquette arrière à dossier rabattable 60/40

INCLUANT  
**750\$**  
RABAIS SUPPL.  
DU FABRICANT\*

**GARANTIE  
5 ANS\*\***

GARANTIE  
globale limitée:  
5 ans/100 000 km

GARANTIE  
groupe motopropulseur:  
5 ans/100 000 km

GARANTIE  
sur les émissions:  
5 ans/100 000 km

ASSISTANCE ROUTIÈRE  
24 heures:  
5 ans / km illimité

\* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. † Le prix payé par le client reflète la facture présentée au concessionnaire par Hyundai Auto Canada Corp. Le prix de la facture présentée au concessionnaire comprend un montant de retenue subséquemment remboursé au concessionnaire par Hyundai Auto Canada Corp. • Prix des véhicules montrés: Accent GLS 5 portes 2016, à partir de 21 609 \$ / Elantra Limited 2016, à partir de 27 659 \$ / Tucson 2016 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 41 509 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 695 \$ / 1 795 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ‡ Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 750 \$ disponibles sur les Accent L 5 portes 2016 / Elantra L 2016 jusqu'au 31 mai 2016 seulement. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. \*\* Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles 2016 neufs suivants: Elantra L / Tucson 2.0L à traction avant, 130 paiements de 70 \$ / 130 \$ aux deux semaines pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et premier versement exigés. Louez une Elantra L 2016 / Tucson 2.0L à traction avant 2016 et vous bénéficierez d'un ajustement de prix de 1 922 \$ / 1 497 \$. L'ajustement de prix s'applique avant les taxes. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 795 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. § Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 5 portes 2016 à partir de 10 245 \$ à un taux annuel de 1,9 % pour 84 mois. Paiement de 30 \$ par semaine pendant 364 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 \$) de 751 \$, pour une obligation totale de 10 996 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. • † \*\* § † Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.



*Une équipe dynamique!*

Richard Proulx  
Conseiller  
418 860-2979

Louise Labrecque  
Conseillère

Denis Bélanger  
Directeur des ventes  
418 860-6500

Denis Bourgoin  
Conseiller  
418 714 5211

Mélanie Thériault  
Conseillère  
418 714-4221

René Morin  
Directeur général  
418 714-1570

Claudine Dubé  
Directrice commerciale  
418 862-8144



293, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup  
**418 862-8144**  
[www.hyundairiviereduloup.com](http://www.hyundairiviereduloup.com)



ÉVÈNEMENT

BEAU TEMPS  
MAUVAIS TEMPS

OFFRES LIMITÉES  
JUSQU'AU 31 MAI

RABAIS DE  
**3000\$**  
À L'ACHAT AU COMPTANT

LA TRACTION INTÉGRALE  
LA PLUS ABORDABLE AU CANADA<sup>1</sup>

IMPREZA 2016  
4 PORTES

À L'ACHAT À PARTIR DE

**21 705\$\***

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS,  
TAXES EN SUS.

IMPREZA 2016  
5 PORTES

À L'ACHAT À PARTIR DE

**22 605\$\***

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS,  
TAXES EN SUS.



- Traction intégrale symétrique à prise constante
- Technologie PZEV (véhicule à émissions quasi nulles) de série
- Moteur BOXER® SUBARU à quatre cylindres, 2,0 litres et 148 chevaux de puissance
- Transmission manuelle à cinq rapports ou CVT Lineartronic® (transmission à variation continue) en option
- Systèmes de contrôle de la dynamique du véhicule (VDC) et de contrôle de traction (TCS)
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Caméra de recul
- Système d'aide à la conduite EyeSight® en option

OBTENEZ  
**500\$\***  
EN ACCESSOIRES



MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ+<sup>2</sup>  
2016 IIHS TOP SAFETY PICK+  
MODÈLES ÉQUIPÉS DU SYSTÈME EYESIGHT®<sup>3</sup>



Association des concessionnaires Subaru du Québec [quebecsubaru.ca](http://quebecsubaru.ca)

SUBARU DE LAVAL  
LAVAL

SUBARU SAINTE-AGATHE  
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

SUBARU REPENTIGNY  
REPENTIGNY

SUBARU RIVE-NORD  
BOISBRIAND

SUBARU SAINTE-JULIE  
SAINTE-JULIE

SUBARU GRANBY  
GRANBY

SUBARU-MONTRÉAL  
MONTRÉAL

SUBARU BROSSARD  
BROSSARD

SUBARU SAINT-HYACINTHE  
SAINT-HYACINTHE

SUBARU DES SOURCES  
DORVAL

JOLIETTE SUBARU  
JOLIETTE

LACHUTE SUBARU  
LACHUTE

JOHN SCOTTI SUBARU  
ANJOU

**SUBARU**  
Confiance et évolution

1. La Impreza 2016 est la voiture avec traction intégrale la plus abordable au Canada, basé sur le prix PDSF. Prix PDSF à partir de 21 705 \$ (taxes en sus) pour la Impreza 2.0i 4 portes 2016 (GF 120) à transmission manuelle. Frais de transport et de préparation (1 595 \$) la surcharge sur le clim atiseur (100 \$ / 100 \$) et les droits spéciaux sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. \*L'offre « Obtenez 500 \$ en accessoires » est disponible à l'achat, à la location ou au financement de la Impreza 2016. Si les accessoires choisis par le client sont d'une valeur supérieure à 500 \$, le montant excédentaire devra être assumé par le client. Taxes et installations non incluses. L'offre est valide jusqu'au 31 mai 2016. L'offre ne s'applique qu'aux ventes et locations conclues entre le 1er et le 31 mai 2016. \*\*À l'achat à partir de 21 705 \$ (taxes en sus) pour la Impreza 2.0i 4 portes 2016 (GF 120) à transmission manuelle et de 22 605 \$ (taxes en sus) pour la Impreza 2.0i 5 portes 2016 (GS 120) à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 595 \$ / 1 595 \$), la surcharge sur le clim atiseur (100 \$ / 100 \$) et les droits spéciaux sur les pneus neufs (15 \$ / 15 \$) sont inclus. Les offres de sont pas applicables aux modèles illustrés. Financement à l'achat ou à la location également offert. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. À l'offre « Recevez un rabais de 3 000 \$ à l'achat au comptant » est disponible à l'achat au comptant de la Impreza 2016. L'offre est valide jusqu'au 31 mai 2016. L'offre ne s'applique qu'aux ventes au comptant conclues entre le 1er mai et le 31 mai 2016. 1. Les participants admissibles doivent confirmer et être titulaire d'un diplôme dans les quatre mois suivant l'achat, ou avoir obtenu un diplôme dans l'année en cours ou dans les deux années civiles précédentes à l'issue d'un programme de baccalauréat universitaire ou d'un programme collégial de deux ans (minimum de 48 semestres) dans un établissement reconnu. La remise est applicable seulement aux véhicules neufs non immatriculés. Limite à vie d'une seule remise au diplômé par acheteur admissible. Le véhicule doit être immatriculé au nom du diplômé. La remise aux diplômés est cumulative à la plupart des endroits offerts aux consommateurs par Subaru Canada inc., mais ne peut être combinée à aucune remise ou réduction d'employé. L'offre est non transférable. 2. Pour évaluer la résistance aux impacts, IIHS attribue à chaque véhicule une cote « bonne », « acceptable », « moyenne » ou « faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Premier choix sécurité + 2016, un véhicule doit obtenir une cote « bonne » aux essais de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuis-tête ainsi qu'une cote « bonne » ou « acceptable » à l'essai de collision frontale à faible chevauchement. Les véhicules doivent aussi offrir, en équipement optionnel, un système d'alerte de collision avant et/ou un système de freinage automatique (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « avancée » ou « supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Pour plus de détails, rendez-vous au iihs.org. 3. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limitations. 4. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, alg.com. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

**GRAND PORTAGE**



155A, Fraser, Rivière-du-Loup  
**418 862-4400**  
[www.facebook.com/grand.portage.auto](http://www.facebook.com/grand.portage.auto)  
[www.grandportageauto.com](http://www.grandportageauto.com)



1253218196

## Honda s'impose sur le marché nord-américain

Renouveler des modèles iconiques comme la Civic, l'Accord et le Pilot représente tout un défi. Or, Honda l'a relevé avec succès, comme en témoignent les résultats pour les titres de l'automobile et du véhicule utilitaire nord-américains de l'année au dernier Salon de l'auto de Détroit.

Ainsi, la 10e génération de la Civic a remporté le prestigieux titre de « Voiture nord-américaine de l'année 2016 » à Détroit. Par rapport au modèle précédent, la nouvelle Civic est méconnaissable. On a droit à une voiture au design plus agressif, plus jeune et plus dynamique. Basé sur une nouvelle plateforme, ce nouveau modèle propose une con-

duite plus sportive, un habitacle mieux agencé et deux nouveaux moteurs plus économiques. Le moteur de base est un quatre cylindres de 2,0 litres et 158 chevaux. Il peut être joint à une boîte manuelle à 6 rapports ou à une transmission CVT. Le deuxième moteur est un quatre cylindres turbo de 1,5 litre qui développe 174 chevaux. Ce dernier, avec la boîte CVT, permet à la Civic d'offrir l'une des meilleures consommations d'essence de sa catégorie.

Dans la lignée de la Civic, la carrosserie de l'Accord profite d'un rafraîchissement de mandat. Le nouveau design plus dynamique des parties avant et arrière incorpore des pha-

res et des feux à DEL. Du côté de la mécanique, le quatre cylindres de 2,4 litres (185 chevaux) et le V6 de 3,5 litres (278 chevaux) sont de retour.

Par ailleurs, Honda est passé bien près de remporter un doublé à Détroit puisque le Pilot est arrivé deuxième pour le titre de « Véhicule utilitaire nord-américain de l'année ». Par rapport à l'ancien Pilot, le nouveau mo-

dèle adopte une silhouette plus aérodynamique. Cette troisième génération propose un habitacle plus confortable et plus spacieux pour les huit passagers. La puissance du V6 de 3,5 litres augmente à 280 chevaux et le couple à 262 livres-pieds. Deux transmissions automatiques sont offertes : l'une compte 6 rapports, alors que l'autre en possède 9.

## Ford pratique les sports extrêmes

L'année 2016 sera celle des « véhicules sport extrême » chez Ford, avec la mise en marché de la Focus RS, des Mustang Shelby GT350 et GT350R, et l'arrivée prochaine du Raptor F-150 et de l'exotique GT.

La Focus RS devient la voiture la plus « extrême » des compactes à hayon grâce à son quatre cylindres turbo EcoBoost de 2,3 litres qui développe 350 chevaux et un couple de 350 livres-pieds, oscillant entre 2000 et 4500 tours/minute. Pour gérer et répartir toute cette puissance au sol, la RS compte sur un rouage intégral inspiré d'une voiture de rallye dont le mécanisme « Dynamic Torque Vectoring » distribue à chacune des roues la puissance voulue pour maximiser la tenue de route. Les puristes seront heureux d'apprendre que la transmission est une manuelle à 6 vitesses. Aucune boîte automatique n'est au programme pour le moment.

Pour ne pas s'en laisser imposer par sa petite sœur Focus RS, la Mustang Shelby GT350

est animée par un tout nouveau V8 atmosphérique de 5,2 litres qui développe 526 chevaux et 429 livres-pieds de couple. Conçu pour la course, ce moteur peut révolutionner jusqu'à 8250 tours/minute. Grâce à l'emploi de matériaux comme la fibre de carbone et la suppression de certains équipements (climatiseur, banquette arrière, pneu de secours, etc.), la version GT350R est allégée d'un poids additionnel de 58 kilos.

La camionnette Ford F-150 accueille cette année un nouveau moteur V6 EcoBoost de 2,7 litres. Développant 325 chevaux et un couple de 375 livres-pieds, il est moins énergivore que le V6 EcoBoost de 3,5 litres et consomme environ 15 % moins d'essence. Quant au spectaculaire Raptor F-150, il sera propulsé par une version plus musclée du V6 EcoBoost de 3,5 litres, dont la puissance surpassera celle du défunt V8 de 6,2 litres. La transmission automatique comptera 10 rapports.



**Roulez mieux avec**  
**BRIDGESTONE**

**Pour un pneu de qualité quel que soit votre véhicule...**

**Pour un bon service, une qualité du produit et des prix très concurrentiels.**

**C'est Bridgestone ou rien...**

**J.L. Desrosiers**  
**& FILS INC.**

Denis Thibault, prop.

193, de Gaspé Ouest, Saint-Jean-Port-Joli  
Tél. : 418 598-6434 - Cell. : 418 234-2026

**SERVICE ROUTIER 24 H**



**POUR TOUS VOS BESOINS EN MÉCANIQUE...**

Moteurs, transmissions, freins, pneus, mise au point, injection, électronique, silencieux, air climatisé... Un seul endroit :

**Mécanique Martin enr.**

Martin Dumais, propriétaire



110, route 230 Est, Saint-Philippe-de-Néri  
Tél. : 418 498-3222 • Cell. : 418 894-3910  
dumais68@videotron.ca

ÉVÈNEMENT

0

%

84 MOIS\*



DODGE JOURNEY

0% 60 MOIS  
jusqu'à 4 500 \$  
DE RABAIS



DODGE RAM 1500

0% 84 MOIS  
jusqu'à 11 500 \$  
DE RABAIS



DODGE GRAND CARAVAN

0% 84 MOIS  
jusqu'à 9 500 \$  
DE RABAIS



JEEP GRAND CHEROKEE

0% 60 MOIS



CHRYSLER TOWN & COUNTRY

0% 84 MOIS  
jusqu'à 11 500 \$  
DE RABAIS



CHRYSLER 200

0% 84 MOIS



DODGE RAM 2500

0% 84 MOIS  
jusqu'à 11 500 \$  
DE RABAIS



GRATUIT

SUR VÉHICULES NEUFS.

PLEINS D'ESSENCE  
OU DIESEL



CHANGEMENT D'HUILE  
3 ANS/60 000 KM\*

FILTRE ET MAIN D'ŒUVRE

Sur véhicule à essence seulement\*



\*Valide sur véhicules neufs en inventaire seulement

KAMOURASKA

CHRYSLER

L'INCONTOURNABLE!



255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465)  
418 492-3432 • 1 800 363-3432

www.kamouraskachrysler.com  
info@autokamouraska.com



1153141916

# GRANDE VENTE SOUS LE CHAPITEAU VÉHICULES D'OCCASION

DE TOUTES MARQUES!

PROFITEZ DE  
PRIX JUSQU'À **50%**  
DE LA VALEUR D'ORIGINE

## DE JEUDI À DIMANCHE

**26 au 29  
mai 2016**

JEUDI ET VENDREDI :  
DE 9H À 21H  
SAMEDI ET DIMANCHE :  
DE 9H À 17H

dans le stationnement

Les  
**Galeries**  
Montmagny

101, boulevard Taché Ouest

**Beau temps,  
mauvais temps  
sous notre  
grand chapiteau!**

- FINANCEMENT
- GARANTIE
- RACHAT DE VOTRE PROPRE USAGE

**UNE SEULE PLACE  
À VISITER**



**LA GRANDE VENTE SOUS LE CHAPITEAU EST PARMIS LES PLUS GRANDS  
ÉVÈNEMENTS DE VENTE D'OCCASION À MONTMAGNY !**

**On fait baisser  
LES PRIX!  
PENDANT 4 JOURS**

**NOUVEAUTÉ  
POUR CETTE ANNÉE  
MOTO, 4 ROUES ET CÔTE-À-CÔTE**

**PLUS DU TIERS** de nos  
véhicules sont attribués  
**EN BAS DE 10 000\$**

**VOUS TROUVEREZ VOTRE VÉHICULE, C'EST GARANTI !**

**GRAND PRIX:  
UN VOYAGE À  
LAS VEGAS  
POUR 2 PERSONNES,  
AVION ET HÔTEL INCLUS !!!**



**1<sup>RE</sup> 2<sup>E</sup> ET MÊME 3<sup>E</sup> CHANCE AU CRÉDIT! SPÉCIALISTE DU FINANCEMENT SUR PLACE!**



**TOUS LES ACHETEURS  
SE PARTAGERONT  
DES PRIX**

Membre de



## La Tornade Margot à la Roche à Veillon



Réjean Vallée, Clément Beaumont, Nancy Bernier et Bertrand Alain. Crédit : Marc-Antoine Lepage

**SAINTE-JEAN-PORT-JOLI** — La Tornade Margot touchera le Théâtre d'été de la Roche à Veillon du 25 juin au 4 septembre.

Écrite par Martin Doyon et mise en scène par Bertrand Alain, l'œuvre, produite par les Productions Théâtrissimo, mettra en vedette les comédiens Nancy Bernier (Margot), Clément Beaumont (Normand) et Réjean Vallée (Clément et Gerry).

La pièce aborde la tendance moderne des couples ouverts, sans lésiner sur les nombreuses complications et situations cocasses qu'elle peut entraîner. Un regard humoristique sur une réalité actuelle qui laisse difficilement indifférent.

### Synopsis

Margot et Normand sont mariés depuis 30 ans, ils s'aiment, mais sans passion. Normand propose que le couple se donne la permission « d'aller voir ailleurs ».

Margot est furieuse et prend sa revanche,

elle se transforme en femme séduisante et accessible. Avec leurs complices Gerry et Clément, d'un rebondissement à l'autre, le couple survivra-t-il?

### Réservation

La première de la pièce aura lieu le 25 juin à 20 h 30. Information/Réservation : 418 598-7409/1 877 598-7409 ou [www.rocheaveillon.com](http://www.rocheaveillon.com).

## Théâtre clownesque le 27 mai

Pour clôturer les ateliers du groupe de théâtre clownesque de la session hiver-printemps 2016, les artistes vous invitent à leur cabaret le vendredi 27 mai à la salle des loisirs de Saint-André-de-Kamouraska (face au bureau de poste).

Ouverture des portes à 19 h 45, suivie du spectacle de 20 h à 21 h. Le groupe de théâtre clownesque est dirigé par Loïc Breuzin, qui a suivi cinq ans de formations en art clownesque.



Théâtre clownesque.

## Trente spectacles en abonnement

La vente des abonnements est en cours au Centre culturel Berger de Rivière-du-Loup. Trente spectacles d'humour, humour piquant, théâtre, musique, des spectacles « famille » et les Grands explorateurs sont inclus dans les abonnements. En nouveauté cette année : l'abonnement « découverte » avec 4 spectacles à petit prix. De grands noms sont disponibles en abonnement. Autre nouveauté cette année : quatre personnes gagneront leur abonnement.



1257025166

### RÉPARATION ÉLECTRIQUE MONTMAGNY INC.

170, 4e Rue, Montmagny (Qc) G5V 3L5  
**418-248-2072**  
[www.rem-montmagny.com](http://www.rem-montmagny.com)



VENTE ET RÉPARATION DE MOTEURS ÉLECTRIQUES - POMPES À EAU - BALANCEMENT DYNAMIQUE - VASTE INVENTAIRE DE PRODUITS PNEUMATIQUES, MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES **SERVICE 24 HEURES / 7 JOURS, URGENCE : 418 248-7509**

ABRASIF ACCOUPLLEMENT BEARING	BUSHING CHAÎNE COURROIE	DÉMARREUR MOTEUR 0-400HP VENTILATEUR	LUBRIFIANT OUTILS OUTILLAGE	PIÈCES MOTEUR PIÈCES OUTILS PIÈCES POMPES	PLOMBERIE (STAINLESS) POMPE INSTALLATION	POULIE REDUCTEUR ROUES	SEAL SPROCKET STARTER	PIÈCES STARTER BALANCEMENT DYNAMIQUE PRODUITS CHIMIQUES
-------------------------------------	-------------------------------	--	-----------------------------------	---	--	------------------------------	-----------------------------	---

**Ouverture d'un bureau à La Pocatière pour nous rapprocher de notre clientèle de la MRC de Kamouraska !**

Consultez nos chroniques sur notre site web [avocats-montmagny.com](http://avocats-montmagny.com)

**LEMIEUX PARENT THÉBERGE**  
AVOCATS S.N.

TÉL.: 418 371-3114 | 708, 4<sup>e</sup> AVENUE, BUREAU 104, LA POCATIÈRE



Me Lemieux Me T. Blais Me Boilard Me Bouffard Me Paradis Me Labrie Me Théberge

*Nous avons ce qu'il vous faut, une équipe !*



- Inspection complète
- Personnel professionnel
- Une équipe de vente pour vous!
- Service de qualité
- Conditions respectées
- Cadeau de 150\$ en accessoires de votre choix

## Prenez un volant SÉCURITAIRE!

# 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>

## CHANCE AU CRÉDIT



**Stéphane Paquet**  
Président



**Jacques Caron**  
Directeur des ventes neufs et usagés  
Montmagny Nissan et Kia Montmagny  
Cell. : 418 234-7337



**Manon Nolet**  
Directrice financière

**En spécial cette semaine**



**NISSAN ROGUE AWD 2014**  
Automatique, 2.5 L, équipé.  
À qui la chance?  
81 440 km  
N15096A  
**22 995\$**



**MONTMAGNY NISSAN**  
GROUPE PAQUET  
133, boulevard Taché Ouest,  
Montmagny  
418 248-3400



**KIA MONTMAGNY**  
GROUPE PAQUET  
129, boulevard Taché Ouest,  
Montmagny  
418 248-2999

OUVERT Samedi : 10 h - 15 h

Visitez notre inventaire sur [www.montmagnynissan.com](http://www.montmagnynissan.com) • [www.kiamontmagny.com](http://www.kiamontmagny.com)

# Nécrologie



## Avis de décès

**M. Rodolphe Lapointe (1924-2016)**  
Saint-Alexandre

Au Centre hospitalier régional du Grand-Portage de Rivière-du-Loup le 15 mai 2016, est décédé à l'âge de 91 ans et 8 mois Rodolphe Lapointe, époux de Marguerite Tremblay; fils de feu Marie-Louise Lapointe et de feu Philippe Lapointe. Il demeurait à la résidence Desjardins de Saint-André, autrefois à Saint-Joseph-de-Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 680, rue Principale, Saint-Alexandre le jeudi 19 mai de 19 h à 22 h et le vendredi 20 mai de 11 h à 13 h 40. Le service religieux sera célébré le vendredi 20 mai 2016 à 14 h en l'église de Saint-Joseph, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil son épouse, Marguerite Tremblay. Il était le père de : Jacques (Line Pelletier), Diane (Claude Landry), Colette (Réjean Rivard), feu Gabriel, Daniel (Jeannine Landry), Suzanne (Richard Bernier), Claire (Hervé Moreau), Jean (Diane Bouchard), Claude (Gisèle Caron), Christine (Yvon Charest), Julien (Marielle Roy), Odette (Jean Gauthier), Dominique (Lynda Bouillon), Sonia (Martin Ouellet). Il laisse également dans le deuil ses 34 petits-enfants; ses 37 arrière-petits-enfants. Il était le frère de : Lucienne (feu Roger Thériault), Adrienne (feu Paul Lévesque), feu Robert (feu Françoise Ouellet), Adélard (feu Marielle Roy), Gérard (Louise Bélanger), feu Bertrand (Jacqueline Chénard), Candide (Julien Bertrand), Huguette, Louisette. Sont aussi attristés par son départ ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Lapointe et Tremblay ainsi que ses amis(es). La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Mme Cécile St-Pierre Michaud (1914-2015)**  
Saint-André

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 27 novembre 2015, est décédée à l'âge de 101 ans et 9 mois, Cécile St-Pierre, épouse de feu Robert Michaud; fille de feu Marie Cloutier et de feu Antoine St-Pierre. Elle demeurait au Domaine Brûlois de Saint-Bruno, autrefois à Saint-André-de-Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 90, rue Principale, Saint-André le samedi 21 mai 2016 de 12 h à 14 h et de là au cimetière paroissial.

Elle était la mère de : Yvon (Normand Racicot), Victor (Diane St-Amant), feu Gaston, Conrad (Louise Nadeau). Elle était la grand-mère de : Joël (Judith Sirois), Pierre (Nancy Vallée), Jean-François (Julie Gros-Louis), feu Josée. Elle laisse également dans le deuil ses arrière-petits-enfants : Brianna, Léanne, Alan, Camille, Justin, Audrée, Vincent. Elle était la sœur de : feu Roland (feu Jeanne Simard), feu Thomas (feu Laurette Richard), feu Imelda (feu Paul-Antoine St-Pierre), feu Evellette (feu Jos Bérubé), feu Camille (feu Marie-Jeanne Rioux), feu Georgianne (feu Gérard Lavasseur), feu Anatole (Simone Laforest), feu Adélard (feu Ida April), feu Conrad (Rita Simard), feu Paul-Émile (feu Simone Simard), feu Noëlla (feu Gilles Ouellet), feu Gilbert (feu Jeannine Vaillancourt), feu Rolande (feu Maurice Richard) (Ovila Beaulieu). Elle était la belle-sœur de : feu Cyrille (feu Cécile Landry), feu Yvonne (feu Isidore Michaud), feu Cécile (feu Adrien Leblanc), feu Adélard (feu Marie-Rose Beaugard), feu Emma (feu Émile Leblanc), feu Isidore (feu Paula Dionne), feu Roger (feu Corinne Dionne), feu Irène (feu Lucien Dionne), feu Madeleine (feu Gérard Tardif), feu Antoinette (feu Gilbert Ouellet), feu Louisette (feu Laurier Bouchard). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima et particulièrement le Dr Christian Roux et le personnel du Domaine Brûlois pour les bons soins prodigués.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**M. Conrad Chouinard (1928-2016)**  
Saint-Alexandre

Au Centre hospitalier régional du Grand-Portage de Rivière-du-Loup le 14 mai 2016, est décédé à l'âge de 87 ans et 10 mois Conrad Chouinard, époux d'Anita Pelletier; fils de feu Adine Giasson et de feu Hector Chouinard. Il demeurait à Saint-Alexandre-de-Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 680, rue Principale, Saint-Alexandre le vendredi 20 mai de 19 h à 22 h et le samedi 21 mai de 12 h à 14 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 21 mai 2016 à 15 h en l'église de Saint-Alexandre et de là au crématorium. Les cendres de M. Chouinard seront inhumées ultérieurement au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil son épouse, Anita Pelletier; ses enfants : Yves (Pauline Lévesque), Johanne, Lucie (Larry Sheedy), Luc, Benoit, René, Alain (Line Parent), André (Marie-Josée Plourde); ses petits-enfants : Guillaume (Isabelle Faber), Patrick (Valène Corbin), Éliane, Samuel, Alexandra, Émilie, Karine (Pierre Bergeron), Carolane (Vincent Boulanger), Roxanne; ses arrière-petits-enfants : Mia, Olivier, Léa, Loïc. Il était le frère de : Yolande (Walter Finneran), Rachel, Louise (feu Jos. A. Saint-Pierre), Simone (Roger Hébert), feu Solange. Il était le beau-frère de : feu Donat (feu Jeanne Poulin), feu Eugène (feu Marguerite Lemelin), feu Colette (feu Henri Lizotte), feu Conrad (feu Carmen Thibault), feu Jean-Claude (feu Monique Bernard), Marcel (Angèle Pelletier), Ida (Jean-Guy Pelletier), feu Maurice (Fernande Miville), Louisette (feu Ubald Couture), Valère (Gisèle Milliard), Ghislaine (Raymond Fournier). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

Des remerciements sont adressés au personnel de la résidence à la Source de Saint-Alexandre et au personnel du CHRGP pour les bons soins prodigués.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup, 75, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 2A4.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222

Laissez les fleurs parler pour vous...

Fleuriste  
**Le Bel Arôme**  
QUALITÉ - BAS PRIX - SERVICE  
OUVERT LE DIMANCHE  
SERVICE DE LIVRAISON 7 JOURS/SEMAINE



LIVRAISON GRATUITE AUX  
SALONS FUNÉRAIRES, À L'HÔPITAL  
ET AUX CENTRES D'ACCUEIL  
SPÉCIALISÉ EN DÉCORATION DE SALLES  
614, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
**418 856-2925**  
Ligne sans frais : 1 800 463-1291



## Avis de décès

**Mme Agathe Rivard Blanchard (1924-2016)**

À Granby, le 12 avril 2016, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Agathe Rivard-Blanchard, veuve de M. Georges Blanchard, demeurant à Granby, autrefois de Mont-Carmel. Elle était la fille de feu Polydore Rivard et de feu Rosanna Dufour.

Elle laisse dans le deuil son fils: Jean-Marc Blanchard (Réjeanne Drolet) et elle était la mère de feu Nicole. Elle laisse également ses petits-enfants: Yannick et Ariane Blanchard, son arrière-petit-fils: Mathis, ses frères et sœurs: Rita, Thérèse, Jean-Paul (Jeanne), Marie-Claire, Monic, Roger (Rina), Lauréat (Cécile), Gaston (Jeannine) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

Les funérailles seront célébrées le samedi 21 mai à 11 h, à l'église de Mont-Carmel, Kamouraska.



## Avis de décès

**Mme Doris Dumais (1963-2016)**  
Saint-Pascal

« À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 9 mai 2016, à l'âge de 53 ans et 1 mois je, Doris Dumais, suis partie un peu plus haut, un peu plus loin. Je laisse sur le chemin de la vie mon conjoint chéri, Michel Dubé; mes petits amours: Amélie (Jean-François Michel), Olivier, Marjorie (François Corriveau); mes p'tits, p'tits adorés: Laurence et Cédric Michel, Éléana, Xavier et Logan Riopel; ma tante chérie, Nicole Dumais; les membres de la famille Dubé et tous ceux qui ont été importants dans ma vie. »

Une célébration a eu lieu le lundi 16 mai 2016, à 15 h à la Résidence funéraire Daniel Caron, 353, avenue Chapleau, Saint-Pascal et de là au crématorium.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Messe anniversaire

**M. Jean-Charles Chénard**  
Sainte-Hélène

« Le temps passe. Un an s'est écoulé depuis ton départ vers le ciel étoilé. Au fil du temps, ton absence devient présence de tous les instants et c'est avec sérénité que nous nous familiarisons avec cette nouvelle réalité. »

Une messe anniversaire sera célébrée à la mémoire de M. Jean-Charles Chénard, ce dimanche 22 mai 2016, à 9 h 30, en l'église de Sainte-Hélène.

Merci à celles et ceux qui se joindront à nous pour cette célébration.  
Ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants, brus et gendres.



## Messe anniversaire

**Mme Danny Laboissonnière**

« Tu es notre ange gardien qui veille sur nous et nous guide dans nos difficultés. Nous t'aimerons toujours; tu vivras dans nos cœurs et, un jour nous serons tous réunis pour l'éternité. »

En souvenir de son passage parmi nous et pour honorer sa mémoire, une messe sera célébrée le dimanche 22 mai à 11 h, en l'église de Saint-Pacôme.

Sincère merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous pour partager ce moment.  
Steeve, Tommy, Monique, Denis et Michaël.



## Messe 1<sup>o</sup> anniversaire

**M. Jacques Massé**

« Dix ans déjà depuis ce sombre matin de février où tu nous as quittés... Malgré le temps qui passe, la tristesse demeure toujours aussi présente. Depuis, nous nous efforçons d'apprendre à vivre sans toi et d'apprivoiser la solitude laissée par ton absence. Cependant, nous nous devons de rester forts parce qu'aujourd'hui tu as 2 petits-fils qui n'ont pas eu le bonheur de te connaître et c'est à nous de leur partager ton souvenir afin qu'ils sachent quel homme extraordinaire tu étais et comment tu as marqué nos vies. Tu nous manques et tu resteras pour toujours notre plus belle rencontre. »

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 22 mai 2016 à 9 h 30, en l'église de Kamouraska, à la mémoire de M. Jacques Massé.

Ton épouse Jocelyne, ton fils Pierre-Luc, sa conjointe Josée et tes petits-enfants William et Anthony.

## Album en chantier pour Jimmy Rouleau

SAINT-ALEXANDRE - Le responsable du Studio Desjardins du Camp musical de Saint-Alexandre, Jimmy Rouleau, lançait récemment « Y'a rien qui nous sépare », un premier extrait qui donne le coup d'envoi à la production de son troisième album, en collaboration avec le réalisateur Pierre Duchesnes.

Maxime Paradis

Disponible en téléchargement numérique sur iTunes depuis le 10 mai dernier, « Y'a rien qui nous sépare » reprend les sonorités folk auxquelles Jimmy Rouleau nous a habitués sur ses albums précédents, mais avec une présence plus prononcée de la guitare électrique. « Le côté planant va rester dans ma musique, mais l'album sera plus rock, avec des couleurs très blues. La guitare électrique et la batterie prendront plus de place », racontait-il.

Qualifié de retour aux sources par l'artiste lui-même, ce virage peut rappeler The Black Keys, où d'autres bands de southern rock américain. D'ailleurs, ce son serait le fruit de discussions avec Pierre Duchesne, complice de Claire Pelletier, réalisateur derrière l'album Pigeon d'argile de Kevin Parent et plus récemment, l'album de Bobby Bazini.

### Vidéos

Question de bien promouvoir l'extrait « Y'a rien qui nous sépare », un vidéo-clip a aussi été filmé pour accompagner la chanson. Ce dernier a été réalisé par Jean-Philippe Cloutier, un jeune de 19 ans de Rivière-du-

Loup. « Je regardais ce qu'il faisait depuis un moment et on l'a contacté. Il nous a suivis dans le processus créatif de la chanson et l'idée est venue d'aller sur la traverse Rivière-du-Loup-Saint-Siméon pour tourner le clip. C'est vraiment un poète de l'image ce jeune-là », de s'exclamer Jimmy Rouleau.

De plus, des capsules vidéo montrant Jimmy en répétition ou durant les phases de création de son prochain album alimenteront la page Facebook de l'artiste au cours des prochains mois, question de bien faire découvrir aux gens tout le processus derrière l'enregistrement d'un album.

### Enregistrements

Au cours de l'été, Jimmy et son batteur saisiront les occasions de spectacles pour répéter les chansons qui composeront l'album, en vue d'un enregistrement à l'automne. Prévu pour février 2017, ce troisième album de Jimmy Rouleau sera réalisé en partie au studio du Camp musical de Saint-Alexandre. « Je vais y enregistrer les voix, mais il y aura aussi des trucs qui seront enregistrés au Studio Ouï-Dire de Pierre Duchesne », d'indiquer l'artiste.

D'ici là, Jimmy continuera d'accompagner divers artistes de la relève dans leurs enregistrements au Studio Desjardins du Camp musical. « C'est une belle école pour moi, c'est stimulant. J'aide beaucoup de gens, dans plusieurs projets d'albums différents et c'est tous ces contacts là qui me stimulent et m'inspirent dans mes compositions », concluait-il.



## Avis de décès



### M. Serge Chenard (1978-2016) Saint-Gabriel-Lalemant

Au Centre hospitalier régional du Grand-Portage de Rivière-du-Loup le 15 mai 2016, est décédé subitement à l'âge de 38 ans Serge Chenard, conjoint de Valérie Bouchard; fils de feu Simonne Lizotte et de Wilfrid Chenard. Il demeurait à Saint-Alexandre, autrefois à Saint-Gabriel-Lalemant.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Salle DeRoy, 27, rue Principale, Saint-Gabriel-Lalemant le vendredi 20 mai de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 21 mai de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 21 mai 2016 à 11 h en l'église de Saint-Gabriel-Lalemant, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil sa conjointe, Valérie Bouchard; sa fille, Audrey; les enfants de sa conjointe : Audrée-Anne (Philippe Thériault) et David; son père, Wilfrid Chenard (feu Simonne Lizotte) (Francine Boucher); ses frères et sœurs : Sylvie (Denis Cloutier), Nancy (Claude Rousseau), Joël (Sophie Bernier); ses beaux-parents : Carolle Dolbec et Gérard Bouchard; sa belle-soeur et son beau-frère : Marie-Josée (Yvan Tremblay), Ianic (Cynthia Gauvin); ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Messe anniversaire

### Mme Jeanne D'arc Pelletier (1932-2015)

« Déjà un an que tu nous as quittés pour ta nouvelle vie. Ton souvenir sera toujours gravé dans nos cœurs. De là-haut, continue de veiller sur nous. »

Pour honorer ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 22 mai à 10 h, en la cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Merci à tous ceux qui se joindront à nous lors de cette célébration.

Ton conjoint, tes enfants, leur conjoint(e) ainsi que tes petits-enfants.



## Messe anniversaire

### Mme Annette Lapointe (1915-2015)

### M. Joseph Landry (1918-2015)

« Chère maman, cher papa, chers grands-parents, votre départ à quelques mois d'intervalle a laissé un grand vide. Dans nos cœurs, votre souvenir restera gravé à jamais. De là-haut, à nouveau réunis, veillez sur nous. »

Pour honorer votre douce mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 22 mai à 9 h 30, en l'église de Sainte-Hélène.

Parents et amis sont invités à se joindre à nous par leur présence ou leurs pensées.

Leurs enfants, leur conjoint(e) ainsi que leurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.



## Remerciements de sympathie

### Mme Dolorès Pelletier

Chers parents et amis, nous désirons vous remercier sincèrement de l'appui et du réconfort que vous nous avez apportés lors du décès de Dame Dolorès Pelletier, survenu le 7 avril dernier. Votre présence et vos nombreux mots d'encouragement nous ont été d'un grand soutien. Merci à toute l'équipe de

M. Daniel Caron pour leur aide et leur professionnalisme tout au long de ce difficile processus.

Veillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

Son époux, Charles Lévesque, sa fille Valérie Lévesque (Vincent Boissonneault) et son petit-fils Justin.



## Remerciements de sympathie

### Mme Marie-Ange Gagnon Bélanger

Votre sympathie nous fut d'un grand support lors du décès de Mme Marie-Ange Gagnon, survenu le 23 avril dernier. Nous vous remercions sincèrement pour votre présence, vos offrandes et vos prières. Soyez assurés que ces marques d'affection seront gravées pour longtemps dans notre mémoire.

Ses enfants : Madeleine (Émile Monsché), Paul (Lucille Dubé), Lucille (Fernand Marcoux), Jacques (Donna Gervais), Jacqueline (Gilles Riendeau), Claire (Daniel McNeil), André, Gilbert (Francine Gagnon), Roland, Elzéar (Marielle Jean), Germain (Mireille Céré); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants.



## Remerciements de sympathie

### Mme Jeannine Paradis Bouchard

### Saint-Pascal

Vous qui avez pris le temps de poser un geste de sympathie lors du décès de Jeannine Paradis, survenu le 31 mars 2016, à l'âge de 81 ans et 6 mois, soyez assurés que chacune de ces marques de réconfort nous a sincèrement touchés. Nous tenons à vous dire qu'une pensée personnelle vous est adressée, et que c'est avec respect et simplement que nous tenons à vous remercier.

Son époux, Hugues Bouchard; ses enfants : Sylvain (Florence Morin), Sylvie (Yvan D'Amours), Marcel (Aline Dionne), Gbislain (Lucie Loyer), Christian (Julie Thériault), Claude (Christine Lévesque); ses 13 petits-enfants et son arrière-petite-fille.

## Les Immortelles du Kamouraska

Conception florale originale  
et personnalisée pour pierre tombale



### Services offerts :

- Installation
- Entreposage
- Rafrâchissement
- Réinstallation

### Nouveaux produits innovateurs!

Pour rencontre et rendez-vous :

Johanne Vachon 418 492-6945

lesimmortellesdukamouraska@outlook.com

Je serai honorée de mettre ma créativité à votre disposition en concevant une oeuvre à l'image de l'être aimé...

# Microcosme au Centre d'Art de Kamouraska

## S'ouvrir à l'autre

KAMOURASKA — Jusqu'au 12 juin prochain, le Centre d'art de Kamouraska vous invite à visiter l'exposition Microcosme, présentée en collaboration avec la corporation des Métiers d'art du Bas-Saint-Laurent.

Maurice Gagnon

La 4<sup>e</sup> édition du projet Innovation Métiers d'art réunit sous le thème Microcosme les œuvres de 14 artistes membres de la corporation, sept du Bas-Saint-Laurent et sept autochtones.

Le projet a ceci de particulier, explique Véronique Drouin du Centre d'art de Kamouraska, qu'il consiste à jumeler un artiste bas-laurentien avec un artiste autochtone.

Chacun remet à son vis-à-vis une miniature en lien avec sa propre pièce qu'il intègre dans la sienne. Le défi était donc pour l'artiste d'inclure ce nouvel élément dans son œuvre tout en conservant la cohérence.

«C'est une façon de s'ouvrir à l'autre, de tenir compte de l'inspiration de l'autre», résume Mme Drouin. La beauté du projet réside dans cet échange de culture. Chacun est amené à sortir de sa zone de confort. Cela donne 14 œuvres uniques, très différentes l'une de l'autre. Au volet création s'ajoute le volet diffusion qui permet aux œuvres créées de voyager à travers le Québec. La tournée québécoise se terminera au printemps 2018. Le prix Marquise Leblanc a été remis au duo formé de la Narcissoise Ito Laïla Le François et sa partenaire autochtone Virginia Pésémapéo Bordeleau pour leurs œuvres respectives La Malcomode et L'Ourse cosmique. La mention Coup de cœur du jury est allée à Virginia Pésémapéo Bordeleau pour l'Ourse cosmique.

Ce projet est rendu possible grâce à l'entente pour le Fonds du Bas-Saint-Laurent pour les arts et les lettres, entente signée par le CALQ et la CRÉ.



Les œuvres primées.

ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN

**GROUPE HCS INC.**

**HARDY CHABOT SOULARD**

- ENCANTEURS
- ÉVALUATEURS
- LIQUIDATEURS

1257176206

Nous vendrons (sans réserve) pour notre compte l'inventaire et les équipements suivants par voie d'

**ENCAN PUBLIC**

**DE LA QUINCAILLERIE CHARLES KIDDS INC. (en faillite)**

**JEUDI LE 19 MAI 2016 À 10 h AM**

**AU 136, AVENUE DE LA GARE, LA POCATIÈRE, QUÉBEC G0R 1Z0**

**BIENVENUE AUX MARCHANDS & AUX PARTICULIERS**

**275 000\$ D'INVENTAIRE & D'ÉQUIPEMENTS TEL QUE :**

ARTICLES DE CHASSE & PÊCHE, QUINCAILLERIE, PLOMBERIE, CHAUFFAGE, ÉLECTRICITÉ, MATÉRIAUX, OUTILLAGE, PEINTURE, VÊTEMENTS, SAISONNIER, ARTICLES DE PISCINE, DIVERS, ETC...

**ÉQUIPEMENTS & OUTILLAGE**

Lot d'étagères centrales et murales / présentoirs vitrés ou non, supports à vêtements, tables / supports pour réparation de vélo / support à arcs & flèches / réfrigérateur 2 portes vitrées / lot d'outils manuels électriques, à batterie tels que : sableuses, scies sauteuses, meule d'établi, tournevis, pinces, micromètres, niveaux, serre-joints, compteur à corde, balance digitale « Hornady », escabeaux, etc...

**ÉQUIPEMENTS DE BUREAU & INFORMATIQUE**

Comptoir de vente en L dessus vitré avec tiroirs / 4 bureaux en bois ou stratifié / 4 classeurs horizontaux ou verticaux de 4 & 2 tiroirs / 4 chaises secrétaire / 1 téléviseur 20" « Panasonic » avec DVD / 1 système de son « AMX » avec ampli PA4000A et récepteur AM/FM / 1 imprimante à étiquettes « Datamax » mod. DMX-M-4206 / 3 systèmes de caisse comprenant chacun : 1 ordinateur Pentium 4, écran « Dell » ou « LG », 1 tiroir-caisse métal, clavier, souris, 1 lecteur optique « Orbit » et 1 imprimante à factures « Epson » / 6 ordinateurs Pentium 4 (2,40 ghz) avec clavier et souris / 3 imprimantes laser « HP » Laserjet / 10 batteries de secours « ATC » / 1 système téléphonique « Panasonic » incluant : boîte de contrôle et 4 téléphones.

**ROULANT :** Fourgonnette « Chevrolet » mod. Astro 2004 avec support (rack) de toiture en acier.

ENCAN : **JEUDI LE 19 MAI 2016 À 10 H AM**

VISITE : **MERCREDI LE 18 MAI 2016 DE 9 h AM À 16 H PM**

LIEUX : 136, rue de la gare, La Pocatière, Québec, G0R 1Z0

**CONDITIONS :** Argent comptant, chèque certifié, traite bancaire, carte de débit ou carte de crédit (+ 3%)

**Pour pouvoir miser, un dépôt de 50\$ (CINQUANTE DOLLARS) EN ARGENT sera exigé à l'enregistrement, applicable sur vos achats et remboursable si vous n'achetez pas.**

POUR RENSEIGNEMENTS : 418 872-3034, 418 999-1974, 418 569-9567

LA LISTE COMPLÈTE DES LOTS SERA DISPONIBLE LUNDI LE 16 MAI SUR NOTRE SITE PHOTOS & DIRECTIONS, VOIR :

**www.groupehcs.com**

ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN • ENCAN

**GOLF ST-PACÔME**

LE CLUB DE GOLF ST-PACÔME VOUS INVITE À SON

**SOUPER HOMARD DES ÎLES**

2 homards/personne ( 1 1/2 lb )  
Soupe, table à buffet, dessert, etc.

**Coût : 45\$ par personne/tx incl.**

OU

**STEAK AU POIVRE**  
**Coût : 30\$ par personne/tx incl.**

**SAMEDI LE 28 MAI 2016 À 18 H**

**Date limite d'inscription :**  
Le mercredi 25 mai 2016

**Réservez tôt : 418 852-2395,**  
poste 2 au restaurant-bar  
ou par courriel :  
golfst-pacome@videotron.ca

*P.S. Apportez vos pinces à homard*

**Bienvenue à tous et bon appétit!**

40, rue William, Saint-Pacôme

## Vert voisin et Tronquer la glace

On croit souvent que le gazon est toujours plus vert chez le voisin. Stéphanie Beaulieu, de Montréal, est partie de cette expression pour créer son exposition Vert voisin présentée au Centre d'art de Kamouraska. Marie-Claude Hamel s'est inspirée, elle, de travaux de recherche menés sur la rivière Métis. L'installation conceptuelle et minimaliste Vert voisin V s'inscrit dans une série initiée par Stéphanie Beaulieu en 2011. On peut voir cette exposition dès que l'on franchit les portes du Centre d'art. Elle prend d'ailleurs la forme de deux portes de plexiglas, face à face, derrière lesquelles on retrouve le même gazon gris. Ce gazon change de couleur quand on le regarde à travers le prisme de filtres verts. On comprend que tout est une question de perception et qu'une fois de l'autre côté de la porte, on constate que c'est comme chez soi, résume Ève Simard, directrice du Centre d'art.

### Tronquer la glace

Dans une autre salle, on peut admirer les œuvres de Marie-Claude Hamel, une artiste de Saint-Octave-de-Métis. Son œuvre s'inspire de la rivière Métis. Elle a accompagné une équipe de recherche à la confluence des rivières Mitis et Neigette. À partir de photos d'archives et qu'elle a prises sur place, Mme Hamel a créé des œuvres abstraites où des parcelles de photos s'amalgament à la peinture sur des plaques de plastique qui servait à protéger des fenêtres d'autobus lors de leur construction. Appliquée avec les mains, la peinture reproduit le mouvement. Le passé côtoie le présent. On imagine comment la rivière a évolué au fil des ans, des saisons et de son utilité. Un panneau est par exemple consacré à la pêche au saumon.



Un aperçu de l'exposition Tronquer la glace de Marie-Claude Hamel.



# Chantal Lévesque satisfaite

Quelques jours après avoir présenté son spectacle conçu au bénéfice de Tandem-Jeunesse et en l'honneur de son garçon décédé, Chantal Lévesque se dit heureuse de la réaction du public.

Stéphanie Gendron

Ce sont plus de 3000 \$ qui ont pu être amassés pour l'organisme, grâce à ce concert que Chantal Lévesque prépare depuis un certain temps déjà. La chanteuse originaire de Saint-Pascal avait préparé ce spectacle, inspiré par son garçon Antoine, décédé aujourd'hui.

Ce dernier avait eu recours, il y a quelques années, aux services de Tandem-Jeunesse,

des périodes difficiles. En 2013, à l'âge de 24 ans, Antoine est décédé d'une intoxication involontaire.

Rejointe mercredi, Chantal Lévesque vivait encore l'émotion du spectacle de samedi. « J'ai eu tellement de beaux commentaires, même si ce n'était pas parfait à mon goût, mais je suis plutôt perfectionniste. Les gens ont aimé la puissance de ma voix et les transitions, en plus du décor et du jeu de lumière. Les jeunes étaient très émus alors ce fut touchant pour tous ». Cette dernière espère que le spectacle pourra être présenté de nouveau. « C'est aussi ce que me disent plusieurs personnes qui ont assisté au concert. Ce serait bien de l'améliorer encore et de le présenter.



Chantal Lévesque. Photo: Guy Perreault.

Série DK10

## La NOUVELLE SÉRIE DK10

Tracteur Kioti utilitaire | 45 HP - 55 HP

Choisissez

**0%** jusqu'à 60 mois **OU** **CHARGEUR GRATUIT** **OU** **5000\$** de remise en argent (tracteur, chargeur et rétrocauses)

**Dynaco**  
MACHINERIE  
www.dynaco.coop

87, route 132 Ouest  
La Pocatière  
418 856-1765

411, rue Témiscouata  
Rivière-du-Loup  
418 867-1062

**OUVERT**  
le samedi  
8 h à 12 h

Kioti.com

\* Offre valide jusqu'au 30 juin 2016. Le prix, les paiements et les modèles peuvent varier selon le concessionnaire. Offre basée sur l'achat de nouveaux équipements admissibles définis dans le programme de promotion. Certaines restrictions sont applicables. Financement sous réserve de l'approbation du crédit. Les achats antérieurs ne sont pas admissibles. L'offre ne peut être jumelée à aucune autre offre ou de financement à faible taux. Offres soumises à modification ou annulation sans préavis. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. © 2016 Kioti Tractor Division | Daedong-USA, Inc.

# MOTOCROSS INTERIEUR 2016

36<sup>e</sup> édition

**SAMEDI 21 MAI 2016**

**19h30**

**CENTRE PREMIER TECH DE RIVIÈRE-DU-LOUP**

**Karl Normand**  
Rivière-du-Loup  
Champion Québec  
Arenacross

**Tim Tremblay**  
Saguenay  
Gagnant 2015

**Health Harrison**  
Alabama

**12 CLASSES AU PROGRAMME DONT PEE-WEE, VTT ET BIEN SÛR LES MEILLEURS PILOTES PROS**

**SAMEDI :**

pré-vente : 25 \$

entrée : 30 \$

**ENFANTS**

10 ANS ET MOINS :

Samedi : 10 \$

**LE QUARTIER GÉNÉRAL DU 36<sup>e</sup> MOTOCROSS**

UNE PRÉSENTATION

Chez **Kojak**

Universel  
Hôtel Rivière-du-Loup

G.A. SPORTS  
POLARIS

TVA  
CHTCA

Desjardins  
Caisse populaire de Rivière-du-Loup

PETRO-CANADA

PELLETIER  
RÔGER A. PELLETIER inc.  
CABANO

CONTENEURS KRT  
418 852-0309

RIVIÈRE DU LOUP

ASSEMBLÉE NATIONALE

Enseignes

MORNEAU

DISTRIBUTEUR BSL

KAMOURASKA  
CHRYSLER

Sélect

RAY REFRIGERATION INC.

FM 107  
C.I.B.M.

LA CAGE  
BRASSERIE SPORTIVE

L'IMPRESSION

Proprio Direct

Century 21  
Nord-Sud  
Courtier immobilier agréé

centre commercial  
rivière du Loup

JEAN D'AMOUR  
Dépôt de  
Rivière du Loup - Les Hospices

CONSTRUCTEURS  
DENS BÉRUBÉ inc.

# FAITES PARTIE DE LA SOLUTION



## Pourquoi participer ?

Parce qu'en détournant les matières organiques du lieu d'enfouissement, on réduit les gaz à effet de serre et on contribue à produire de l'énergie et à fertiliser les sols.



100%  
COMPOSTABLE

SANS  
PLASTIQUE

100%  
PAPIER



Les sacs pour résidus de cuisine SAC AU SOL® sont conçus pour garder votre bac brun et votre bac de cuisine propres tout simplement.

1-800-366-6812 ou [www.sacausol.com](http://www.sacausol.com)  
pour la liste des détaillants.



## Louis-Philippe Lauzier vise le championnat

**SAINT-PACÔME** – Le coureur automobile Louis-Philippe Lauzier de Saint-Pacôme ne vise rien de moins que le championnat de la série Sport compact élite qui a débuté en fin de semaine dernière à Montmagny. Lors de cette course, il a terminé en 3e place en qualification après être parti 7e. Parti 3e pour la finale, il a remporté la victoire.

Maurice Gagnon

Une vingtaine de courses sont prévues cette saison aux autodromes de Montmagny et de Valley-Jonction. Sept se tiendront à Montmagny et 12 à Valley-Jonction, souligne le jeune pilote. L'an dernier, 12 courses étaient au programme.

Louis-Philippe Lauzier revient au volant de sa Honda Civic. «Ma voiture est en

meilleure condition que l'an dernier. J'ai la voiture pour gagner», dit-il.

Jean-Philippe Lauzier vise le podium et la victoire au terme de la saison. D'ici là, il compte bien se maintenir toujours parmi les cinq premiers.

L'an dernier, Louis-Philippe a terminé 2e à la Triple couronne. Il en est à sa 4e année. Il a couru la 1re année dans la classe Sport compact amateur où il a terminé 2e au classement global. Il a ensuite passé à la classe Sport compact élite.

Ses commanditaires majeurs sont le Restaurant L'Escale et le garage Guy et Richard Chamberland de Saint-Pacôme.

Il souligne aussi le travail de mécanicien de son père, Gaétan Lauzier qui a lui-même couru une trentaine d'années.



Louis-Philippe Lauzier en compagnie de Raymond Dumais du Restaurant L'Escale et de son père Gaétan Lauzier près de sa Honda Civic.

## Charles Vermette judoka de l'année

**LA POCATIÈRE** – Le club Judo-La Pocatière tenait le dimanche 15 mai dernier, devant une centaine de personnes réunies à l'école Saint-Charles, son 35e gala de l'Excellence-Desjardins sous la présidence d'honneur de Mme Marie-Claude Demers, première récipiendaire du titre de Judoka de l'année en 1981. Neuf catégories étaient en jeu. Dans la catégorie Espoir, c'est le jeune Jacob Dionne de La Pocatière qui a remporté la médaille d'or. Pour sa part, Olivier Larouche de La Pocatière méritait le trophée du Progrès. Dans la catégorie Judo-Technique le gagnant des trois dernières années Jasmin Bélanger de La Pocatière a dû céder sa place à Élise Robichaud, mais méritait la médaille d'argent. Le trophée de la Révélation en compétition est allé à Mark Fournier de Saint-Gabriel et le titre de la recrue de l'année a été décerné au jeune Étienne Martel de La Pocatière. La judoka de l'an dernier, Camille Lemieux, a mérité cette année le trophée Persévérance-Desjardins.

Camille a obtenu son grade de ceinture marron à la fin de la saison et a déjà remporté ce trophée en 2012. M. Jean-Guy Fournier de Saint-Gabriel administrateur au club a remporté le trophée du Bénévole de l'année et la deuxième place à M. Simon Vermette de La Pocatière. Dans les catégories de compétiteurs de l'année, du programme Judo-École les médailles d'Or ont été remportées par Étienne Martel et Olivier Larouche de La Pocatière ainsi que Mégan Lévesque de Saint-Pacôme. Pour l'Élite-Dynaco, le trophée a été remporté par Ludovick Bélanger de La Pocatière chez les U-10 et U-12 tandis que Charles

Vermette de La Pocatière méritait des mains de M. Bernard Bélanger, président de Premier Tech, le titre de compétiteur de l'année chez les U-14 et plus.

### Judokas de l'année 2015-2016

Cette année 10 judokas étaient finalistes après une sélection basée sur six critères, la présence au cours, l'intensité à l'entraînement, la discipline, la technique, la compétition et l'implication au club. Olivier Michaud, Justin Lizotte, Ludovick Bélanger, Alexis Bélanger, Mark Fournier, Élise Robichaud et Jean-Sébastien Audet se classaient de la quatrième à la dixième position. Ainsi le Bonsai de bronze, commandité par Internotaire Garon Lévesque, Gagnon St-Pierre, a été décerné à Jasmin Bélanger de La Pocatière.

Pour sa part Xavier Landry de La Pocatière remportait le Bonsai d'argent de la firme Raymond-Chabot-Grand-Thornton. Finalement c'est le jeune Charles Vermette de La Pocatière qui se méritait le titre de Judoka de l'année et ainsi porter fièrement le Bonsai d'or de Groupe coopératif Dynaco. Il avait terminé la saison de compétition comme Champion provincial. Cette 35e édition du gala d'Excellence-Desjardins mettait fin à la saison du club Judo-La Pocatière. Le club Judo-La Pocatière est finaliste dans la catégorie Événement de l'année à Judo-Québec lors du gala de la fédération le 4 juin prochain à Montréal. Les festivités du 40e anniversaire du club, jumelées aux assises de Judo-Québec en 2015 ont été retenues pour cette catégorie.

## Les Forestiers de Saint-Pamphile en sabbatique

**SAINT-PAMPHILE** - Le recrutement des joueurs étant plus difficiles pour la saison prochaine, les Forestiers de Saint-Pamphile, équipe à l'origine de la Ligue de hockey Côte-Sud Le Placoteux, ont préféré se retirer pour la prochaine saison.

Maxime Paradis

Contacté à ce propos, le président de la LHCS - Le Placoteux, M. Claude Turgeon avouait que la ligue se doutait de cette conclusion. « Plusieurs joueurs de cette année quittent et c'est difficile pour eux (les administrateurs) de recruter à l'extérieur de la région. Quand ils viennent d'ailleurs, ça coûte plus cher de les faire jouer à domicile que sur la route », déclarait-il, en faisant référence à la situation géographique de Saint-Pamphile, plus éloignée en bordure de la frontière américaine.

La situation financière actuelle de l'équipe aurait aussi pesé dans la balance, aux dires de M. Turgeon. « La municipalité était prête à aider, mais reste que durant la saison, l'assistance a été moins bonne que durant les séries. »

Ajoutez à cela un manque de relève pour occuper les fonctions d'entraîneur-chef, Yvon Moreau ne souhaitant pas revenir l'an prochain, et toutes les conditions étaient réunies pour faire la demande d'une sabbatique.

### Joueurs relocalisés

Les quelques joueurs restants de la formation ont été mis à la disposition de la ligue. Le 95 de Saint-Jean-Port-Joli et le Décor Mercier de Montmagny devraient en bénéficier, eux qui auraient aussi connu des difficultés de recrutement récemment, selon Claude Turgeon. « Si les Forestiers décident de revenir l'an prochain, les joueurs qui ont été répartis dans les autres équipes reviendront à Saint-Pamphile », de préciser le président de la Ligue.

Malgré cette sabbatique des Forestiers, il est possible que la LHCS - Le Placoteux soit tout de même en mesure de fonctionner à six équipes pour la prochaine saison, puisque Trois-Pistoles a fait une demande d'adhésion au circuit. « Ce n'est pas une acceptation automatique, il y aura une négociation. Une première rencontre est prévue prochainement avec les responsables pour donner la direction à prendre », d'indiquer Claude Turgeon.



Les Forestiers de Saint-Pamphile. Photo : Catherine Chouinard Photographie

En collaboration avec



## Promotion Repas poulet

pour 4 personnes  
(poulet, frites, salade et sauce)

17<sup>99</sup>\$



Plus

Obtenez un  
2 litres de Pepsi



GRATUITEMENT

Disponible jusqu'à 19 h tous les soirs

Il est possible de réserver au 418 856-2667, département du prêt à manger.

Promotion valide du 17 au 27 mai 2016.

Il est également possible d'acheter le poulet rôti séparément soit entier, en demi, ou en quart. Nous offrons également un excellent poulet frit sur place, en repas individuel ou familial.



Galleries La Pocatière  
161, Rte 230 Ouest, La Pocatière  
418 856-2667



## INVITATION

Conférence – assemblée  
générale annuelle –  
5 à 7 du 20<sup>e</sup> anniversaire

Une assistance professionnelle!

### HORAIRE DE L'ÉVÈNEMENT:

- 15 h :  
Conférence : Les soins de fin de vie : à quoi s'attendre, Mme Manon Fortin, directrice générale de la Fédération des CAAP, conférencière



La directrice générale, Nathalie Lavoie et la présidente, Lucie Hudon vous invitent à venir à l'une ou à toutes les activités.

Gratuite pour toute la population

- 16 h 30 : Assemblée générale annuelle
- 17 h 30 : 5 à 7, 20<sup>e</sup> anniversaire

Vous êtes cordialement invité à venir souligner le 20<sup>e</sup> anniversaire du CAAP BSL lors de son assemblée générale qui aura lieu :

le 2 juin 2016 à l'Auberge de la Pointe, 10, boul. Cartier, Rivière-du-Loup.

VEUILLEZ CONFIRMER VOTRE INSCRIPTION AVANT LE 27 MAI 2016

Par téléphone : 418 724-6501/1 877 767-2227  
Par courriel : soutien@caapbsl.org

Toutes les informations sont sur notre site internet [www.caapbsl.org](http://www.caapbsl.org) ou sur notre page Facebook

1287000206

Chers clients,

En raison d'un grand réaménagement du rayon d'épicerie, cette section sera **FERMÉE**

Cependant, les rayons du frais demeurent **OUVERTS!**

le mardi 31 mai  
jusqu'à 13 h

Nous vous invitons à compter du 2 juin 2016, à venir profiter d'une zone biologique améliorée ainsi que l'ajout d'une zone de vrac, tout cela pour mieux vous servir et vous permettre d'économiser.



Alimentation Coop  
La Pocatière

Galleries La Pocatière  
161, Rte 230 Ouest, La Pocatière 418 856-2667

# 36e Motocross intérieur le 21 mai

Le favori local Karl Normand devra se méfier à nouveau du vainqueur de l'an dernier, Tim Tremblay, et de certains coureurs américains de haut niveau lors du 36e Motocross intérieur Coors Light de Rivière-du-Loup.

Cet évènement sportif sera présenté le 21 mai à compter de 19 h 30 au Centre Premier Tech de Rivière-du-Loup. «Il est le plus vieil arénacross au monde, mais cette année il est devenu le plus ancien en motocross au Canada, toutes catégories. Nous avons dépassé celui du Stade olympique de Montréal qui n'existe plus depuis trois ans», a souligné le promoteur Paul Thibault. En 2010, Paul Thibault avait mentionné que cette édition était

la dernière qu'il organisait. «Je ne l'ai plus dit depuis. Je ne peux pas arrêter alors que l'aréna est plein (3 500 spectateurs), c'est de la folie.

De plus, les commanditaires et le public répondent de belle façon», a-t-il précisé. L'édition 2016 nous permettra de voir sur la piste des coureurs de cinq nations différentes, dont 24 dans la catégorie Pro. Il y aura deux Français, Laurent Dohr et Dimitri Rolando, un Suédois, Niclas Hallafors, un Italien, Senad Hasanic, des Canadiens dont Karl Normand de Rivière-du-Loup et Tim Tremblay du Lac-Saint-Jean (gagnant en 2015) et des Américains de fort calibre. (Collaboration: Mario Pelletier).

## Bloc-notes

### ÂGE D'OR ET LES CLUBS DES 50 ANS ET PLUS

**Saint-Alexandre**  
Soirée dansante le vendredi 20 mai à 20h, à la salle municipale. Musique Raymond Jalbert.

**Saint-Joseph**  
Diner Santé-Entraide, le mercredi 25 mai à midi. Information : Pauline Ouellet 418 493-2440 ou Michelle Chenard 418 493-2742.

**Sainte-Louise**  
Soirée dansante le samedi 21 mai à 20 h, à la salle de 125e. Musique Jean-Paul et Sylvie.

**Sainte-Perpétue**  
Souper dansant le dimanche 22 mai à 16h, à la salle de l'Âge d'or. Musique Jean-Yves et Denis. Information 418 359-2826 à la salle ou 418 359-2396 ou 418 359-2888.

**Tourville**  
Soirée dansante le samedi 21 mai à 20h, au gymnase. Musique Diane et Charles. Prenez note qu'il n'y a pas de souper.

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

**Rivière-Ouelle**  
Assemblée générale annuelle de La Traversée le jeudi 9 juin à 18 h 30, au Camp Canawish, 132, chemin de la Cinquième-Grève Est. Confirmer votre présence avant le 3 juin à 16h. Informations 418 856-5540.

### BINGO

**Rivière-du-Loup**  
Bingo au profit de la Fondation de la sclérose en plaques du KRTB tous les samedis, à 19h30, à l'Hôtel Universel, 2e étage, escalier et ascenseur pour accès.

Tour spécial à 500\$. Gros lot 1 000 \$. Total des prix : 2 500\$. Info : 418 551-0322.

**Rivière-Ouelle**  
Bingo à la salle du Tricentenaire le samedi 21 mai à 19h30. 2 375\$ en prix.

**Saint-Aubert**  
Bingo tous les mardis à 19h30, à la salle de l'école Aubert de Gaspé, au profit de la Fabrique.

**Saint-Pascal**  
Bingo du Club des 50 ans et + en collaboration avec les Chevaliers de Colomb et les Lions à tous les lundis, à 19h30, au Centre communautaire Robert-Côté. 2 200\$ en prix.

### CENTRE-FEMMES LA PASSERELLE DU KAMOURASKA

**Saint-Pascal**  
-Chronique Toast et Café le jeudi 26 mai à 9h, au centre-femmes. Sujet : « Les 5 blessures qui empêchent d'être soi-même ». Inscrivez-vous au 418 492-1449. www.lapasserelledukamouraska.org.  
-Après-midi de jeux de société, le jeudi 19 mai à 13h30 avec Marie-Pier Dubé, stagiaire.

### MÉCHOU AU PORC Mont-Carmel

« Méchou au porc » pour souligner les 35 ans d'existence du Club Lions, le samedi 28 mai à 18 h, à la salle municipale, suivi d'une soirée dansante avec M. Yannick Lavioie. Réservation 418 498-2619.



PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE KAMOURASKA  
MUNICIPALITÉ DE  
SAINT-ONÉSIME-D'IXWORTH

## APPEL D'OFFRES

La Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth demande des soumissions pour l'entretien des terrains municipaux en saison estivale.

L'entretien comprend, de manière non limitative, le nettoyage des terrains municipaux, la tonte de pelouse, le nettoyage des aménagements paysagers, l'entretien et le nettoyage du mobilier municipal (bacs à fleurs, tables de pique-nique, poubelles, etc.).

Le contrat est pour une durée potentielle de 16 semaines, soit du 2ème dimanche de juin 2016 jusqu'au 4ème dimanche de septembre 2016. Le contrat pourra être renouvelé pour les saisons 2017 et 2018.

Le contrat sera octroyé sur la base du prix le plus bas pour le total des trois années du contrat. La Municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions obtenues.

Les documents de soumission sont disponibles au bureau municipal de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth sise au 12, rue de l'Église, à Saint-Onésime-d'Ixworth, et ce, à compter du 16 mai 2016.

La date de clôture pour la réception des soumissions est fixée au 30 mai 2016 à 16 h.

**Maryse Lizotte**  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

## Petites annonces

### PAYABLES AVANT LA PARUTION

Porté à votre compte VISA (frais de 0,75\$)  
En argent ou par chèque  
à l'ordre du Journal Le Placoteux

### TARIFICATION

Les taxes sont incluses dans les prix	
1re parution (20 mots)	8,50\$
Répétition	7,50\$
1re parution encadrée	13,50\$
Répétition	12,50\$
Mots additionnels	0,25\$
Prière (max. 20 mots)	8,50\$
Prière longue	17,00\$
Prière avec image	22,00\$
Avis de décès	75,00\$
Remerciements de sympathie	65,00\$
Messe anniversaire	65,00\$
Retour de photo	1,00\$

Heure de tombée : vendredi 17 h

Par téléphone - Saint-Pascal :  
418 492-2706, poste 101  
Sans frais : 1 855 492-2706  
Télec. : 1 855 492 9706

Par courriel : petitesannonces@leplacoteux.com  
Par la poste ou à nos bureaux :  
491, av. D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Point de service à La Pocatière:  
Singer PFAFF, 502B, 4e Av.

### PROMOTION - 19\$ / 3 SEMAINES\*

\*3 semaines consécutives, annonces identiques de 20 mots et moins, taxes incluses

### AGRICOLE

Presse à foin John Deere modèle 327, avec 2 lance-balles, en état de marche. 800\$. (25/05)  
418 492-3990

Porcelets à vendre 35 lb et plus. Porcs prêts pour l'abattage. Bois de chauffage en 8 pieds. (inf)  
418 493-2889

Foin 1re et 2e coupe, 3' x 6', enrobé individuellement. Paille en grosses balles et petites balles rectangulaires. (inf)  
418 493-2697

### AMEUBLEMENT

Table de cuisine en bois massif, avec 5 chaises, deux extensions, très propre. 150 \$. Sébastien

### VENTE DE GARAGE

21-22-23 mai

46, Route 230 Est  
Saint-Philippe-de-Néri

Meubles, vaisselle, livres, lustres, tissus, accessoires de couture, de décoration, antiquités et bien plus!



CASQUETTES - T-SHIRTS  
POLOS - POLARS  
CHEMISES

MANTEAUX TOUTES SAISONS GROS ET DÉTAIL

SVP visitez [pubyl.com](http://pubyl.com)

36 ans à votre service ... Merci!

421, 4<sup>e</sup> Avenue  
La Pocatière  
418 856-1221  
[pubyvesl@videotron.ca](mailto:pubyvesl@videotron.ca)  
Bâtisseur d'image depuis 1979!

### ASTROLOGIE

Les voyants (es) de CONNEXION MÉDIUM attendent vos appels 24h/24 1 900 789-1818. Cellulaire # (carré) 1818. Carte de crédit, 1 866 779-1454, obtenez 5 minutes gratuites, entrer le promo-code 99857. [www.connexionmedium.com](http://www.connexionmedium.com). (08/06)

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa / Mastercard). (18/05)

### AUTOMOBILES / CAMIONS

Pick-up Chevrolet S-10, 2000, 4 x 4. (18/05)  
418 308-0918 soir

Toyota Echo 2004, manuelle, 4 portes, hatchback, 240 000 km, bien entretenue, très propre. 2 500\$. Saint-Pascal. (25/05)  
418 714-6003

### CHAMBRES À LOUER

La Pocatière. Chambre refaite à neuf, près des services, ménage de l'espace commun fait chaque semaine. Buanderie, câble, téléphone, Internet gratuits. Personne tranquille. (inf)  
418 860-8333 Jean-Denis  
418 868-3136 Martin

La Pocatière. Chambre à louer. Entrée privée, internet, câble, laveuse, sècheuse, meublée, électricité incluse, 5 minutes Cégep/ITA. (inf)  
418 856-5411  
418 714-4370 cellulaire

### LOGEMENTS À LOUER

Mont-Carmel, 5 1/2, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé, près des services. Libre 1er juillet. (inf)  
418 498-2836

Rivière-Ouelle. 3 1/2, et 5 1/2, non chauffés, non éclairés. (inf) 418 498-2547

Rivière-Ouelle. 7 1/2, non chauffé, non éclairé, garage, terrain paysager, possibilité de jardin, chauffage électrique et au bois. Pelouse et déneigement inclus. Libre 1er juillet. (01/06)  
418 492-7280  
418 714-1644

Sainte-Anne-de-la-Pocatière. 5 1/2, demi sous-sol, très propre, grandes fenêtres, bien éclairé, accès au terrain, campagne, tranquillité, non chauffé, non éclairé, pas de chien. Personne responsable. 475\$/mois. Libre 1er juillet. Suzie. (01/06)  
418 856-1971

Sainte-Hélène. Grands 2 1/2 et 5 1/2, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, centre du village, près des services. Stationnement déneigé. (18/05)  
418 492-3150  
418 868-5465

Sainte-Hélène. Grand 5 1/2, 2e étage d'un duplex, rénovations 2015, très éclairé, non chauffé, non éclairé, grand patio. Stationnement déneigé. Pas d'animaux. Références demandées. (01/06)  
418 492-7924

Saint-Jean-Port-Joli. 3 1/2, semi sous-sol entièrement neuf, grand stationnement, cabanon 6'x8', non chauffé, non éclairé au 338-A, ave. De Gaspé Est. 420\$/mois. (25/05)  
418 252-0067  
Sylvain Caron  
514 952-9595  
Raynald Roy

Saint-Pacôme. Beau grand 4 1/2, propre, tranquille, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse/sècheuse. Locker, grand terrain. Pas d'animaux. Libre 1er juillet. (01/06)  
418 852-2172

Saint-Pacôme. Grand 6 1/2, chauffé, éclairé, non meublé. 550\$/mois. Libre 1er juillet. (01/06)  
418 852-2275

Saint-Pacôme. 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Déneigement inclus, laveuse/sècheuse. Non-fumeurs, pas d'animaux. Entrée et stationnement privés. 400\$/mois. Libre immédiatement. (01/06)  
418 852-2599

Saint-Pacôme. Centre de village, grand 6 1/2 sur 2 étages, non chauffé, avec foyer, cachet exceptionnel, secteur tranquille, remise. 560\$/mois. (inf)  
418 852-1631

## VENTE DE CONIFÈRES

Les 21 - 22 et 23 mai

Cèdres érigés et cèdres boules.

Prix défiant toute compétition  
Pépinière du Portage

125, Saint-Charles Est, Saint-Alexandre

418 495-1046

« La joie de vous servir »

Jean-Marie Rossignol

Conseiller en sécurité financière  
418 492-3255

Assurance-vie  
Protection en cas d'invalidité  
Régimes collectifs  
Rentés, REER



Saint-Pacôme. 5 1/2 style condo, entrée privée, terrain, grande fenestration, échangeur d'air, traitement eau, non chauffé, non éclairé. 3 1/2, style loft, entrée contrôlée par intercom, grande fenestration, aire ouverte, chauffé, éclairé. (18/05) .....418 852-3475

Saint-Pacôme. 5 1/2 et loft, 900 p.c., neuf, bain thérapeutique, environnement exceptionnel longeant la rivière Ouelle, tranquillité assurée. (25/05) .....418 492-2609

Saint-Pacôme. Beau grand 4 1/2, plancher de bois et céramique refait à neuf, non chauffé, non éclairé. Près des services. Tranquille. 415\$/mois. (25/05).....418 315-0595 .....418 894-4431

Saint-Pacôme. Grand 4 1/2, propre, tranquille, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse/sècheuse, locker, pas d'animaux. 410\$/mois. LesPAC : 36444130. David. (25/05) .....418 308-0663 .....418 551-7663

Saint-Pacôme. Libres immédiatement: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à prix abordables. Animaux acceptés. Au cœur du village. Possibilité semi meublés. Stationnement déneigé. Voir Lespac.com. (01/06) .....418 241-6575

Saint-Pascal. Centre ville, spacieux 5 1/2, dans un jumelé. Très propre et entretenu, bien divisé, belle fenestration, entrée privée (2), stationnement, patio arrière, sous-sol pour rangement. Sans fumée et sans animaux. Libre le 1

er juillet. (01/06) .....418 492-5306 .....418 868-7850 cellulaire

Saint-Pascal. Beau grand 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Libre

immédiatement. (01/06) .....418 551-9978

Saint-Pascal. Très grand duplex, 5 1/2, rue St-Yves, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé,

525\$/mois. Libre 1er juillet ou plus tard. (01/06) .....418 492-7257

Saint-Pascal. 2 1/2, rénové, chauffé, éclairé. Environnement de choix. Prix compétitif. (29/06) .....418 492-2609

Saint-Pascal. 4 1/2, centre ville, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. 350\$/mois. (18/05) .....418 492-5169

Saint-Pascal. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, situé près des services. Look ancien. 415\$/mois. Libre 1er juillet. (18/05) .....418 493-2085 jour .....418 492-1618 soir

**Soudure JRA Mobile**

- Soudure tout procédé
- Fabrication
- Modification
- Réparation
- Démantèlement
- Mécanique générale et industrielle

156, rang 5 Ouest, Mont-Carmel (Québec) G0L 1N0  
Cellulaire : 418 633-7690  
Résidence : 418 498-5641

**THOMAS DIAMANT EXCAVATION**

- Drainage
- Fossés
- Travaux forestiers
- Terrassement
- Excavation générale
- Transport de fumier solide

199A, route 230 Ouest  
Saint-Pascal G0L 3Y0  
418 894-1956  
thomasdiamant@hotmail.com

**ENCAN**

Vente par encan  
Vente de succession  
au 190, rue Beaubien, Rivière-du-Loup  
Lundi le 23 mai 2016  
à 10 heures précises (Fête des Patriotes)

Sera vendu tout le ménage de la maison et de l'équipement de la ferme comprenant beaucoup d'antiquité dont :

Mobilier de la chambre à coucher avec coiffeuse; chaises droites ou berçantes; bureau lave-main; petites tables; huche à pain; armoire en tôle; 2 machines à coudre; fauteuil; armoire à chapeau avec long miroir; bureau à chevilles de bois avec miroir; set de chambre complet; bureau et pot de chambre; tricoteuse à bas; lot de lainages et de catalogues; couchette; paniers en bois; valises; métier à tisser incomplet; lot d'articles religieux; grilles de plancher; cadres; 2 manteaux en mouton de perse; banc de galerie; ensemble de salle à manger comprenant vaisselier, table, chaises et buffet « très beau »; horloge pain d'épice; chaise berçante Thonet; mobilier de salon; tabouret; bureau torchère; lot de jarres et de cruches en grès; fer à repasser en fonte; accroche factures; pharmacie; bénitier; chaudron et poêlon en fonte; lampes à l'huile; lot de bicyclettes; 2 mobiliers de cuisine tables et chaises; jeu de hockey sur table.

**Machinerie et étable :**  
Ancien tracteur Cocshutt 30; set de chaînes à tracteur; presse à foin Massey no 12; faucheuse 7 pi Inter à marchette sur 3 points; arrache patate avec PTO et transmission; herse à roulettes sur pôle 28 roulettes; herse à dents traînante 24 dents; rancheuseuse à patates; bolter; planteur à patates 1 rang; semoir 10 disques combiné Massey-Harris; charrue Massey à 3 versoirs; charrue traînée 2 versoirs Cocshutt; charrue à manchon; refroidisseur à bidon Crino; lot de sleigh à chevaux; herse à chevaux; sleigh à patin et traîne à patates pour chevaux; mémoires limons; 2 chaudières de trapeuse; 5 bidons à lait; 1 petit bidon; cannes de tabac; barils en bois; plaques d'immatriculation; 2 centrifuges pour pièces; boller en cuivre; lot de bouteilles; cannes de métal; hache-tabac.

Aussi beaucoup d'autres articles beaucoup trop long à énumérer.

En cas de pluie, l'encan aura lieu à l'intérieur.

N.B. Vous aimez l'antiquité, la grande majorité de l'encan est ancien. C'est à ne pas manquer. Pour voir les photos de la marchandise, allez sur KIJJI et recherchez succession Beaulieu.

Condition comptant.  
Cantine sur les lieux.

**Alain Thériault, encanteur professionnel**  
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)

**L'ESCALE DU PÊCHEUR**  
Pêche en étang  
• Truites mouchetées de 9 à 12 pouces •  
OUVERT DE 10 H à 18 H  
7 JOURS SUR 7  
Canne à pêche, appâts et sac fournis

**R. DIONNE**  
432, rang 4 SAINT-BRUNO  
418 492-5281

**ENCAN**

Vente par encan  
Pour Mike Martel, 164, rang de la Seigneurie, Saint-Arsène, cté Rivière-du-Loup  
Dimanche le 22 mai 2016  
à 10 heures précises

Sera vendu un bon lot d'antiquités et des outils manuels dont :

Boîtes lettrées en bois; cannes en tôle; cruches en grès; coffre en bois; pupitre d'école; table de déserte; enseigne Labatt en plastique; très belle balance Gurney; enseigne Labatt bleu en néon à restaurer; cannes de tabac; publicité bière et liqueur en papier; articles religieux; poulie; baccues à chevaux; corroyeur à courroie; ustensiles; fer à repasser; outils anciens; pots Mason à couvercles de verre; miroir bisauté Eaton Canada; baril impérial oil avec la pompe; tournette; caisse enregistreuse; petite roue de charrette; bibelots; cadres; vaisselle Carnaval; chaise berçante; thermomètre Still en métal; tapette à tapis; caisse en bois de dynamite; voitures 4 roues à mémoires pour chien; coffre en cèdre; coiffeuse en verre et métal; bureau de chambre; enseigne 7UP lumineuse; enseigne de tabac en métal; lampes à l'huile; jouets anciens.

**Articles divers :** divan Elran 3 places; four grille-pain; BBQ électrique; gants et chiennes neufs de travail; différents outils de parterre; chaises de patio; étagères; secrétaire; cartes de hockey; scie radiale King; et bien autres outils.

Aussi beaucoup d'autres articles beaucoup trop long à énumérer.

En cas de pluie, l'encan aura lieu à l'intérieur.

N.B. Photos sur KIJJI et sur la page Facebook Mike le brocanteur

Condition comptant.  
Cantine sur les lieux.

**Alain Thériault, encanteur professionnel**  
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)

**Jacques Bérubé Service**

Réparation d'appareils ménagers tels: Inglis, Whirlpool, Admiral, Kalvinator, Frigidaire, White Wastinghouse, Kenmore, Kitchen-aid, Modern-maid, Maytag, Woods, Amana, Dacor, G.E., Hotpoint, McClary, Moffat, General Freezer.

Vente de pièces de toutes marques.  
Territoire Kamouraska/L'Islet/Saint-Pamphile  
176, Haut de la Rivière, Rivière-Ouelle  
Tél. : 418 852-2190

**Bellema s.e.c.**

Vous cherchez un logement ou un local commercial?  
Très beaux logements situés au centre-ville de La Pocatière ou sur la rue du Verger  
Logements chauffés, éclairés et meublés selon vos besoins.

**DISPONIBILITÉS :**  
Libres immédiatement : 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2  
Local commercial sur la 4<sup>e</sup> Avenue

**VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN?**  
Terrains à vendre au centre-ville de La Pocatière, avec services, situés au sud de la rivière St-Jean, secteur rue du Cheminot et de la Vigie

**Bellema sec.**  
418 856-2566 (jour)  
418 498-4250 (soir) Jean-Guy Desjardins  
418 598-7765 (soir) Mario Deguire  
708, 4<sup>e</sup> Avenue, bur. 202, La Pocatière

**Avis public**

Régie des alcools, des courses et des jeux

**AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE**

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9206-3163 Québec Inc. RESTAURANT DE LA MONTAGNE 165, rue Varin Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Dossier : 254 680	Augmentation de la capacité du permis de Restaurant pour (vendre)	165, rue Varin Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0

**Québec**

**UN DÉMARREUR... UN ALTERNATEUR UNE BATTERIE et plus!**

- Service de vente et réparation d'alternateurs et démarreurs (neufs et réusinés)
- Vente et vérification de batteries de tous genres
- Vente et réparation de moteurs électriques, pompes et outillage
- Dépositaire de batteries « INTERSTATE »

**UN SEUL ENDROIT... Alternateurs et Démarreurs Roma.**  
151, Route 132, La Pocatière  
418 856-6210  
1 800 530-6210

**Les spécialistes à votre service**

Toitures  
Revêtements  
Portes et fenêtres  
Agrandissement

Ferdinand Laplante inc.  
418.492.6926  
info@constructionfl.com  
R.N. 91-2024-7232-04

**OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE MONT-CARMEL**

**LOGEMENTS VACANTS**

L'Office municipal d'Habitation de Mont-Carmel offre des logements à louer libres immédiatement et/ou à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2016.

Est admissible, toute personne autonome seule ou couple de 50 ans et plus. Le loyer de base est égal à 25% des revenus de l'année précédente, plus l'électricité domestique, et le stationnement si requis.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter :  
**France L. Pelletier, directrice**  
O.M.H. de Mont-Carmel  
Tél. : 418 498-3032

**RAMASSAGE DE ROCHES à forfait avec opérateur**

**Albert Pelletier Saint-Denis**  
418 498-2049  
418 868-4633

**LORD et FRÈRES**

Venez voir notre inventaire d'usagés sur  
**www.lordetfreres.com**  
TOURVILLE 1 866 959-2244 418 359-2244

**SAMUEL LEBRUN**  
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

Téléphone : 418 860-5252  
RBQ : 5660-7252-01  
Courriel : info@samuellebrun.ca  
Site Internet : samuellebrun.ca

PEINTURE INTÉRIEURE  
PEINTURE EXTÉRIEURE  
PEINTURE PISTOLET  
PLÂTRE  
TAPISSERIE  
NACELLE  
BROYEUR  
ENTRETIEN  
NETTOYAGE

**NOUVEAU PROPRIÉTAIRE**

**APPARTEMENTS À LOUER**  
À Saint-Pascal  
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
meublés ou non.  
Pas d'animaux.  
Dans différents secteurs de la ville.  
À partir de 350 \$/mois  
Demandez Samuel Lebrun  
418 492-1134 ou 418 860-5252

Saint-Pascal. 4 1/2, situé 484, avenue Sergerie, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Kathy. (inf) .....418 492-2940 .....418 894-1368

Saint-Pascal. 2 1/2, rue Beaudet, meublé, chauffé et éclairé, déneigement inclus, laveuse et

sècheuse, secteur tranquille. 390\$ /mois. Mathieu. (inf) .....418 714-0763

Saint-Pascal. À sous-louer, 2 1/2, 2e étage, escalier intérieur, semi meublé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, balcon, secteur tranquille, 454, ave-

nue Bouchard, pas d'animaux, priorité aux non-fumeurs. (25/05) .....418 492-6601 .....418 863-2977

Saint-Pascal. 270 Taché, grand 2 1/2, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, non meublé, entrées laveuse/sècheuse, caba-

non, balcon, récemment rénové, bien situé, tranquille, 440\$/mois. Libre immédiatement. (inf) .....418 498-3088 .....418 894-1217

Saint-Philippe-de-Néri. 4 1/2, centre du village. (inf) .....418 498-2547

## OFFRE D'EMPLOI



### Commis aux pièces

#### PIÈCES D'AUTOS

CARQUEST CANADA Itée, spécialiste dans la vente de pièces de mécanique, recherche un commis pour la région de La Pocatière, 1322, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière G0R 1Z0

La personne recherchée possède :

- Une bonne connaissance des pièces d'auto
- Bilinguisme un atout
- Débrouillardise et entregent

Salaire et avantages sociaux compétitifs

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur CV à :

**Robin St-Pierre**  
1776mgr@stores.carquest.com

1255373206

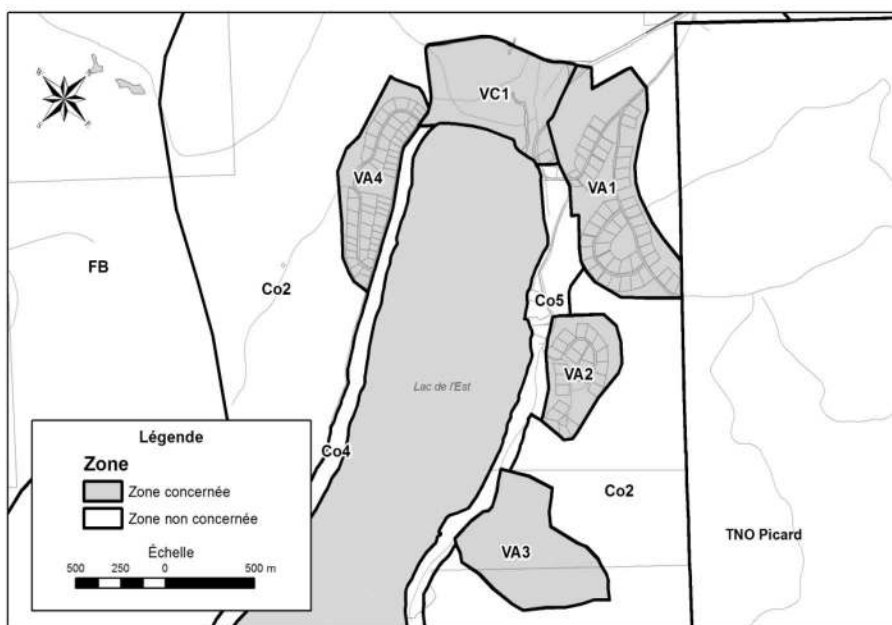


PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE  
MONT-CARMEL M.R.C. DE KAMOURASKA

## AVIS PUBLIC

Est donné aux personnes et organismes intéressés par un règlement modifiant le règlement de zonage

1. Que lors de la séance tenue le 2 mai dernier, le conseil de la municipalité a adopté le PREMIER projet de « règlement numéro 274 visant à modifier le règlement de zonage numéro 116-90 de la municipalité afin de permettre le remisage de roulottes dans les zones VA1, VA2, VA3, VA4 et VC1 sous certaines conditions et de modifier le montant des amendes. ».
2. Qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le 30 mai 2016, à 19h30, à la salle du conseil au 22 rue de la Fabrique, 2<sup>e</sup> étage du bureau municipal, sur le projet de règlement. Au cours de cette assemblée publique, le maire (ou un autre membre du conseil désigné par celle-ci) expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
3. Que le projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
4. Que le projet de règlement vise à permettre le remisage de roulottes dans les zones VA1, VA2, VA3, VA4 et VC1 sous certaines conditions et à modifier le montant des amendes. Les zones visées par la modification sont illustrées sur le croquis suivant :



L'illustration des zones concernées peut être consultée au bureau de la municipalité.

5. Que le projet de règlement peut être consulté par tout intéressé durant les heures régulières de bureau, à l'édifice municipal situé au 22, rue de la Fabrique, à Mont-Carmel.

Donné à Mont-Carmel, ce 18ième jour du mois de mai 2016.

**France Boucher**  
Dir. générale et secrétaire-trésorière

12550351206

125492206



Province de Québec  
Municipalité de Sainte-Apolline-de-Patton

## AVIS PUBLIC

### APPEL D'OFFRES - Entretien des rues l'Hiver

PAR LES PRÉSENTES, EST DONNÉ par la soussignée que le conseil de la susdite municipalité souhaite solliciter des soumissions pour l'entretien des rues l'hiver pour une période de un, trois ou cinq ans.

Les documents d'appel d'offres décrivant la nature exacte des travaux à réaliser pourront être obtenus par l'entremise du Service d'appel d'offres électroniques SE@O contre paiement des frais déterminés par ce dernier.

La formule de soumission et les documents l'accompagnant doivent être insérés dans une enveloppe cachetée portant la mention « Soumission pour l'entretien des rues l'hiver » et être déposées au bureau municipal situé au 105, route de l'Église à Sainte-Apolline-de-Patton (Québec) G0R 2P0, le ou avant le 22 juin à 17h00.

Les soumissions seront ouvertes publiquement conformément à la loi par la directrice générale et secrétaire-trésorière de la municipalité, au bureau municipal, situé au 105, route de l'Église à Sainte-Apolline-de-Patton, le 22 juin à 17 h 01.

Pour être considéré, chaque soumission doit être présentée sur les formulaires préparés à cet effet dans les documents d'appel d'offres électroniques SE@O, valide pour une période de 90 jours, à compter du délai de clôture, être accompagnée d'une garantie de soumission d'un montant de 12 000 \$. La garantie fournie peut-être sous forme de chèque visé au nom de la «Municipalité de Sainte-Apolline-de-Patton» ou cautionnement valide pour toute la période où la soumission doit demeurer en vigueur et ne peut être retirée.

Pendant le délai de soumission, la Municipalité peut modifier, préciser, ajouter ou retrancher une partie quelconque du document de soumission par l'envoi d'un addenda sur SE@O qui sera transmis aux soumissionnaires ayant fait la demande de documents. Le soumissionnaire n'a droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour la préparation et la présentation de la soumission.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse ni aucune des soumissions reçues et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions.

**DONNÉ À Sainte-Apolline-de-Patton, le 13 mai 2016**

**Doris Godbout, d.g. et secrétaire-trésorière**

## CONDUITE DE CAMIONS PORTEURS CLASSE 3

### OBJECTIF

Offrir une formation permettant de répondre aux besoins criants de main-d'oeuvre des entreprises de toutes les MRC du Bas-Saint-Laurent, soit Rimouski-Neigette, La Mitis, La Matanie, La Matapédia, Rivière-du-Loup, Kamouraska, Témiscouata et Les Basques.

### FORMATION

**Date de la formation :** du 6 juin au 13 juillet 2016

**Durée :** 210 heures

**Lieu :** École secondaire de Trois-Pistoles

\* Si vous correspondez aux critères d'admissibilité d'Emploi-Québec, une aide financière peut vous être accordée pour défrayer les coûts de déplacement et/ou d'hébergement si vous provenez de l'extérieur.

**NOUVELLE FORMATION GRATUITE**

### CONDITIONS D'ADMISSION

La formation s'adresse aux personnes intéressées par le métier de conducteur de camions porteurs et qui répondent aux critères d'admissibilité de la mesure de formation d'Emploi-Québec. Vous pouvez déjà vérifier votre admissibilité en vous rendant au Centre local d'emploi le plus près de chez-vous.

- Avoir complété minimalement une 3e secondaire ou l'équivalent (TDG);
- Être âgé de 25 ans et plus et posséder un permis de classe 5 depuis 24 mois OU avoir une expérience de conduite minimale de 60 mois;
- Avoir un dossier de conduite qui compte moins de 4 points d'inaptitude et libre de suspension, et ce, au cours des deux années précédant la demande;
- Réussir l'entrevue de sélection du CFTC;
- Détenir un dossier médical accepté par la Société de l'assurance-automobile du Québec (SAAQ).

### ACTIVITÉS

La formation se divise comme suit:

- 75 heures de théorie;
- 8 heures d'atelier et de laboratoire sur véhicule;
- 127 heures de pratique de conduite.

### INSCRIPTION

**DES PLACES SONT ENCORE DISPONIBLES**

**Date limite d'inscription: 25 mai 2016**

Pour vous inscrire ou pour obtenir de l'information, téléphonez au 418 854-0720, poste 2360



CENTRE DE FORMATION  
EN TRANSPORT  
DE CHARLESBOURG

Commission scolaire des  
PREMIÈRES-SEIGNEURIES



Commission scolaire  
du Fleuve-et-des-Lacs

Emploi  
Québec  
Bas-Saint-Laurent

125727206

Saint-Roch-des-Aulnaies. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, centre du village, 2e étage. 375\$/mois. (01/06) .....418 354-7739 soir

Saint-Roch-des-Aulnaies. Grand 5 1/2, propre, à proximité des services de La

Pocatière. Accès facile à l'autoroute, endroit tranquille. (25/05) .....418 354-8240

Saint-Roch-des-Aulnaies. Limite La Pocatière, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, vue sur le fleuve, grand terrain, cabanon, 475\$/mois.

(18/05) .....418 354-7780  
Saint-Roch-des-Aulnaies. Duplex rénové, grand ter-

rain, vue sur le fleuve, 2 étages, 2 chambres, planchers bois et céramique, déneigé, non chauffé, non-fumeurs, pas d'animaux.

525\$/mois. Libre le 1er juillet. (inf) .....418 354-2997

**OFFRE D'EMPLOI**

Résidence   
**La Croisée des Chemins**  
à Saint-Pacôme

**PRÉPOSÉ(E) aux BÉNÉFICIAIRES**

temps partiel 15 à 20 h  
Cours RCR, PDSB,  
loi 90 obligatoires

Salaire à discuter 12<sup>\$</sup> à 15<sup>\$</sup> /heure

Faites parvenir curriculum vitae à l'attention de Luc Michaud par télécopieur : **418 862-1183**, courriel : **lucmichaud@videotron.qc.ca**  
Tél. : 418 852-2311, poste 1

12506196

**OFFRE D'EMPLOI**

**Pneus F.M. inc.**  
est à la recherche d'un(e)  
**PRÉPOSÉ(E) ENTREPÔT ET SERVICE**

- Recevoir les livraisons
- Classer les inventaires
- Préparer les pneus pour la livraison

Veuillez vous présenter avec votre c.v. ou le faire parvenir à l'adresse suivante, avant le 20 mai 2016 :

**PNEUS F.M. INC**  
les spécialistes du pneu

595, boul. Hébert  
C.P. 1240  
Saint-Pascal, G0L 3Y0  
Tél. : 418 492-6035  
Télec. : 418 492-9883  
1 800 463-1375

12506196

**Devenez bénévole**

Mettez en valeur vos talents en :

- collecte de fonds
- soutien
- prévention

**418 683-8666**  
**cancer.ca**

 Société canadienne du cancer

**Le cancer peut faire peur, mais vous n'êtes pas seul.**

**418 683-8666 | cancer.ca**

 Société canadienne du cancer



**dubkia.com**   
**DUBÉ**

Le Groupe Dubé est présentement à la recherche d'un candidat dynamique afin de combler le poste de directeur des ventes dans sa succursale.

**DIRECTEUR DES VENTES**  
(temps plein)

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>QUALITÉS RECHERCHÉES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bon communicateur</li> <li>• Autonome</li> <li>• Dynamique</li> <li>• Avoir un goût accru pour le service à la clientèle</li> </ul> | <p><b>TÂCHES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Travailler en étroite collaboration avec la direction générale</li> <li>• Bien gérer l'équipe des ventes afin d'atteindre les objectifs de vente</li> <li>• Évaluer les véhicules</li> <li>• Autres tâches connexes</li> </ul> |
|---|--|

Possibilités d'avancement

**7 Côte St-Jacques Rivière-du-Loup G5R 2N7**  
**A/S Steve Dubé ou Dean Dubé**  
**ou par courriel à sdube@dubkia.com**

1153092016

**Nous embauchons**

Votre Provigo Alimentation Louis Grenier Inc. recherche actuellement un(e)

**CAISSIER(ÈRE)**

De jour, de soir et fin de semaine.  
Salaire compétitif et avantages sociaux.

**Veuillez contacter Louis Grenier au 418 492-1034**  
ou envoyer votre C.V. par courriel à **alimentationlg@bellnet.ca**

**UNE CARRIÈRE VOUS ATTEND!**

**provigo**   
Saint-Pascal

*Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.*

125002206

**CÉGEP de La Pocatière**  
Centre d'études collégiales de Montmagny

**C'est ICI que ça commence!**

**AFFICHAGE DE POSTE**

**DIRECTRICE ou DIRECTEUR ADJOINT(E) DES ÉTUDES**

Situé aux abords de la magnifique région du Bas-Saint-Laurent, le Cégep de La Pocatière est une maison d'enseignement collégial reconnue pour son dynamisme et la qualité de sa formation. Avec son centre d'études collégiales à Montmagny, le Cégep de La Pocatière étale son rayonnement de Montmagny - l'Islet au Kamouraska et accueille chaque année près de 1 000 étudiantes et étudiants à l'enseignement régulier et plus de 500 à la formation continue. Sa réputation d'excellence se confirme par le haut niveau de réussite de sa clientèle. Le Cégep est également un fier partenaire de la recherche, trois centres collégiaux de transfert technologique (CCTT) y étant affiliés.

Fort de la diversité et de la qualité de son offre de formation, de l'expertise de son personnel et de son implication importante dans le milieu, le Cégep joue un rôle prédominant dans le milieu socioéconomique régional. Par son offre de formation et son expertise en haut savoir, le Cégep contribue à la vitalité de la société québécoise et de sa région.

**C'est ici que ça commence,**  
le plaisir d'étudier, de travailler et de vivre dans un milieu de vie où compétence, engagement, innovation et réussite sont au rendez-vous.

Notre organisation est présentement à la recherche d'une personne motivée pour combler le poste de

**Directrice ou directeur adjoint(e) des études**

Pour plus d'information sur cet appel de candidatures et sur le cégep de La Pocatière, visitez le [www.cegeplapocatiere.qc.ca](http://www.cegeplapocatiere.qc.ca), section Carrières et emplois.

Faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **27 mai 2016, 16 h** à :

**Concours « directeur(trice) adjoint(e) aux études » - Cégep de La Pocatière**  
140, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
ou à [rh@cegeplapocatiere.qc.ca](mailto:rh@cegeplapocatiere.qc.ca)

Pour plus d'information sur le Cégep de La Pocatière, visitez le [www.cegeplapocatiere.qc.ca](http://www.cegeplapocatiere.qc.ca).

Le Cégep de La Pocatière souscrit à un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones ainsi que les personnes handicapées à présenter leur candidature, conformément à la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans les organismes publics. Seules les personnes retenues seront contactées.

125028206



Aux passionnés de l'alimentation, IGA est à la recherche d'une personne dynamique et motivée pour combler le poste suivant :

### Gérant de rayon (prêt-à-manger) 40 heures/semaine

Le gérant de rayon a le mandat d'accroître les ventes et de maximiser les profits du rayon. Il effectue l'approvisionnement et la mise en marché du rayon de façon à optimiser la qualité des produits et services demandés par les consommateurs. Il mobilise son équipe à la mise en oeuvre d'un service à la clientèle exceptionnel.

Vous êtes détenteur d'un diplôme d'études secondaires et possédez un minimum de 1 an d'expérience dans un commerce de détail ou dans le rayon approprié. Votre expérience en gestion représente un atout de grande valeur. Vous êtes orienté vers l'action et les résultats, le service à la clientèle, l'amélioration continue, la résolution de problèmes et le développement de relations interpersonnelles positives. Vous possédez de grandes habiletés et aptitudes techniques dans votre domaine et votre personnalité se distingue par votre leadership et votre esprit innovateur.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre résumant les motifs pour lesquels vous êtes intéressé par ce poste à l'adresse suivante : **IGA Saint-Pascal, 400, avenue Chapleau, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0**, ou par courriel à [iga08595comptabilite@sobeys.com](mailto:iga08595comptabilite@sobeys.com), avant le 27 mai 2016.

Seuls les candidats répondant aux exigences requises seront convoqués en entrevue.

Ces postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes.



1256784206

La Pocatière. Face à l'hôpital, 2 ½, meublé, éclairé, chauffé, 370\$/mois, libre immédiatement. (inf)  
.....418 856-3094  
.....418 856-1009  
.....418 856-1849

La Pocatière. Grand 4 1/2, sous-sol, centre ville, près de tous les services, propre, bien éclairé, prix compétitif, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. (08/06)  
418 856-5584 laissez message

La Pocatière. Grand 2 ½, chauffé, éclairé, semi meublé, accès laveuse/sècheuse. Libre 1er juillet. (08/06)  
.....418 856-1586

La Pocatière. 3 ½ et 4 ½, situés au centre-ville, près des services. Non chauffés, non éclairés, semi-meublés si désiré, eau chaude fournie. (inf)  
.....418 856-6269  
.....418 856-5437  
.....418 863-3384

La Pocatière. Grand 3 ½, entrée laveuse/sècheuse, corde à linge, remise. Déneigement inclus. Accès grand terrain. (22/06)  
.....418 856-9823 soir  
.....418 856-1839 jour

La Pocatière. 3 ½, sur 2 étages, libre 1er juillet, près des services, entrée laveuse/sècheuse, déneigé, chauffé, éclairé. Possibilité de meubles. (inf)  
.....418 894-8709

La Pocatière. 4 ½ et 5 ½, rénovés, libres immédiatement. Chauffés, éclairés. Situés sur la 12e avenue. Entrée laveuse/sècheuse, balcon, stationnement déneigé, espace de rangement, service de conciergerie. (inf)  
.....418 856-6715  
.....1 877 248-7141  
.....sans frais

**DÉMÉNAGEMENT** courte et longue distance  
**Transports spéciaux Canada/U.S.A.**  
**ENTREPOSAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL**  
Plusieurs grandeurs disponibles  
Pour information : Gilles  
Messagerie ALF  
1465, route 230 Est, Sainte-Anne-de-la-Pocatière  
**418 894-3406**

1255196166

**GICLEURS**  
**PIERRE PLOURDE**  
Votre partenaire de confiance contre les incendies  
SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE  
98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska (Québec) G0L 3J0  
ppourde@gicleursplourde.com  
Tél. : 418 492-9889 • Téléc. : 418 492-9031 • Cell. : 418 894-2358

**Appel de candidatures**

### Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent

#### Divers titres d'emploi

- agents administratifs
- cuisiniers
- électricien
- infirmiers
- infirmiers auxiliaires
- infirmiers cliniciens
- orthophoniste
- plombier
- préposés aux bénéficiaires
- psychologue en enfance
- secrétaires médicaux
- technicien en diététique
- technologiste médical
- travailleur social

Le CISSS du Bas-Saint-Laurent est un établissement engagé dans le soutien au mieux-être, grandir et vieillir en santé, pour la population du Bas-Saint-Laurent en assurant l'accessibilité et la continuité à des soins de santé et des services sociaux de qualité.

Vous voulez relever de nouveaux défis dans le domaine de la santé et des services sociaux ? Nous vous attendons avec complicité et flexibilité au sein d'une équipe de 8 000 personnes, de Kamouraska à Matane !

À mi-chemin entre la ville de Québec et la Gaspésie, le Bas-Saint-Laurent vous propose de concilier travail et famille, urbanité et ruralité, mer et terre, le tout à quelques minutes de votre lieu de résidence.

Pour une description complète de cet appel de candidatures, veuillez consulter notre site [www.cisss-bsl.gouv.qc.ca](http://www.cisss-bsl.gouv.qc.ca) sous la rubrique recrutement – offres d'emploi.

Le genre utilisé pour les titres d'emploi vise uniquement l'uniformisation et englobe tant les femmes que les hommes.



1254160206

**projektion 16-35**  
**CARREFOUR**  
jeunesse • emploi

**OFFRE D'EMPLOI**

*Place aux jeunes*  
KAMOURASKA

### AGENT OU AGENTE DE MIGRATION PLACE AUX JEUNES

Au sein de l'équipe de Projektion 16-35, vous agirez à titre d'agent ou d'agente de migration pour le programme Place aux jeunes Kamouraska. Votre mandat sera de favoriser la rétention et l'établissement de jeunes qualifiés dans la région, en offrant un accompagnement à distance à des candidats et candidates intéressés par la région, et en organisant diverses activités de sensibilisation, de promotion, d'accueil, d'intégration et de réseautage.

#### Qualifications requises :

- Formation universitaire en sciences sociales, administration-marketing ou ressources humaines (toute autre formation et/ou expérience pertinente pourront être considérées);
- Aptitudes en communication orale et écrite;
- Bonne connaissance du milieu et de ses ressources;
- Facilité à travailler avec différents comités et à faire de la représentation;
- Sens de l'organisation, créativité, dynamisme, entregent et autonomie.

#### Conditions de travail :

- Début de l'emploi : mi-août 2016;
- Temps plein, 32 ou 35 h/semaine (à confirmer);
- Taux horaire entre 19,00 \$ et 21,00 \$.

Les curriculum vitae des personnes intéressées doivent être parvenus au bureau de Projektion 16-35 au plus tard le **jeudi 26 mai à 12 h.**

Projektion 16-35/Carrefour jeunesse-emploi du Kamouraska  
580A, rue Côté, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Télécopieur : 418 492-7851 / Courriel : [info@projektion16-35.ca](mailto:info@projektion16-35.ca)

Date prévue des entrevues : le vendredi 3 juin

N. B. Seules les personnes retenues en entrevue seront contactées.

1250991206



### AVIS PUBLIC

#### RÈGLEMENT NUMÉRO 278-2016

#### AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Louise St-Pierre, greffière de la Ville de Saint-Pascal :

QUE le conseil municipal a adopté le 25 avril 2016, le règlement numéro 278-2016 amendant le plan d'urbanisme numéro 85-2005 de la Ville de Saint-Pascal dans le but de modifier une aire d'affectation et d'ajouter une rue projetée;

QUE le règlement numéro 278-2016 a reçu l'approbation de la MRC de Kamouraska le 11 mai 2016;

QU'EN conséquence, le règlement numéro 278-2016 est entré en vigueur le 12 mai 2016 suite à la délivrance du certificat de conformité émis par Monsieur Yvan Migneault, directeur général et secrétaire-trésorier de la MRC de Kamouraska;

QUE tout intéressé peut prendre connaissance dudit règlement et du présent résumé à l'hôtel de ville de Saint-Pascal durant les heures normales d'ouverture.

#### Résumé du règlement numéro 278-2016 :

Le plan d'affectation des sols est modifié de la façon suivante :

- agrandissement de l'aire d'affectation « Commerciale (CC) » à même une partie de l'aire d'affectation « Industrielle (I) » de manière à y inclure les lots numéros 5 702 207 et 5 852 014 du cadastre du Québec;
- ajout d'une rue projetée sur le lot 5 846 205 du cadastre du Québec.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-PASCAL, CE 13<sup>e</sup> JOUR DE MAI DEUX MILLE SEIZE.

La greffière,  
Louise St-Pierre, avocate, OMA

126034706



### OFFRES D'EMPLOI

#### CUISINIER(ÈRE) (PIZZAMAN) / CUISINIER(ÈRE)

Avec expérience  
Temps plein 35-45 heures et plus

#### PRÉPOSÉ(E) AUX COMMANDES

Temps plein  
Atout pour bar laitier et cuisine

Libre immédiatement  
Envoyez votre c.v. par courriel à :  
[katy-roy@hotmail.com](mailto:katy-roy@hotmail.com)  
Tél. : 418 867-9997

1252783186



La Pocatière. 4 1/2 et 5 1/2, 611 et 613 rue du Verger, non chauffés, non éclairés, 1 stationnement. Près de Bombardier, voisin du Centre Commercial. 520\$/565\$/mois. Libres immédiatement et juillet. j Lambert@sympatico.ca (inf) .....418 856-6154 .....418 929-2793

**MAISONS À LOUER**

Mont-Carmel. Maison mobile à louer, 2 chambres, non chauffée, non éclairée, grand terrain, 400\$/mois. Libre 1er juillet. (18/05) .....418 714-1392 .....cellulaire Patrick .....418 498-4224 maison

Sainte-Hélène. Maison à louer, située au 4106, rang 4 Ouest, 7 1/2, non chauffée, semi meublée, non-fumeurs, possibilité chauffage au bois. 575\$/mois. Libre 1er juillet. (11/05) .....418 492-5641

**APPARTEMENTS À LOUER**

**LA POCATIÈRE**  
3 1/2 et 4 1/2  
chauffés, éclairés  
près de tous les services  
649, 651, 653, Du Verger  
**1 MOIS GRATUIT**  
Pas d'animaux, très propres,  
service de conciergerie, buanderie,  
stationnement déneigé.  
À partir de 410\$/mois.  
Références exigées.  
Demandez Gabriel Bastille :  
**418 860-7731**

**À LOUER**

21/2-31/2-41/2-51/2 meublés  
ou non, dans différents  
secteurs de Saint-Pascal.  
Appelez pour connaître nos  
disponibilités ou pour louer.  
Pas d'animaux.  
Priorité aux non-fumeurs.  
Laurier Michaud  
**418 714-0707**

Saint-Philippe-de-Néri.  
Maison à louer, 2 cham-  
bres, poêle à bois inclus.  
Grand terrain, jardin,  
arbres fruitiers, située au  
centre du village.  
475\$/mois. Endroit tran-  
quille. (01/06)  
.....418 498-2547

Saint-Philippe-de-Néri.  
Maison à louer, 6 cham-  
bres, non chauffée, non  
éclairée, non meublée.  
650\$/mois. Richard.  
(01/06)  
.....418 498-2212

**MOTOS/  
MOTONEIGES/VTT**

Moto Honda-Shadow VT  
750, 2008, très propre,  
mécanique A1, deux pneus  
neufs, deux sacoches,  
pare-brise kick-connect,  
bien entretenue, noire, 23  
000 km, 4 300\$.  
Sébastien Blier. (inf)  
.....418 714-4726

**À LOUER**

4 1/2, près de tous  
les services,  
au centre ville,  
**DISPONIBLE  
IMMÉDIATEMENT**  
412\$/mois  
510, av. Martin,  
Saint-Pascal en haut  
de la Tabagie Lunik  
Demandez Stéphane  
ou Pascal  
**418 492-2096**

**MAISON  
À LOUER**

Saint-Pascal  
Grande maison  
à louer, rénovée  
6 1/2, 3 chambres  
Stationnement.  
Grande cours.  
Environnement  
de choix.  
Prix compétitif.  
**418 492-2609**

**OFFRES DE SERVICES**

Souche Expert enlève vos  
souches d'arbres indésira-  
bles. (inf)  
.....418 498-2547

CANADA BENEFIT GROUP  
Vous ou quelqu'un que  
vous connaissez souffre

d'un handicap? Obtenez  
jusqu'à 40 000\$ du gou-  
vernement du Canada.  
Appelez sans-frais au 1  
888 511-2250 ou visitez-  
nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/.  
(18/05)

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime  
d'un accident automobile?  
Vous avez des blessures?  
Contactez-nous.  
Consultation gratuite. M.  
Dion Avocats 1 855 282-  
2022 www.sosaaq.com.  
(25/05)

Serait acheteur de plan-  
ches ou bois de grange.  
Guillaume Ouellet.  
(25/05)  
.....418 866-1021

**RECHERCHE**

**STIHL**  
**LA FIÈVRE SAISONNIÈRE**  
EST EN COURS!

**POUR UN TEMPS LIMITÉ**  
**29995\$** (PDSM 229,95\$)  
Taille-haie à essence  
**HS 45**  
CYLINDRÉE 27,2 cm<sup>3</sup>  
PUISSANCE 0,75 kW  
POIDS 4,6 kg (10,1 lb)  
\*Non adhésif

**POUR UN TEMPS LIMITÉ**  
**17995\$** (PDSM 218,95\$)  
Souffleur à main à essence  
**BG 50**  
CYLINDRÉE 27,2 cm<sup>3</sup>  
PUISSANCE 0,71 kW  
POIDS 3,6 kg (7,9 lb)  
\*Sans carburant

**POUR UN TEMPS LIMITÉ**  
**14995\$** (PDSM 170,95\$)  
Coupe-herbe à essence  
**FS 38**  
CYLINDRÉE 27,2 cm<sup>3</sup>  
PUISSANCE 0,65 kW  
POIDS 4,2 kg (9,2 lb)\*\*  
\*\*Sans carburant, la tête de coupe au diabolus

**POUR UN TEMPS LIMITÉ**  
**22995\$** (PDSM 279,95\$)  
Avec guide chaîne de 16 po  
**Scie à chaîne à essence**  
**MS 170**  
CYLINDRÉE 30,1 cm<sup>3</sup>  
PUISSANCE 1,3 kW  
POIDS 3,9 kg (8,6 lb)  
\*Moteur adhésif

**STIHL MotoMix**  
L'ultime carburant prémélangé!  
DISPONIBLE EXCLUSIVEMENT CHEZ VOTRE DÉTAILLANT STIHL.

Les prix des scies à chaîne et des souffleurs sont en vigueur jusqu'au 30 juin 2016.  
Les prix de tous les autres outils motorisés et accessoires sont valables jusqu'au 31 juillet 2016.

JEAN MORNEAU INC. 735, rue Taché Saint-Pascal 418 492-3632  
CENTRE MULTI-SERVICES 51, 2e Rang Est Saint-Jean-Port-Joli 418 598-3047  
LOCATION J.-C. HUDON INC. 86, rue de la Gare La Pocatière 418 856-2427

STIHL  
www.stihl.ca

Stihl a plus de 900 détaillants de service autorisés à travers le Canada - visitez votre détaillant local dès aujourd'hui!

**Le Scénario**  
cinéma  
125359206  
100% NUMÉRIQUE  
REAL D 3D

**CARREFOUR LAPOCATIÈRE**  
INFO: 418 856.1319  
www.cinemalescenario.com

**ANGRY BIRDS**  
LE FILM  
2D & 3D

**LES VOISINS**  
LE FILM  
2D & 3D

**LA GUERRE CIVILE**  
2D

**LE LIVRE DE LA JUNGLE**  
2D

**X-MEN APOCALYPSE**  
3D

**Horaires du 20 au 26 mai 2016**  
ANGRY BIRDS: LE FILM (G)  
3D - Tous les soirs: 19h30  
2D - Samedi - Dimanche & Lundi: 14h00  
LES VOISINS 2: LA HAUSSE DE LA SORORITÉ (13+L.V.)  
Tous les soirs: 20h00 / Sam - Dim & Lun: 13h30 - 20h00  
LE LIVRE DE LA JUNGLE - 2D (GDJE)  
Tous les soirs jusqu'à mer.: 19h30 / Sam - Dim & Lun: 14h00 - 19h30  
CAPITAINE AMÉRICA: LA GUERRE CIVILE - 2D (GDJE)  
Tous les soirs: 19h45 / Sam - Dim & Lun: 13h30 - 19h45  
X-MEN: APOCALYPSE - 3D (GDJE)  
Débutant jeudi 26 mai: 19h45

**CINEMA LOUISE**  
125359206  
100% NUMÉRIQUE  
REAL D 3D

Représentation tous les jours à 19 h 30  
DU JEUDI 19 AU JEUDI 26 MAI  
REPR. SPÉCIALE SAMEDI ET DIMANCHE 14 H

**ANGRY BIRDS**  
LE FILM  
2D & 3D

**LE LIVRE DE LA JUNGLE**  
2D & 3D

**418 852-2891**  
www.cinamalouise.com

**ROYAL LEPAGE**  
**KAMOURASKA-L'ISLET**  
100 ANS DEPUIS 1913

Agence immobilière  
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE  
414, 4<sup>e</sup> avenue Painchaud, La Pocatière  
Tél. : 418 856-3625 • Téléc. : 418 856-1613  
Courriel : royallepagekl@qc.aira.com

*L'équipe par excellence dans le Kamouraska.*

Garmain Fortin 418 371-0805 Courtier agréé  
Corinne Fortin 418 856-6540 Courtier agréé  
Pascal C. Alain 418 492-2569 Courtier  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554 Courtier  
Aline Ouellet 418 860-6723 Courtier  
Genaviève Dionne 418 856-5554 Courtier  
Véronique Drapau 418 894-3375 Courtier  
Hélène Toussignant, adjointe 418 856-3625

Retrouvez toutes nos propriétés et plus de détails sur notre site internet :  
[www.royallepagekamouraskalislet.ca](http://www.royallepagekamouraskalislet.ca)

Scannez ce code QR avec votre téléphone intelligent pour consulter toutes nos propriétés à vendre (plus de 150).

**Nouveau mandat**  
LA POCATIÈRE, 1 013, 4<sup>e</sup> Avenue Painchaud - Grande résidence vous offrant plusieurs atouts : 7 c.c., poss. de revenu au s-sol, terrain double, centre-ville. Toiture récente. Garage. Demandez une visite!  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554  
Corinne Fortin 418 856-6540

**Nouveau mandat**  
ST-PACÔME, 29, rue Pelletier - Charmante résidence style étatsunien avec abri d'auto et garage détaché, cour arrière intime + jardin, arbres fruitiers, secteur recherché. Clé en main.  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

**Nouveau prix**  
RIVIÈRE-OUELLE, 112-A, rang de l'Éventail - Demeure offrant une vue époustouflante de la rivière Ouelle et les montagnes de Charlevoix. Coin cuisine conçu sur le modèle des cuisines bistro, ultra fonctionnelle, à aire ouverte. C'est unique, à voir!  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

ST-PASCAL, 440, avenue Bouchard - Très belle résidence 1 1/2 étage. Entièrement rénovée avec goût. 3 chambres, Walk-in. Beaucoup de bois franc. Salon plafond cathédrale. Garage isolé. Clé en main.  
Pascal Alain 418 492-2569

ST-PASCAL, 65, chemin de la Rivière - Spacieux plain pied situé près d'une rivière où le repos et la tranquillité sont au rendez-vous. tout le mobilier est inclus. Qualité/prix : vraiment incontournable. Faites vite! Vendeur motivé.  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

STE-LOUISE, 600, rang 4 Est - Maison mobile sur solage, 3 chambres. Petite cabane à sucre fonctionnelle, équipement inclus. environ 500 entailles (poss. d'expansion). Lot à bois de 30 arp. Rivière, ruisseau, étang.  
Corinne Fortin 418 856-6540

ST-PACÔME, 42, Côte Norbert - Sur la montagne. Ancestrale 1 1/2 étage rénovée. Meublée. Intérieur finition tout en planches. Une chambre-dortoir à l'étage. Remise. Terrain 50 312 p.c. Petit coin de paradis avec belle vue.  
Corinne Fortin 418 856-6540

MONT-CARMELO, 69, rue des Bois Francs - Maison deux étages avec abri d'auto. 5 chambres, cuisine-salle à manger à aires ouvertes, bonne fenestration, plancher de bois franc, terrain de 15 625 p.c., endroit paisible. LIBRE RAPIDEMENT!  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

ST-GABRIEL, 16, avenue de la Rivière Sud Constr. 4 saisons. Int. cachet à découvrir. Située dans un site enchanteur, bormant à la rivière, Grand terrain. Le calme et la sérénité assurés.  
Aline Ouellet 418 860-6723

KAMOURASKA, 134, avenue Morel - Très belle propriété avec vue au fleuve et couchers de soleil. Entièrement rénovée, terrain paysagé, arbres fruitiers. Haver de paix avec chemin privé d'accès au fleuve.  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

ST-PACÔME, 5, rue Martin - Construction 2012, 3 c.c. 2 salons, 2 s.d'eau et ++. Intérieur impeccable, aéré, zen et de bon goût. Visitez-la, admirez-la. Son prix est juste et raisonnable.  
Aline Ouellet 418 860-6723

LA POCATIÈRE, 801, 11<sup>e</sup> avenue Bouchard - Joli plain pied 33 X 50 sur un terrain de 85 X 110 bordé par des haies, paysage donc offrant beaucoup d'intimité. De plus cette maison offre 5 chambres et 14 autres pièces.  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

RIVIÈRE-OUELLE, 101, chemin de la 8<sup>e</sup> Grève Ouest - Chalet situé directement au bord du fleuve : Vue spectaculaire sur le St-Laurent, grand terrain côté sud du chemin. Rare dans ce secteur si près de l'eau. Ne manquez pas cette chance! Les pieds dans l'eau.  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

ST-PACÔME, 169 à 179, boul. Bégin - Immeuble à logements (3-12) et (4-12) sur 2 niveaux, rentabilité intéressante; emplacement stratégique; terrain de 20 851 p.c. avec immense garage de 100 X 20 pi. Faites votre offre!  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554

*L'immobilier différemment...*



**Vous trouverez plus de 100 propriétés à voir sur :**  
[www.gillescouture.com](http://www.gillescouture.com)



**Saint-Pascal**



**575, rang 2.** Résidence à visiter pour son charme et la qualité des aménagements. Ses 11 pièces, dont 4 chambres, réparties sur 2 niveaux sont spacieuses et éclairées. Dans un environnement champêtre avec de belles vues d'horizon. À quelques minutes du centre-ville.

**Saint-Pascal**



**604, rue Taché.** L'emplacement est une clé du succès d'une entreprise. Voici une occasion unique avec cette propriété située sur un site stratégique avec un immeuble disposant de 1 000 p.c. d'espace à bureau, climatisé déjà aménagé et d'un logement de 6 1/2 pièces à l'étage avec thermopompe et grande terrasse. Garage attaché avec accès direct à l'immeuble.

**Saint-Bruno**



**NOUVEAU**

**8, rue Deschênes.** Besoin d'évasion, de nature, d'activités de plein-air? Cette propriété avec chalet/résidence 4 saisons vous offre plus encore... rivière, jardin, spa, garage. La résidence de 2 chambres offre tout le confort souhaité et le site toute l'intimité recherchée. Secteur pêche/chasse et autres.

**La Pocatière**



**NOUVEAU**

**611, 13<sup>e</sup> rue.** Dans le secteur de l'hôpital, cette propriété sans voisin arrière offre une résidence qui accommodera bien une jeune famille avec les 5 chambres aménagées sur 2 niveaux. Grand salon + 2 salles familiales. Avec quelques rafraîchissements vous en ferez une propriété que vous apprécierez. Libre immédiatement.

**Rivière-Ouelle**



**193, route 132.** Cette résidence d'époque a conservé tout son charme et sa beauté d'origine. Cette dernière bénéficie de pièces généreuses, 4 grandes chambres avec des vues d'horizon sur la campagne et sur le fleuve. A quelques minutes des principaux services, vous profiterez d'un environnement champêtre qui offre beaucoup de quiétude. Sapez-vous en profiter?

**Saint-Jean-Port-Joli**



**90, de Gaspé Ouest.** Dans une classe à part, cette propriété unique offre un heureux mariage entre la résidence d'époque et le confort contemporain. Vous aimerez l'énergie dégagée par l'harmonie des matériaux et des couleurs. A quelques pas du cœur du village, un rendez-vous avec la distinction vous attend.

**Saint-Jean-Port-Joli**



**NOUVEAU**

**350, de Gaspé Est.** Unique par le site et l'architecture de la résidence (1996), cette propriété de + de 67 000 p.c. offre une quiétude grandement recherchée. La résidence aménagée sur 3 niveaux permettra à la famille de trouver l'espace recherché. Garage attaché et remise.

**Saint-Jean-Port-Joli**



**96, de Gaspé Est.** Ce triplex vous offre l'opportunité de vous loger dans un douillet 5 1/2 aménagés sur 2 niveaux et de retirer plus de 9000\$ par année de revenus des loyers. L'immeuble est impeccable suite à des rénovations majeures récentes. Pour vous loger ou pour un investissement, vous en serez gagnant! A ne pas manquer.

**Saint-Jean-Port-Joli**



**NOUVEAU**

**676, du Grand-Village.** Intimité et tranquillité sont au rendez-vous avec cette propriété comprenant une maison 1 1/2 étage au design intérieur exclusif. Grand terrain de 49 000 p.c. avec garage et bonne végétation. Un petit lac complète cet ensemble. Une propriété à inscrire dans vos favoris.

**Saint-Jean-Port-Joli**



**22, rue Fleury.** Optez pour une propriété qui respectera votre budget avec cette résidence de 3 chambres située au cœur du village. Possibilité d'un logement 3 1/2 au sous-sol. Toiture refaite en 2014, extérieur repeint en 2014. Garage attaché. Terrain de 12 495 p.c. avec arbres matures.

**L'Islet**



**265, boul. Nilus-Laclerc.** Au cœur de L'Islet, cette propriété comprend une résidence principale de 4 chambres. Très bien entretenue, un garage de 22x26 pieds et un terrain de 10 266 p.c. sans voisin arrière. Confortable, bien fenêtrée et à prix raisonnable, elle mérite un détour et qui sait...

**L'Islet**



**232, des Pionniers Ouest.** Un endroit isolé et en même temps près des services, cela existe et est fort apprécié. Une allée serpentine un boisé et conduit à cette charmante maison de campagne. Offerte avec un garage/atelier isolé/chauffé et une remise. Un refuge bien intime.

**Saint-Jean-Port-Joli**



**NOUVEAU**

**322-324, de Gaspé Est.** Bigénérateur ou avec revenu? Beaucoup d'espace maison, beaucoup d'espace terrain. Résidence comprenant deux 7 1/2 pièces plus pièces bricolage. Terrain de + de 47 000 p.c. avec garage double, remises. Située à 2 minutes des principaux services.

**L'Islet**



**255, Nord du Bras.** Cette propriété surpasse la compétition par l'ensemble de ses caractéristiques, soit une résidence reliée à neuf aux pièces généreuses, un garage double isolé/chauffé et conçu pour usage 4 saisons, un terrain de + de 20 000 p.c. bien aménagé, piscine chauffée, spa et plus. Beaucoup d'inclusions.

**Saint-Aubert**



**3, Principale Ouest.** À prix raisonnable, cette résidence de 5 chambres située à proximité des services et des principaux axes routiers saura accueillir la famille. Un projet stimulant à réaliser. Garage attaché, remise. Libre immédiatement.

**Saint-Aubert**



**6, Principale Ouest.** L'élégance a une adresse, faites-en l'expérience par une visite des lieux. Ancestrale de 4 chambres, 2 généreuses salles familiales, salle à manger donnant sur une cour intérieure. Du charme et de la classe à revendre. Il y a des propriétés que l'on voit rarement sur le marché. Soyez les bienvenus.

**Saint-Pamphile**



**74, rue St-Pierre.** Grande résidence de 7 chambres située près des écoles et des services. Cuisine, salle à manger et salon à aire ouverte. S-sol entièrement aménagé, intéressant pour un projet bi-génération, garderie, bureau ou hébergement. Grand terrain paysager de 12 956 p.c.

**Saint-Marcel**



**5, Lac d'Apic Est.** L'expérience nature/plein air prend un sens nouveau à cette adresse. Pour des rendez-vous familiaux inoubliables, le chalet 4 saisons, le pavillon « La Florida », les remises/ateliers accueillent et feront le bonheur de vos invités. Réalisation de haute qualité à tout point de vue. Secteur chasse et pêche et randonnée en forêt.

**Saint-Jean-Port-Joli**



**NOUVEAU**

**14, des Cèdres.** Dans un cadre naturel où se côtoient arbres matures, haies, arbustes, à quelques pas du fleuve avec accès, cette résidence unimodulaire (3 saisons) de 64 x 14 pieds en très bonne condition vous permettra d'apprivoiser la quiétude des lieux.

**Saint-Cyrille**



**NOUVEAU**

**1320, Route 285.** Chalet 4 saisons entièrement rénové, situé en bordure d'une rivière avec solarium. Cet environnement unique vous offre une évasion et une détente assurées. Intérieur réaménagé en 2010, solarium, gazebo, garage. Vous ferez un choix gagnant.

**Saint-Aubert**



**VENDU**

**389, rang 3 Ouest.** Fermette composée d'un emplacement de 307 500 p.c. avec résidence et bâtiment de ferme de 14 000 p.c. + silos à grains, garage 40x64 le tout dans un état d'entretien impeccable. Dans un secteur de prédominance agricole. Offerte sous la valeur municipale.

**Saint-Roch-des-Aulnaies**



**TERRAIN**

**De la Seigneurie.** Superbe occasion d'acquies un terrain de plus de 84 000 p.c. avec le fleuve, desservi par le réseau d'aqueduc et d'égout. Terrain qui offre 430 p. de littoral. La future construction bénéficiera d'un site d'frantimité. Terrain partiellement boisé.

**Saint-Jean-Port-Joli**



**490-492, de l'Église.** Édifice commercial de 3 190 p.c. composé d'une partie usine de 1 975 p.c. et d'un entrepôt de 1 215 p.c. Entrée électrique 200 ampères/600 volts. Terrain de 13 000 p.c. Situé à proximité des grands axes routiers.

**Saint-Pamphile**



**80 000\$**

**Rang du Nord.** Lot boisé de 120 arpents situé en zone blanche. Chemin de pénétration d'environ 1 300 pieds et chemin de VTT sur le pourtour du lot. Boisé de sapins, épinettes et mélèzes. Secteur recherché pour la chasse. **Toute offre raisonnable sera considérée.**

**L'Islet**



**6, route du Rocher.** Maison de campagne de 3 chambres située dans un secteur tranquille avec un terrain de 12 400 pieds carrés, clôtures. La configuration du terrain et les aménagements permettent une intimité assurée.

**Saint-Cyrille**



**Rang 8 Ouest.** Au cœur de la nature à prix raisonnable, ce chalet d'usage 4 saisons avec garage, vous permettra de profiter de vos activités et loisirs, chasse/pêche, VTT, randonnées pédestres. Énergie solaire et propane. Possibilité d'installation en eau à proximité. À 15 minutes de l'autoroute. Vendu meublé.

**Tourville**



**1, rue du Moulin.** Un pied à terre à la campagne pour toute la famille avec cette propriété de 438 000 p.c. avec partie boisée et cette résidence de 12 pièces. Petit lac privé, installation septique conforme. À proximité des sentiers de VTT et moltonnières. Secteur de chasse.

Recherche motoneige Moto Ski Grand Sport, ainsi que vêtements Moto Ski (tuques, bottes, ensembles 2 pièces, etc). (18/05)...450 331-1012

**RENCONTRES**  
Service rencontre. Relations long terme. Essayez gratuitement!!! 1

888 451-7661. Appelez # 7878 ou 1 866 634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1 877 347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1 888 571-5763. (18+). (01/06)  
Contacts directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables

vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 877 661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. (18/05)

Meuble de télévision, audio-vidéo en coin, 40" de large, 6' de haut, en bois massif (érable), avec 6 panneaux dont 2 vitrés. (01/06)  
.....418 856-1549  
Piquets de cèdre taillés à 1,25\$ chacun et 1\$ non taillés. (01/06)  
.....418 492-3244

Elliptique Bladex Fitness E550, 2014, comme neuf. 550\$ valeur de 1 200\$. (inf)  
.....418 856-4853  
.....après 17h  
Lot d'aspirateurs centraux usagers (reconditionnés). Plusieurs modèles disponibles : Beam, Duovac, Electrolux, Eureka, Aspiratex. Idéal pour chalet, garage, atelier. (inf)  
.....418 856-3712

Scieries mobiles à partir de 4 397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1 800 408-9995, poste : 400QN. (25/05)

**Saint-Pascal**

## AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NUMÉRO 280-2016

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Louise St-Pierre, greffière de la Ville de Saint-Pascal :

QUE le conseil municipal a adopté le 25 avril 2016, le règlement numéro 280-2016 amendant le règlement de zonage numéro 87-2005 de la Ville de Saint-Pascal afin d'agrandir la zone IB1 à même une partie de la zone IA1 qui est réduite d'autant;

QUE le règlement numéro 280-2016 a reçu l'approbation de la MRC de Kamouraska le 11 mai 2016;

QU'EN conséquence, le règlement numéro 280-2016 est entré en vigueur le 12 mai 2016 suite à la délivrance du certificat de conformité émis par Monsieur Yvan Migneault, directeur général et secrétaire-trésorier de la MRC de Kamouraska;

QUE tout intéressé peut prendre connaissance dudit règlement à l'hôtel de ville de Saint-Pascal durant les heures normales d'ouverture.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-PASCAL, CE 13<sup>e</sup> JOUR DE MAI DEUX MILLE SEIZE.

La greffière,  
Louise St-Pierre, avocate, OMA

**CONSTRUCTION LUC MOREAU**  
RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE  
License RBQ #5698-6086  
Luc Moreau, propriétaire  
1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0  
418 492-6728 • 418 714-4668  
lucmoreauconstruction@gmail.com

**Saint-Pascal**

## AVIS PUBLIC

DISPOSITION PAR LA VILLE DE SAINT-PASCAL

Conformément aux dispositions du paragraphe 1.0.1 de l'article 28 de la Loi sur les cités et villes, avis public est, par les présentes, donné par la soussignée Louise St-Pierre, greffière de la Ville de Saint-Pascal que le 3 mai 2016 la Ville de Saint-Pascal a vendu de gré à gré au Groupe Gibo inc. le lot 5 846 204 du cadastre du Québec situé à Saint-Pascal au coût de 35 575,60 \$ excluant la TPS et la TVQ.

Donné à Ville de Saint-Pascal, ce 11<sup>e</sup> jour de mai 2016.

La greffière,  
Louise St-Pierre, avocate, OMA

## LOGEMENTS À LOUER

Vérifiez nos disponibilités :  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés  
Situés du 901 au 911, 12<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière

Marco Gingras, concierge :  
418 856-6715  
Réal Delagrave, Montmagny :  
418 248-7141  
Sans frais : 1 877 248-7141  
www.logementscotesud.com

## LOCAUX COMMERCIAUX

### À louer

Saint-Pascal (centre-ville)

489, avenue D'Anjou.

Disponibles immédiatement : 1 432 pi. ca. rez-de-chaussée et 1 400 pi. ca. sous-sol chauffés, éclairés, climatisés.  
**418 589-5196**

**Saint-Pascal**

## AVIS PUBLIC

DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné par la soussignée, Me Louise St-Pierre, greffière de la Ville de Saint-Pascal, que le conseil municipal de la Ville de Saint-Pascal sera saisi lors de la séance ordinaire du **lundi 6 juin 2016, à 20 h**, au 405, rue Taché, Ville de Saint-Pascal de la demande de dérogation mineure suivante :

### Nature et effets :

La demande vise à :

- permettre une aire totale d'affichage de 30,99 mètres carrés contrairement au règlement de zonage numéro 87-2005 de la Ville de Saint-Pascal qui prévoit que l'aire totale maximale des enseignes permises en zone CC est de 30 mètres carrés;
- rendre conforme des espaces de stationnement situés à 0 mètre de la ligne de lot avant contrairement au règlement de zonage numéro 87-2005 de la Ville de Saint-Pascal qui stipule que les espaces de stationnement doivent être situés à 1 mètre de la ligne de lot avant;
- rendre conforme une clôture située à 0 mètre de la ligne de rue (emprise) contrairement au règlement de zonage numéro 87-2005 de la Ville de Saint-Pascal qui autorise les clôtures à au moins 1 mètre de la ligne de rue sans jamais être moindre qu'à 2 mètres de la voie de circulation (chaussée).

Dans le cas où le conseil municipal décide d'accepter cette demande de dérogation mineure, cette dernière ainsi approuvée sera réputée conforme au règlement.

### Identification du site concerné :

255, avenue Patry

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande.

Donné à Ville de Saint-Pascal, ce 13<sup>e</sup> jour de mai 2016.

La greffière,  
Louise St-Pierre, avocate, OMA

**Sainte-Anne de-la-Pocatière**

PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE KAMOURASKA  
MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE

## AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DU SECTEUR OUEST DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE

SOIT : LA ROUTE 132 OUEST, RUE SAINT-LOUIS, RUE ROY, RUE HORIZON, RUE LAVOIE, RUE DES CÈDRES, ROUTE JEFFREY, 2<sup>e</sup> RANG OUEST, ROUTE DIONNE, CHEMIN DES SABLES EST ET OUEST, CHEMIN HUDON, ROUTE SAINTE-ANNE-ST-ONÉSIME, 3<sup>e</sup> RANG OUEST, RUE BOURGELAS.

est, par les présentes, donné par la soussignée, Madame Carole Lévesque, secrétaire-trésorière adjointe de la Municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pocatière :

Que Le règlement sur la vidange des fosses septiques a été adopté lors de la session spéciale du conseil tenue le jeudi 20 mai 2004.

La municipalité procédera à la vidange des fosses septiques du secteur ouest de la municipalité **entre le 1<sup>er</sup> JUIN et le 23 JUIN 2016.**

### Le trajet qui sera suivi lors des vidanges est le suivant :

Premier quartier : Route 132 Ouest, secteur du Carré St-Louis (rues St-Louis, Roy, Horizon, Lavoie, Cèdres).

Deuxième quartier : route Jeffrey, 2<sup>e</sup> Rang Ouest, route Dionne, chemin des Sables Est et Ouest, chemin Hudon.

Troisième quartier : route Sainte-Anne-Saint-Onésime, 3<sup>e</sup> Rang Ouest, rue Bourgelas.

Nous vous demandons d'apporter une attention particulière aux consignes suivantes pour assurer une vidange efficace :

1. L'occupant doit localiser l'ouverture de la fosse septique. La localisation doit être effectuée au plus tard le **1<sup>er</sup> juin** étant donné que les vidanges débuteront à cette date.
2. Tout capuchon ou couvercle fermant l'ouverture de la fosse septique doit être dégagé de toute obstruction et doit pouvoir être enlevée sans difficulté.
3. L'occupant doit nettoyer le terrain donnant accès à la fosse septique de telle sorte que le véhicule de l'entrepreneur puisse être placé à pas plus de cent pieds (100) de l'ouverture de la fosse et ayant un tube d'accès de 1 pied minimum pour un meilleur rendement de vidange.
4. Si l'entrepreneur doit revenir sur les lieux parce que l'occupant a omis de préparer son terrain, d'identifier la fosse ou de libérer l'ouverture de la fosse, l'entrepreneur laissera un carton de visite et l'occupant devra rappeler l'entrepreneur dans **les 48 heures afin d'éviter des frais supplémentaires**. Les coûts occasionnés pour toute visite additionnelle au delà du délai de 48 heures seront facturés par l'entrepreneur à l'occupant.
5. Un constat de la vidange est dressé et remis à l'occupant et en cas d'absence, une copie est déposée dans la boîte aux lettres ou dans un endroit visible des lieux. Il n'est pas nécessaire que les gens soient présents lors de la vidange car nous laisserons un message de visite.

Les intéressés peuvent consulter ledit règlement du lundi au jeudi de 8 heures trente à 16 heures trente et le vendredi de 8 heures trente à midi au bureau de la Municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, situé au 395, chemin des Sables Est.

Carole Lévesque, secrétaire-trésorière adjointe

**Saint-Pascal**

## AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NUMÉRO 279-2016

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Louise St-Pierre, greffière de la Ville de Saint-Pascal :

QUE le conseil municipal a adopté le 25 avril 2016, le règlement numéro 279-2016 amendant le règlement de zonage numéro 87-2005 de la Ville de Saint-Pascal dans le but de le rendre conforme au plan d'urbanisme modifié;

QUE le règlement numéro 279-2016 a reçu l'approbation de la MRC de Kamouraska le 11 mai 2016;

QU'EN conséquence, le règlement numéro 279-2016 est entré en vigueur le 12 mai 2016 suite à la délivrance du certificat de conformité émis par Monsieur Yvan Migneault, directeur général et secrétaire-trésorier de la MRC de Kamouraska;

QUE tout intéressé peut prendre connaissance dudit règlement à l'hôtel de ville de Saint-Pascal durant les heures normales d'ouverture.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-PASCAL, CE 13<sup>e</sup> JOUR DE MAI DEUX MILLE SEIZE.

La greffière,  
Louise St-Pierre, avocate, OMA

**Saint-Pascal**

## AVIS PUBLIC

DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée Me Louise St-Pierre, greffière de la Ville de Saint-Pascal, que le conseil municipal de la Ville de Saint-Pascal sera saisi lors de la séance ordinaire du **lundi 6 juin 2016, à 20 h**, au 405, rue Taché, Saint-Pascal de la demande de dérogation mineure suivante :

### Nature et effets :

La demande vise à permettre la construction d'un porche fermé dans la cour arrière de la résidence, d'une superficie de 29,66 mètres carrés, contrairement au règlement de zonage numéro 87-2005 de la Ville de Saint-Pascal qui permet la construction de porches fermés d'un maximum de 8 mètres carrés.

Dans le cas où le conseil municipal décide d'accepter cette demande de dérogation mineure, cette dernière ainsi approuvée sera réputée conforme au règlement.

### Identification du site concerné :

290, avenue Sergerie

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande.

Donné à Ville de Saint-Pascal, ce 16<sup>e</sup> jour de mai 2016.

La greffière,  
Louise St-Pierre, avocate, OMA

**49\$**  
/SEM.



**ÉVÈNEMENT  
FORMULE  
GAGNANTE**  
Honda



LA TOUTE NOUVELLE  
**CIVIC DX 2016**

**0\$** ACOMPTE  
LOCATION 60 MOIS  
120 000 km inclus - Transport et préparation inclus



AUSSI DISPONIBLE  
**MOTEUR TURBO 1,5L**  
SUR MODÈLES EX-T ET TOURING

LOCATION  
À PARTIR  
DE **0,99%**  
JUSQU'À  
24 MOIS



**69\$**  
/SEM.



**CR-V LX 2RM 2016**

BONI INCLUS  
**500\$**

**0\$**

LOCATION 60 MOIS  
120 000 km inclus - Transport, préparation et surcharge A/C inclus

ACOMPTE



**Ouvert**  
Lundi au vendredi  
8 h à 20 h  
Samedi  
10 h à 15 h

\* Tous les détails chez le concessionnaire



**DEGIRO**

SORTIE **378** AUTOROUTE 20  
MONTMAGNY 418 248-2133  
1 800 598-5644  
www.degiro.com

**HONDA**

**+ de 40** véhicules  
d'occasion  
en inventaire

Consultez [www.degiro.com](http://www.degiro.com)

**DEGIRO**

SORTIE **378** AUTOROUTE 20  
MONTMAGNY

418 248-2133  
1 800 598-5644



**Nouveau**  
Vaste salle de  
montre intérieure  
**+ de 10 véhicules  
d'occasion  
à voir!**

**Ouvert**  
Lundi au vendredi  
8 h à 20 h  
Samedi  
10 h à 15 h